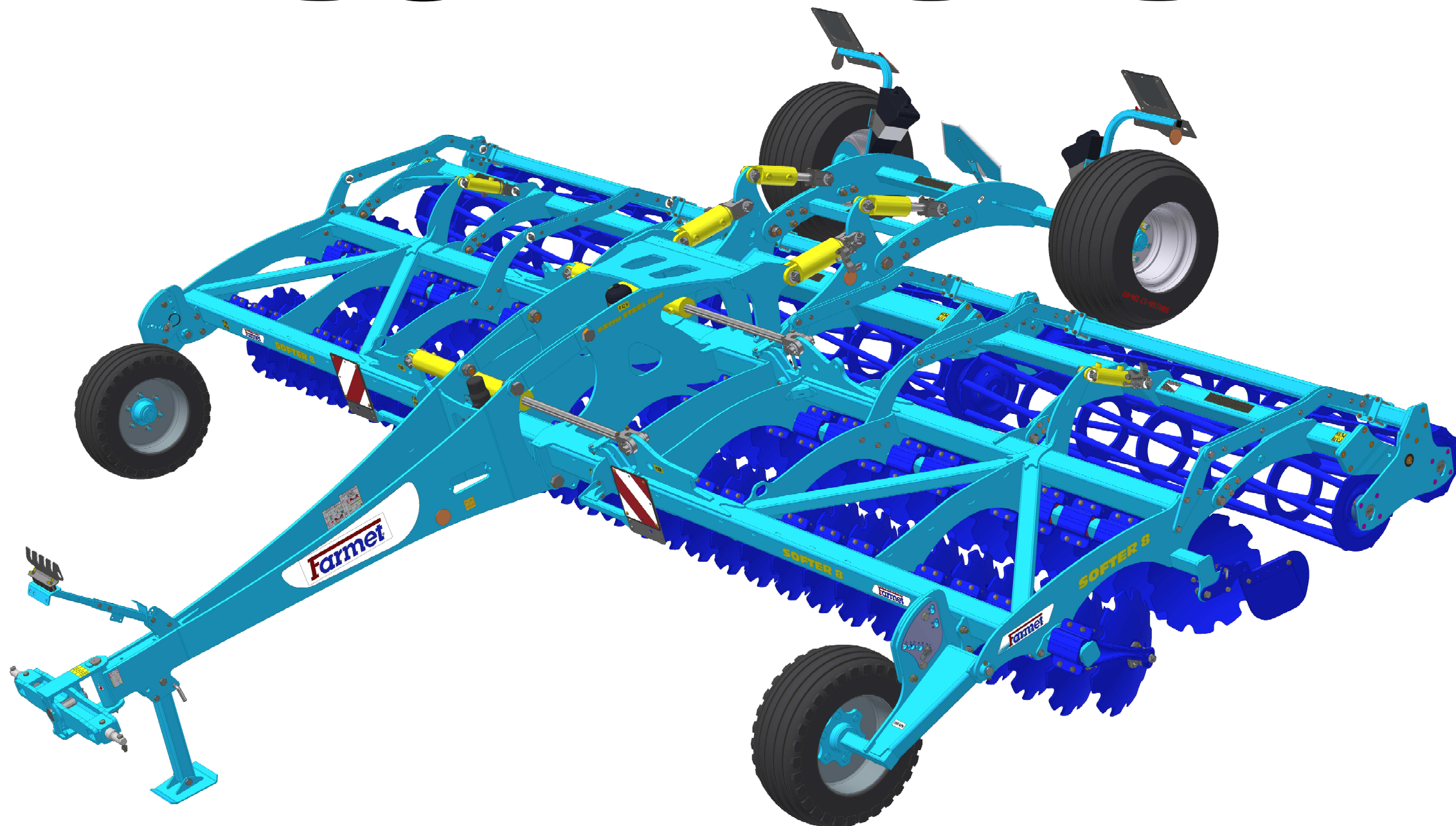


The effective technology

Farmet®

©CZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ©GB CATALOGUE OF SPARE PARTS ©D ERSATZTEILLISTE
©RU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ©F CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ©PL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

SOFTER 8 PS



©CZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ©GB Validity for the top | serial number of the machine
©D Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ©RU Действительно для главного | заводского номера машины
©F Validité du numéro de référence | de série de la machine ©PL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

9316805 | 2021/0527

Farmet a. s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

telefon: +420 491 450 111
fax: +420 491 450 136
GSM: +420 774 715 738

IČ: 46504931
DIČ: CZ46504931

web: **www.farmet.cz**
e-mail: **farmet@farmet.cz**

ⒸZ NAVIGACE STROJE

Ⓓ NAVIGATION DER MASCHINE

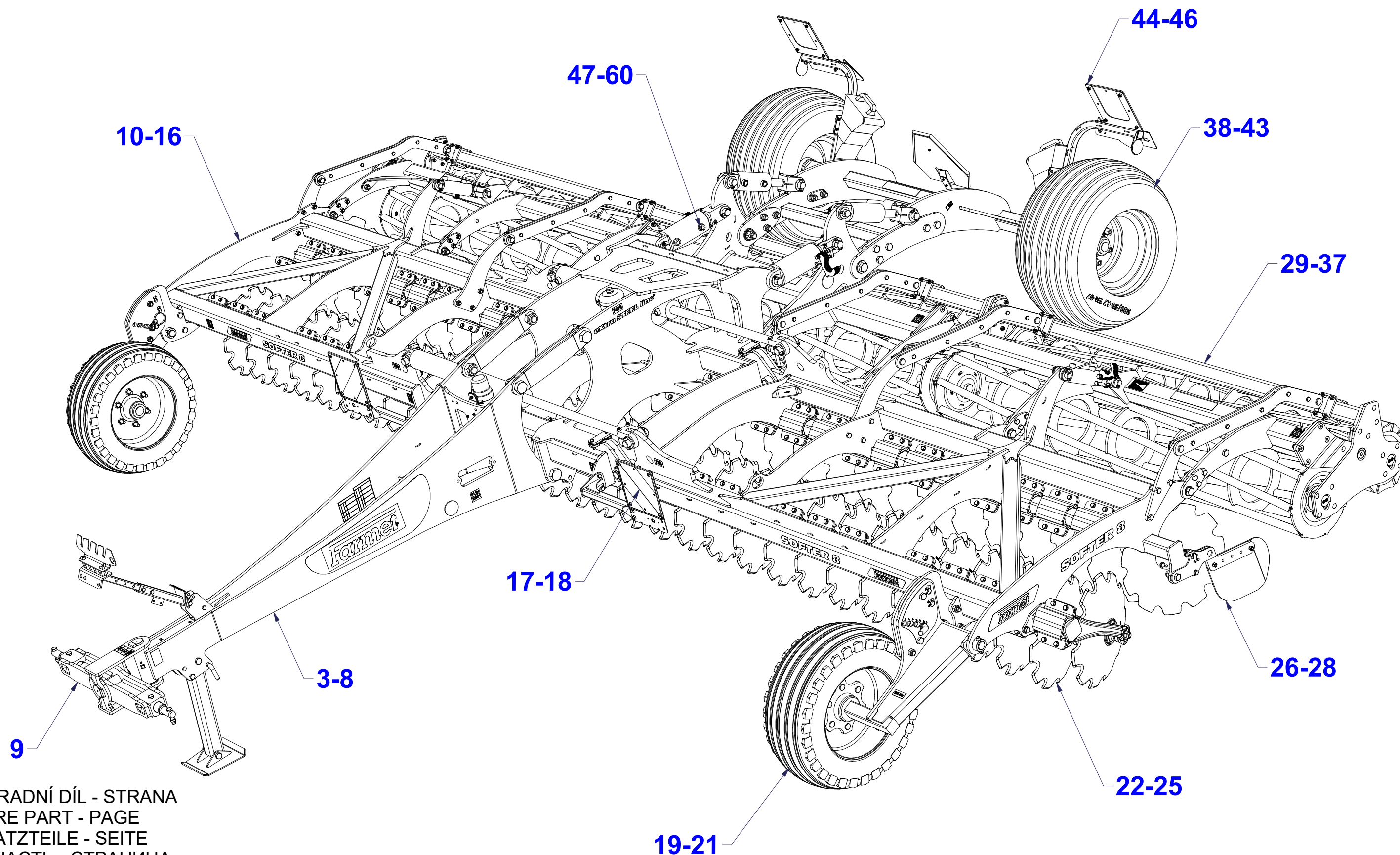
Ⓕ NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒼB NAVIGATION OF THE MACHINE

Ⓐ RU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

Ⓐ PL NAWIGACJA MASZYN

Farmet



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒼB SPARE PART - PAGE

Ⓓ ERSATZTEILE - SEITE

Ⓐ RU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

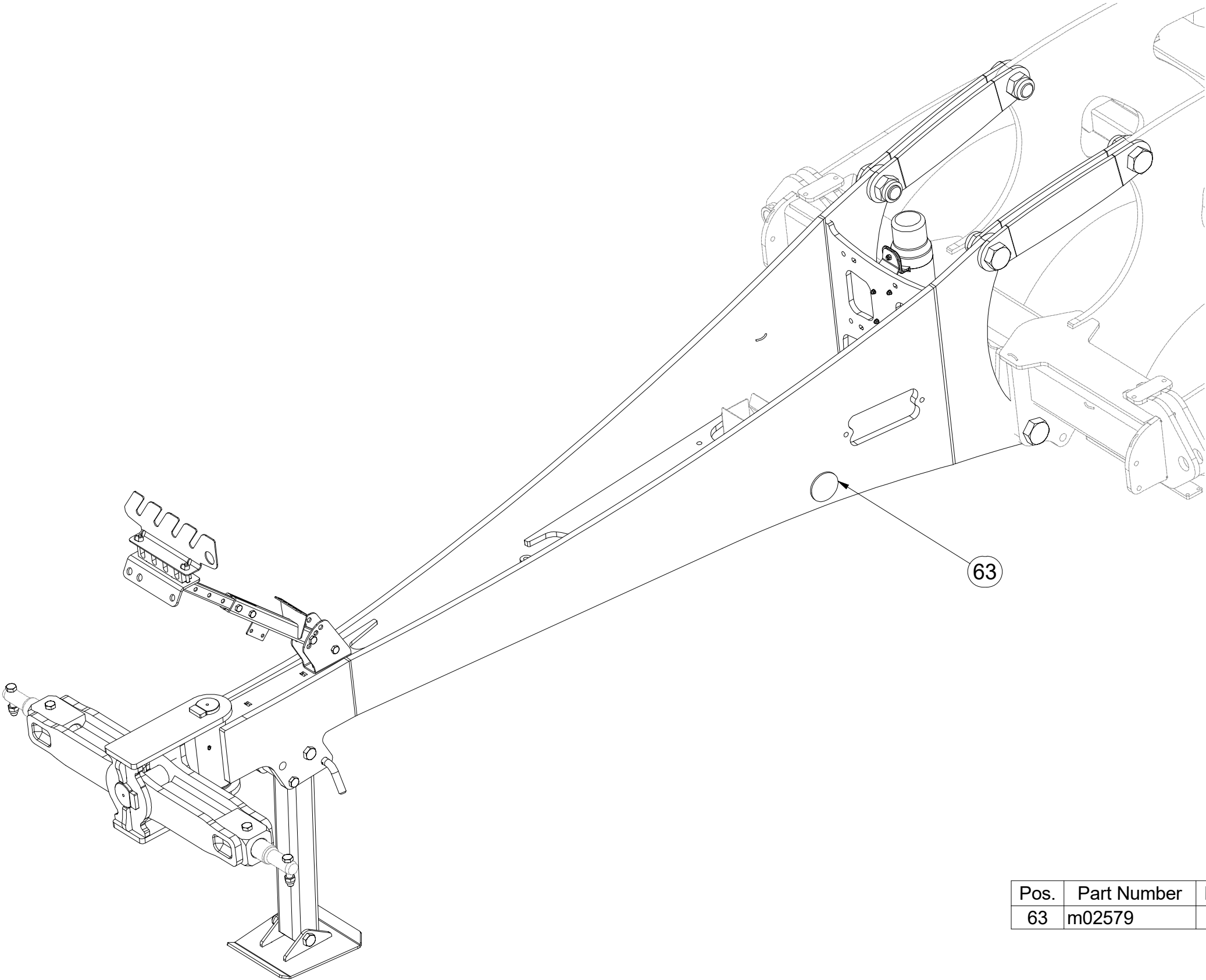
Ⓕ PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

Ⓐ PL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00003662

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ.
 PL DYSZEL MONT

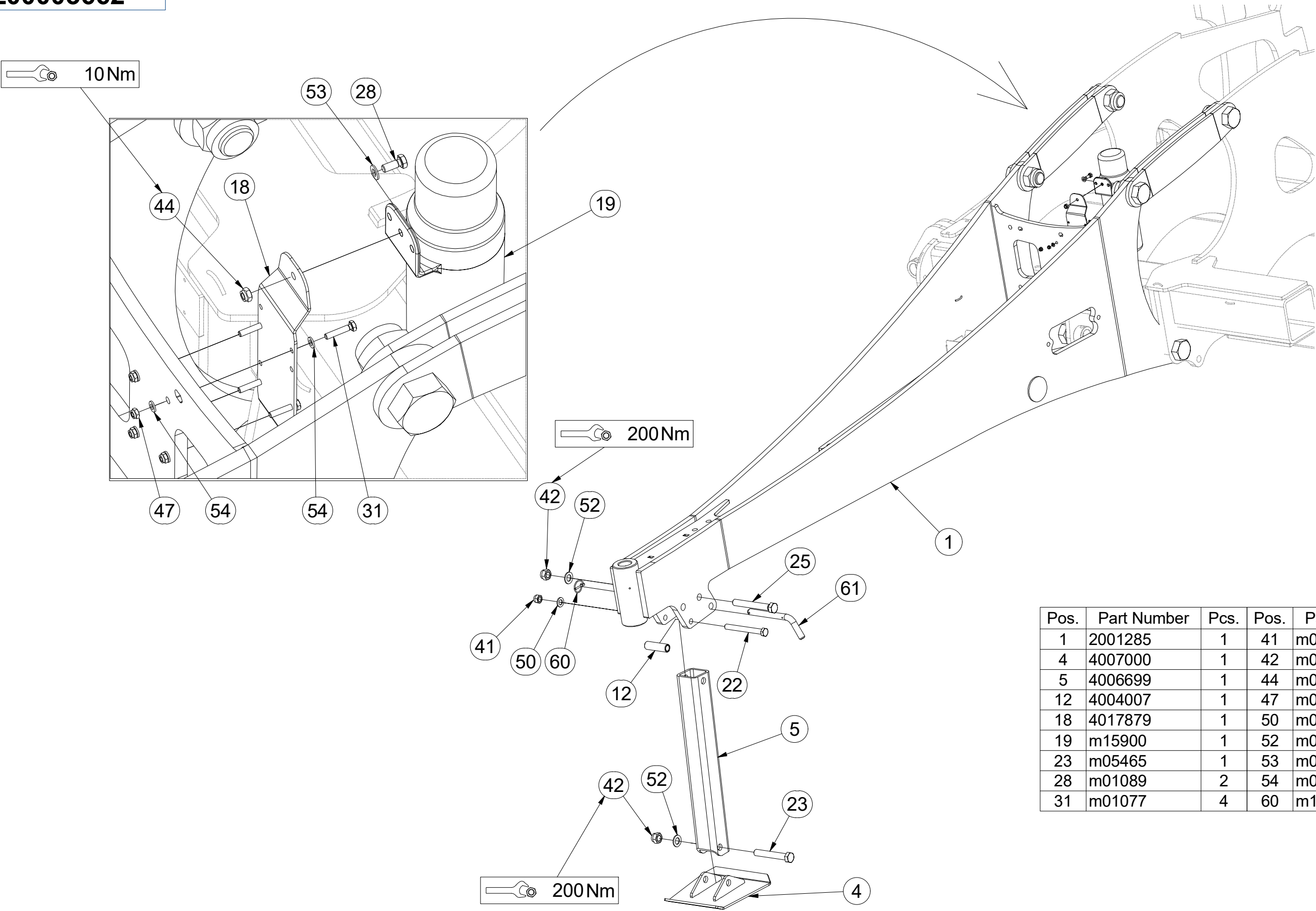


Pos.	Part Number	Pcs.
63	m02579	2

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00003662

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ.
 PL DYSZEL MONT

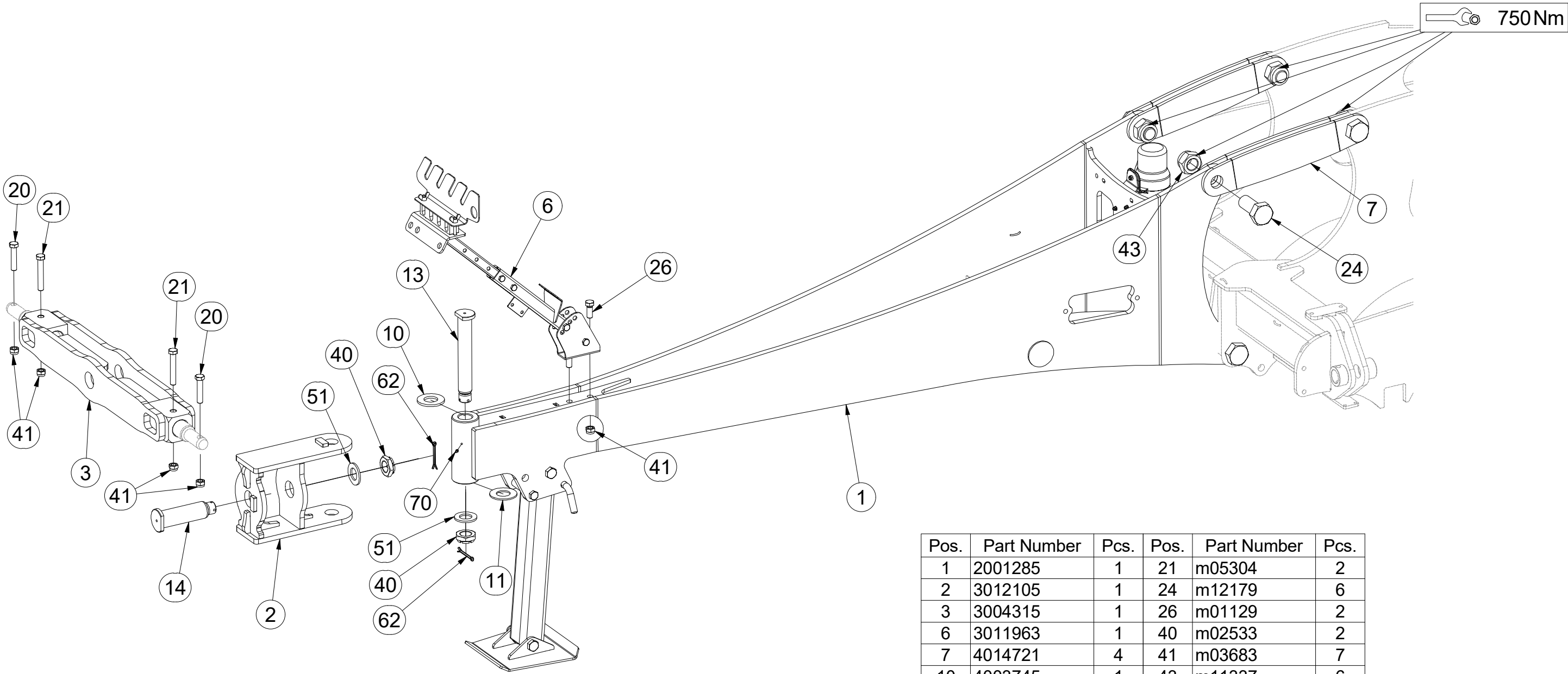


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001285	1	41	m03683	7
4	4007000	1	42	m05648	2
5	4006699	1	44	m04503	2
12	4004007	1	47	m05560	4
18	4017879	1	50	m01219	1
19	m15900	1	52	m03768	2
23	m05465	1	53	m01203	2
28	m01089	2	54	m01199	8
31	m01077	4	60	m10454	1

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00003662

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ.
 PL DYSZEL MONT

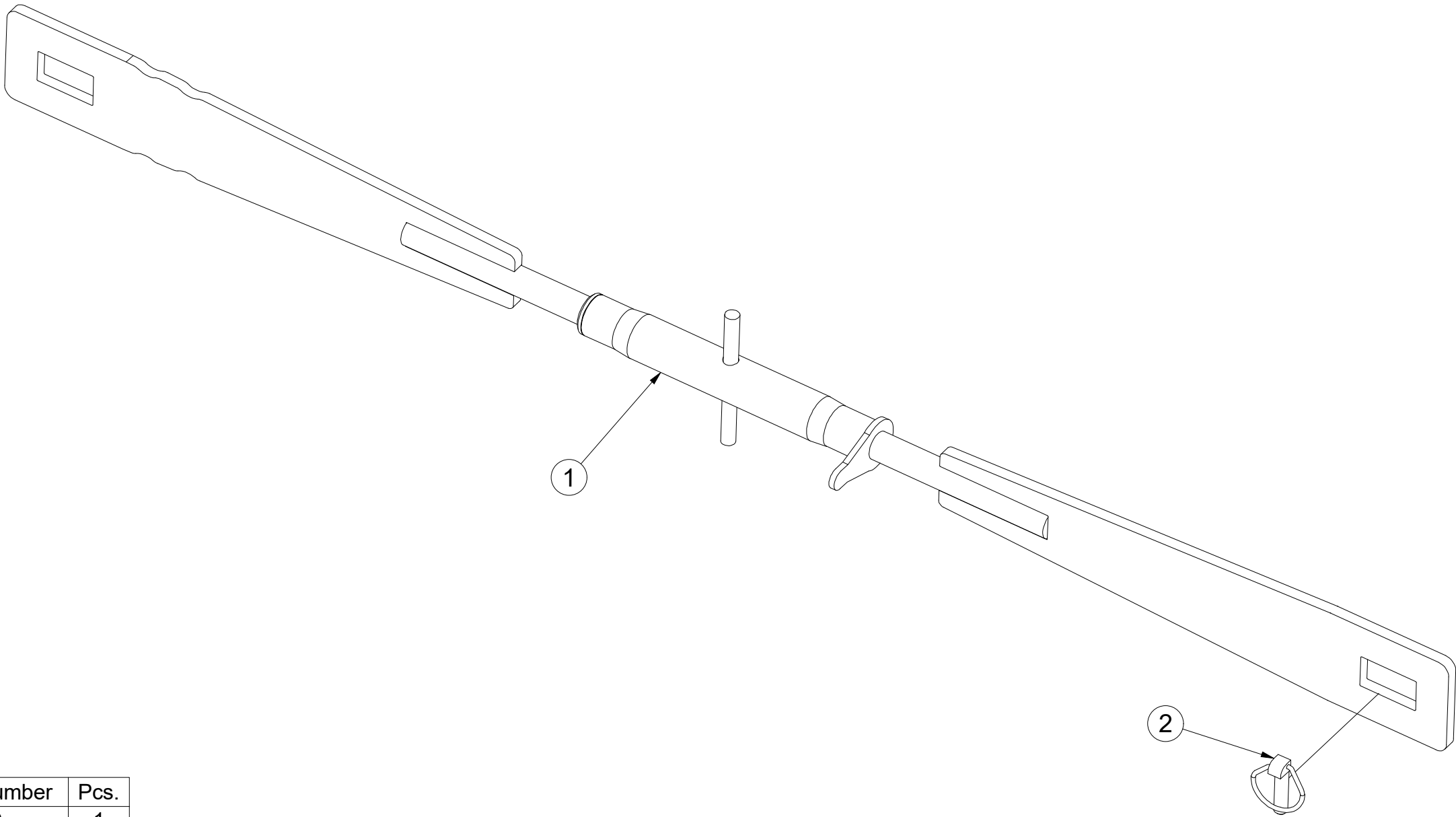


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001285	1	21	m05304	2
2	3012105	1	24	m12179	6
3	3004315	1	26	m01129	2
6	3011963	1	40	m02533	2
7	4014721	4	41	m03683	7
10	4003745	1	43	m11337	6
11	4003744	1	51	m03866	2
13	4007817	1	62	m04139	2
14	4007818	1	70	m01725	1
20	m01133	2			

CZ TÁHLO
 D STANGE
 F TIGE DE TRACTION

VZ00006988

GB DRAWBAR
 RU ТЯГА
 PL PRĘT

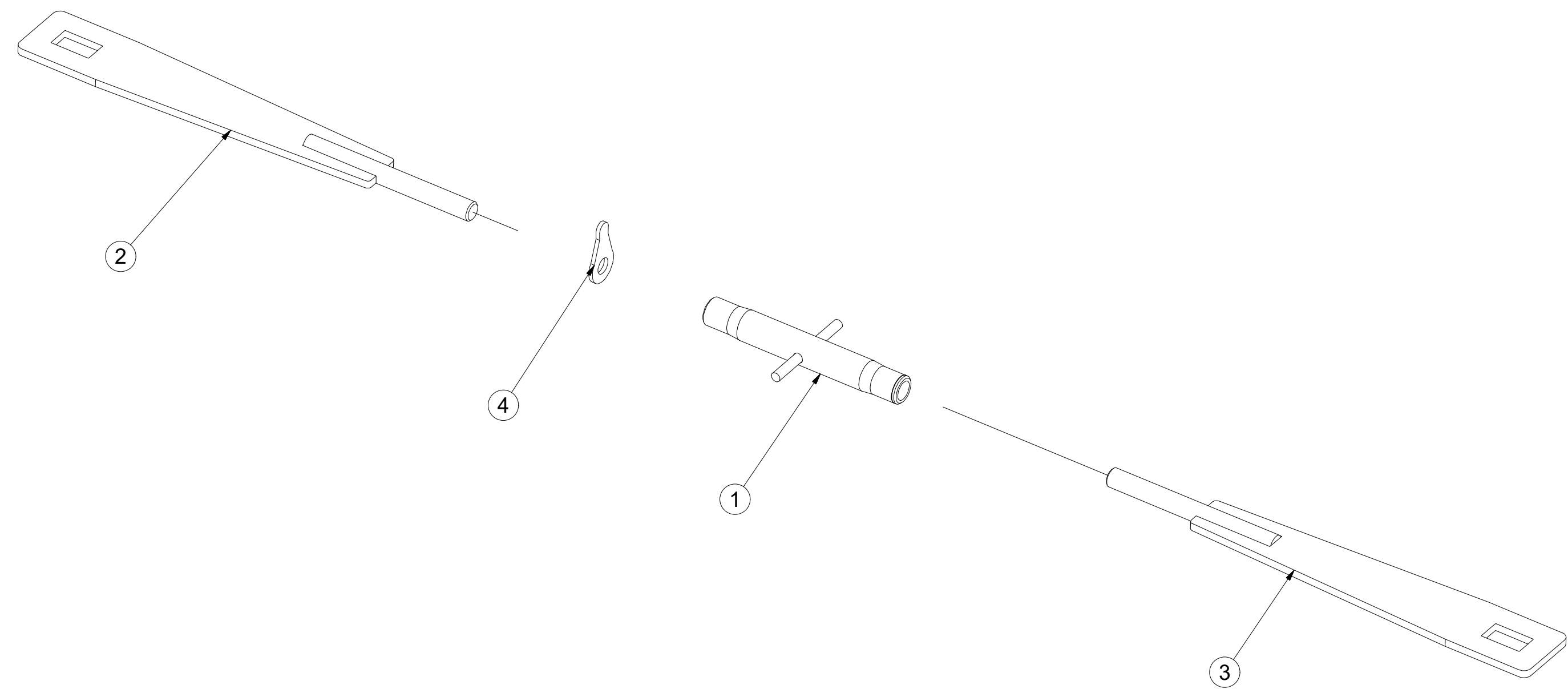


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4009359	1
2	m02505	1

CZ SPOJOVACÍ TÁHLO
 D VERBINDUNGSSTANGE
 F TIGE DE RACCORDEMENT

4009359

GB CONNECTING ROD
 RU СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ТЯГА
 PL KORBOWÓD



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08880	1
2	4009356	1
3	4009360	1
4	m08881	1

CZ DRŽÁK

ⓓ HALTER

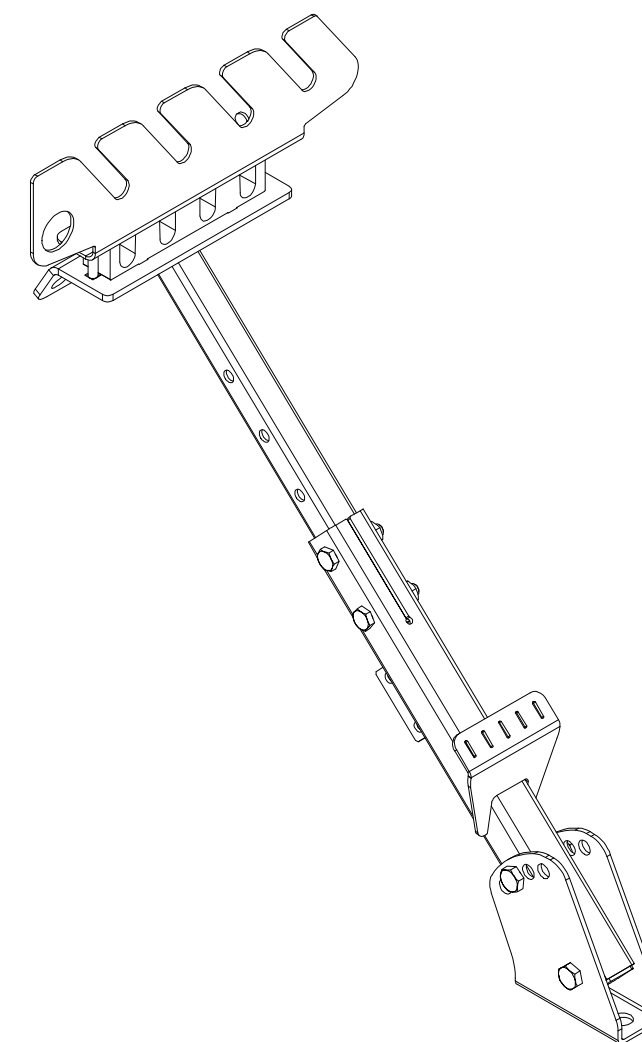
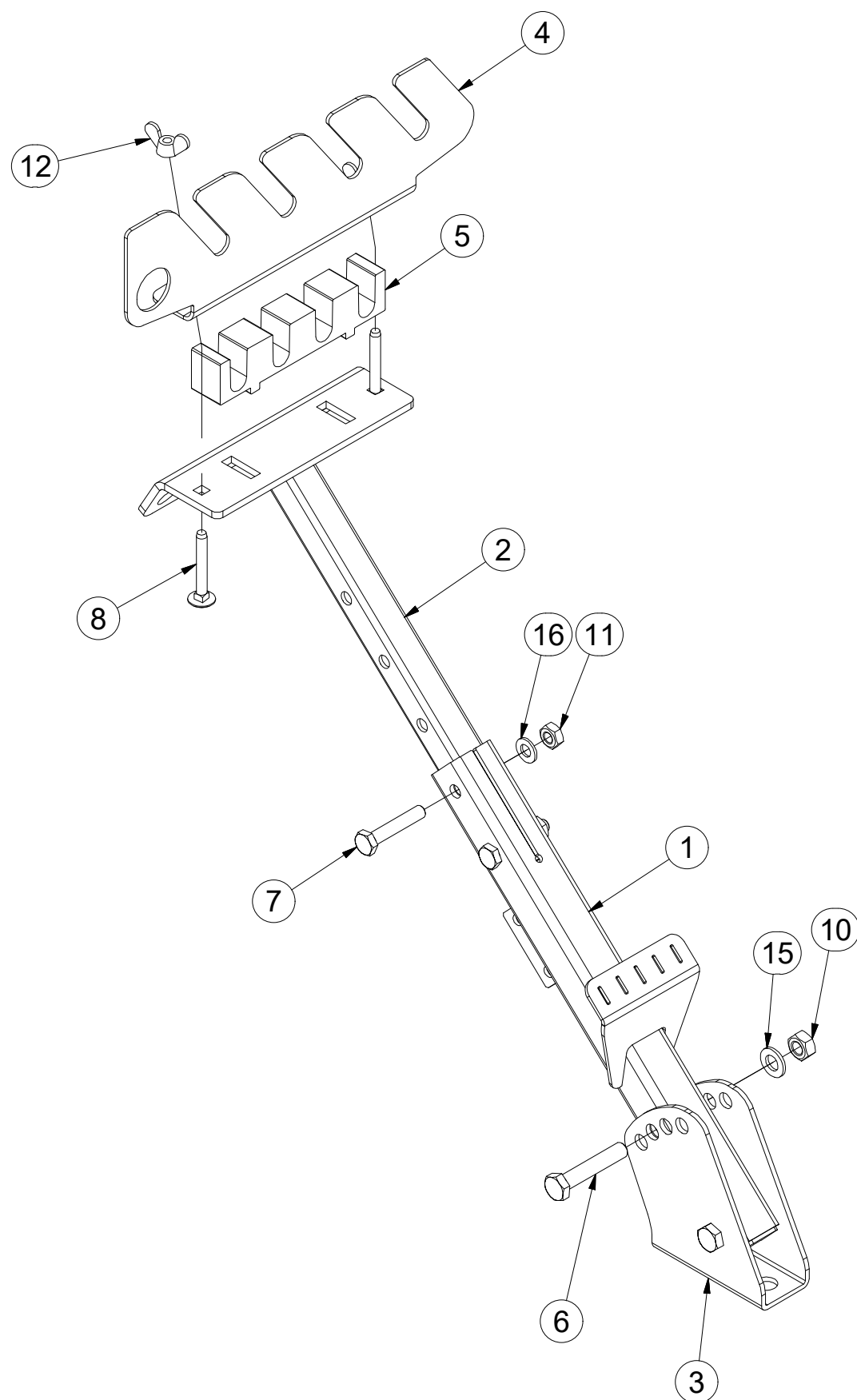
F SUPPORT

3011963

GB HOLDER

RU ДЕРЖАТЕЛЬ

PL UCHWYT

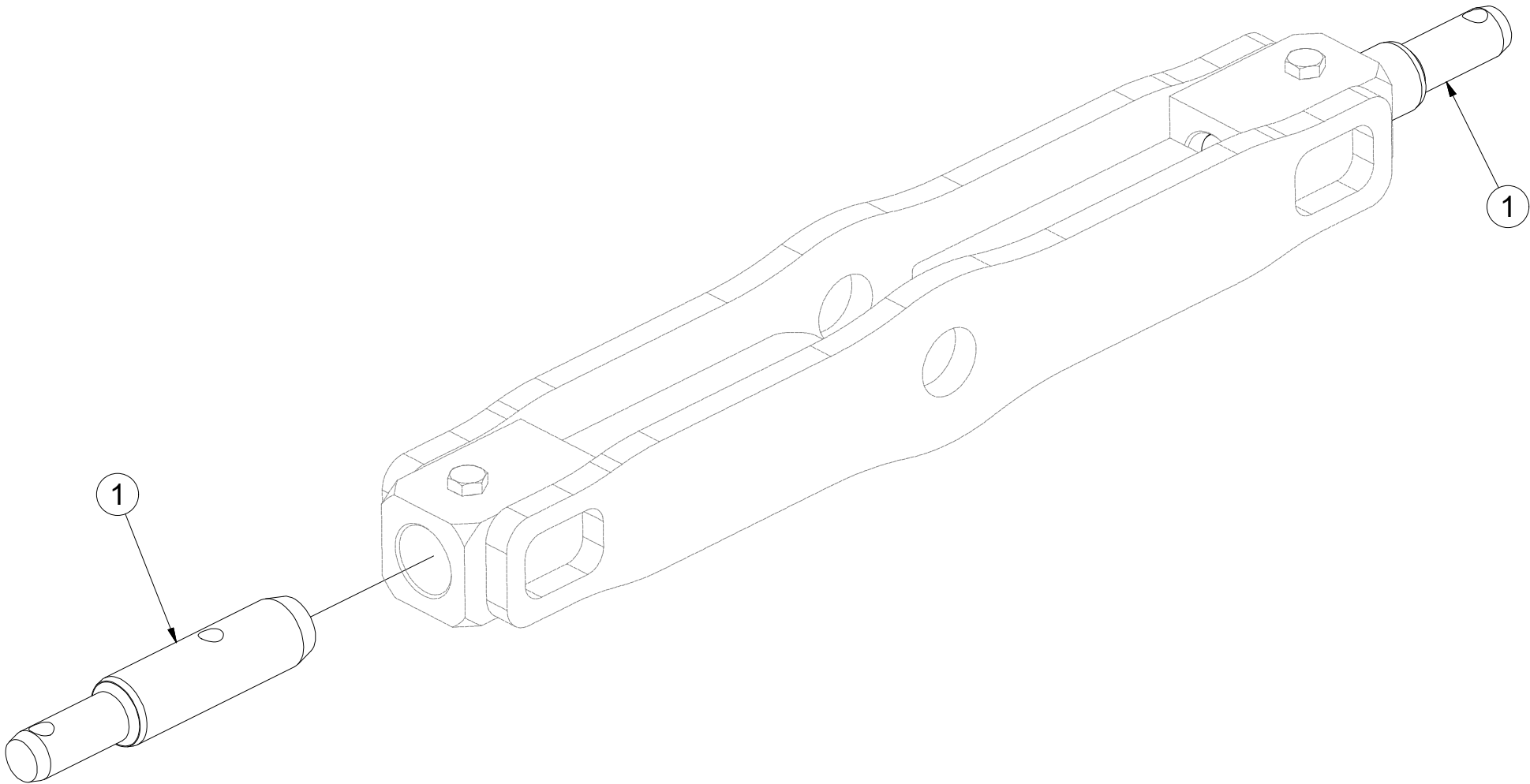


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011662	1
2	3011689	1
3	3011659	1
4	4023572	1
5	4005201	1
6	m05898	2
7	m06253	2
8	m09247	2
10	m01305	2
11	m01299	2
12	m01316	2
15	m01214	2
16	m01209	2

CZ SADA ČEPŮ TBZ 3
 D BOLZENSATZ TBZ 3
 F KIT D'EMBOUITS TBZ 3

4020780

GB SET OF TBZ 3 PINS
 RU КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ TBZ 3
 PL ZESTAW CZOPÓW TBZ 3



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008217	2

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

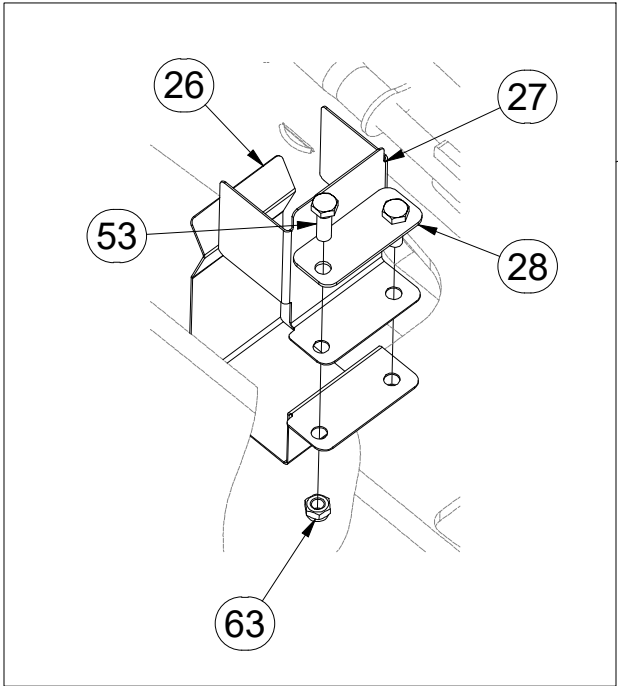
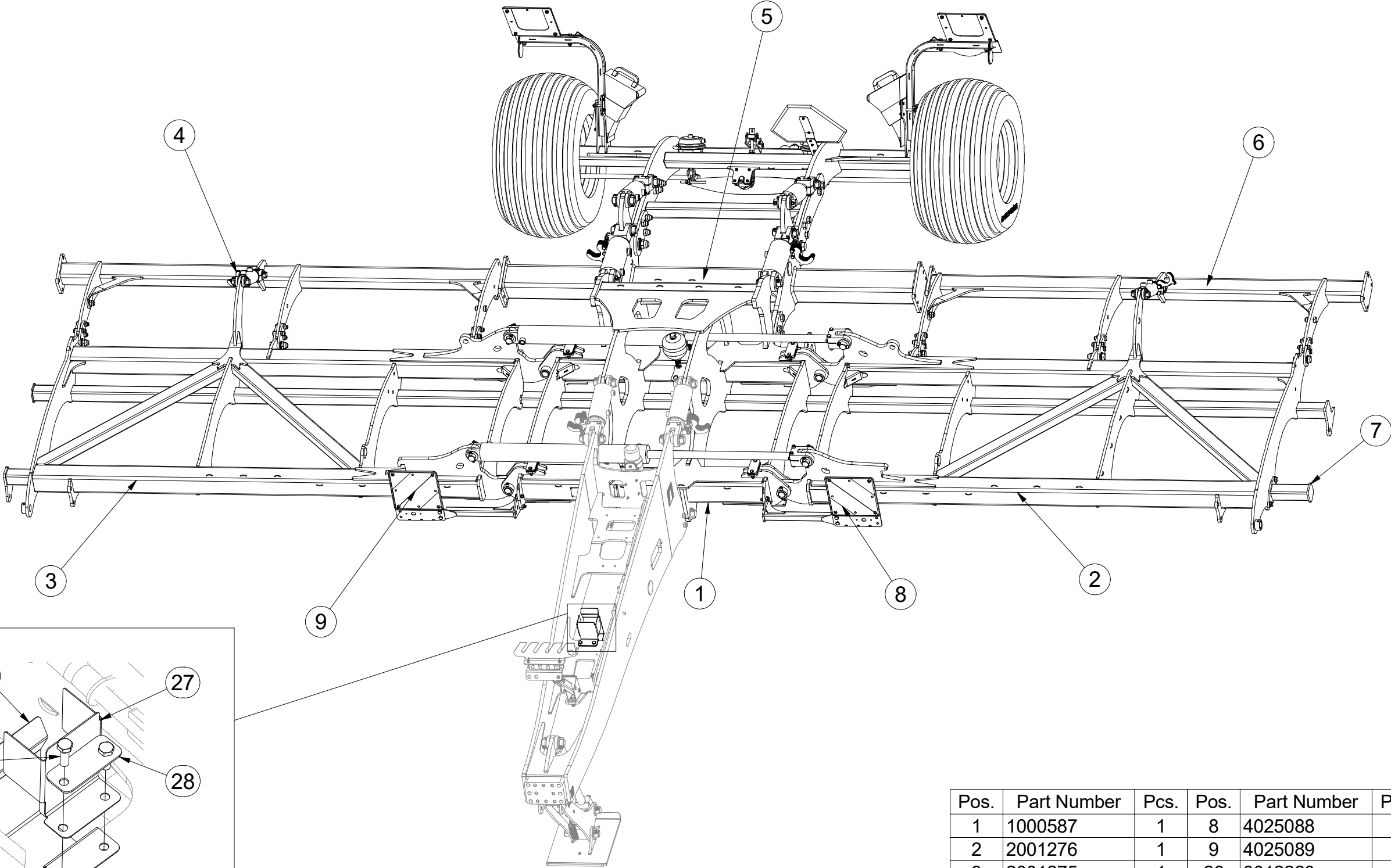
F BÂTI DE LA MACHINE

3012189

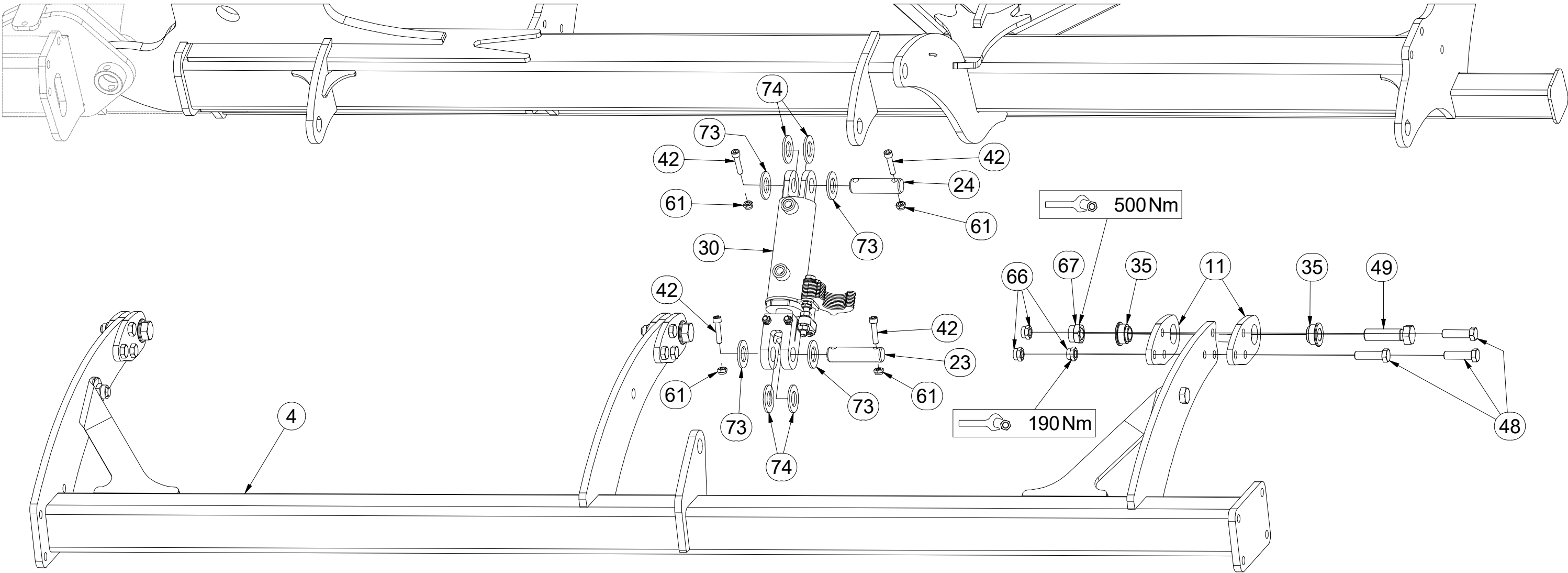
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	1000587	1	8	4025088	1
2	2001276	1	9	4025089	1
3	2001275	1	26	3012220	1
4	3008715	1	27	3012221	1
5	3008716	1	28	4024662	1
6	3008714	1	53	m04343	2
7	3007071	1	63	m04301	30

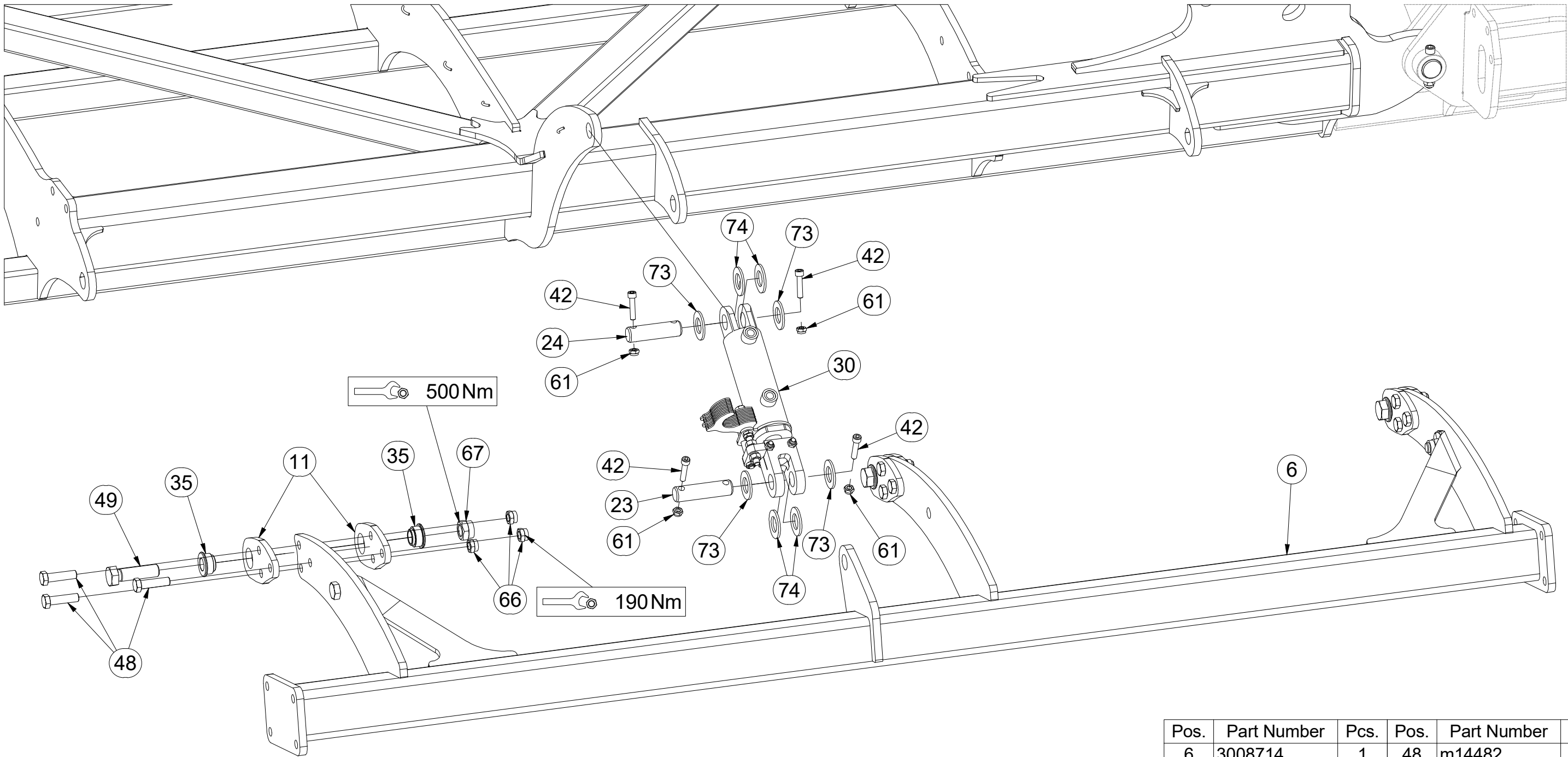


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	3008715	1	48	m14482	18
11	4014704	12	49	m08532	6
23	4007639	2	61	m03775	8
24	4007584	2	66	m13846	18
30	4015781	2	67	m18565	12
35	m14506	12	73	m14029	8
42	m14143	8	74	m02866	8

CZ ZÁKLAD STROJE
 D UNTERBAU DER MASCHINE
 F BÂTI DE LA MACHINE

3012189

GB FOOTING OF THE MACHINE
 RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ
 PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
6	3008714	1	48	m14482	18
11	4014704	12	49	m08532	6
23	4007639	2	61	m03775	8
24	4007584	2	66	m13846	18
30	4015781	2	67	m18565	12
35	m14506	12	73	m14029	8
42	m14143	8	74	m02866	8

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

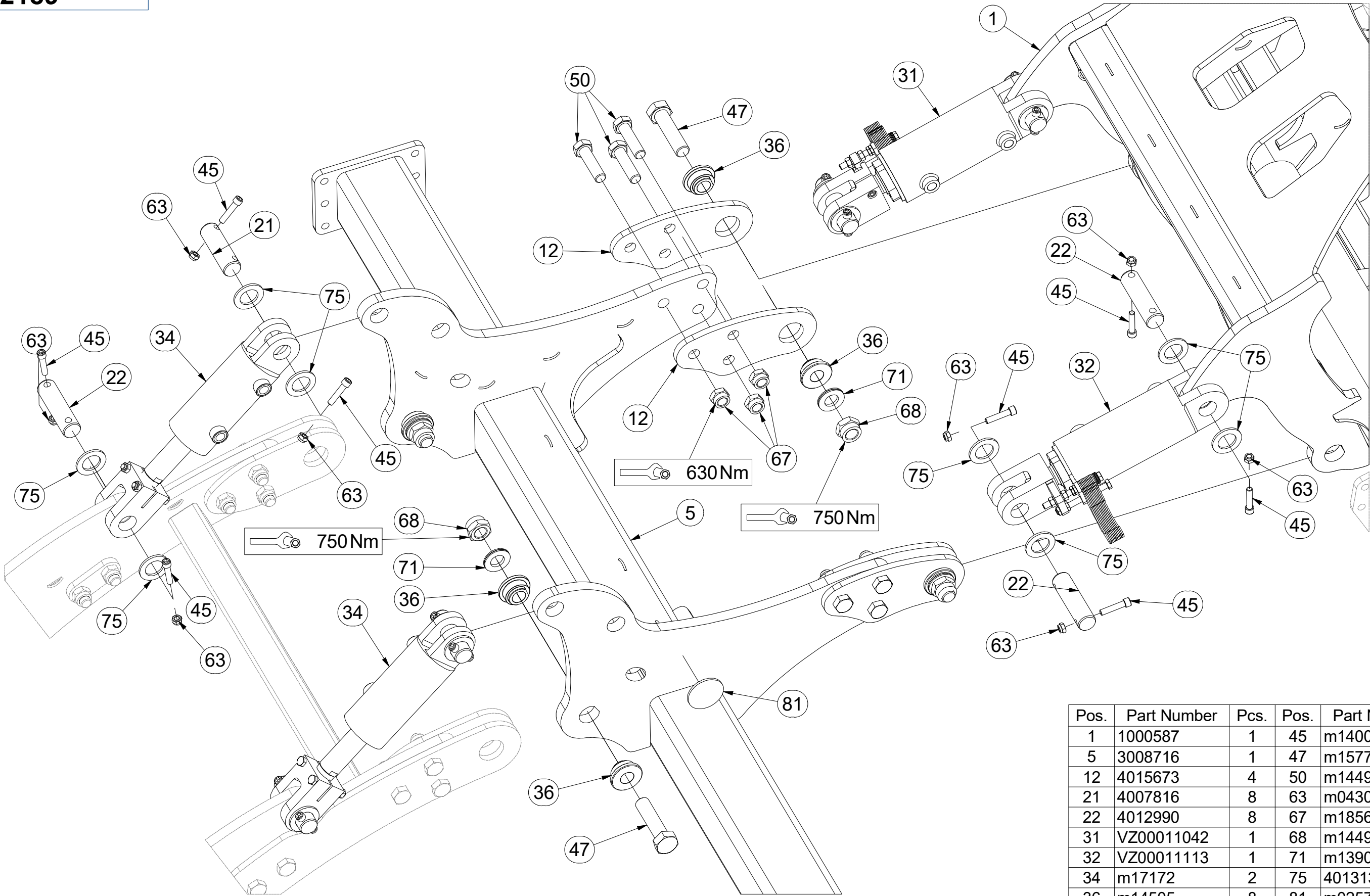
F BÂTI DE LA MACHINE

3012189

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	1000587	1	45	m14008	24
5	3008716	1	47	m15773	4
12	4015673	4	50	m14495	6
21	4007816	8	63	m04301	30
22	4012990	8	67	m18565	12
31	VZ00011042	1	68	m14498	4
32	VZ00011113	1	71	m13906	4
34	m17172	2	75	4013139	24
36	m14505	8	81	m02579	2

ČZ ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

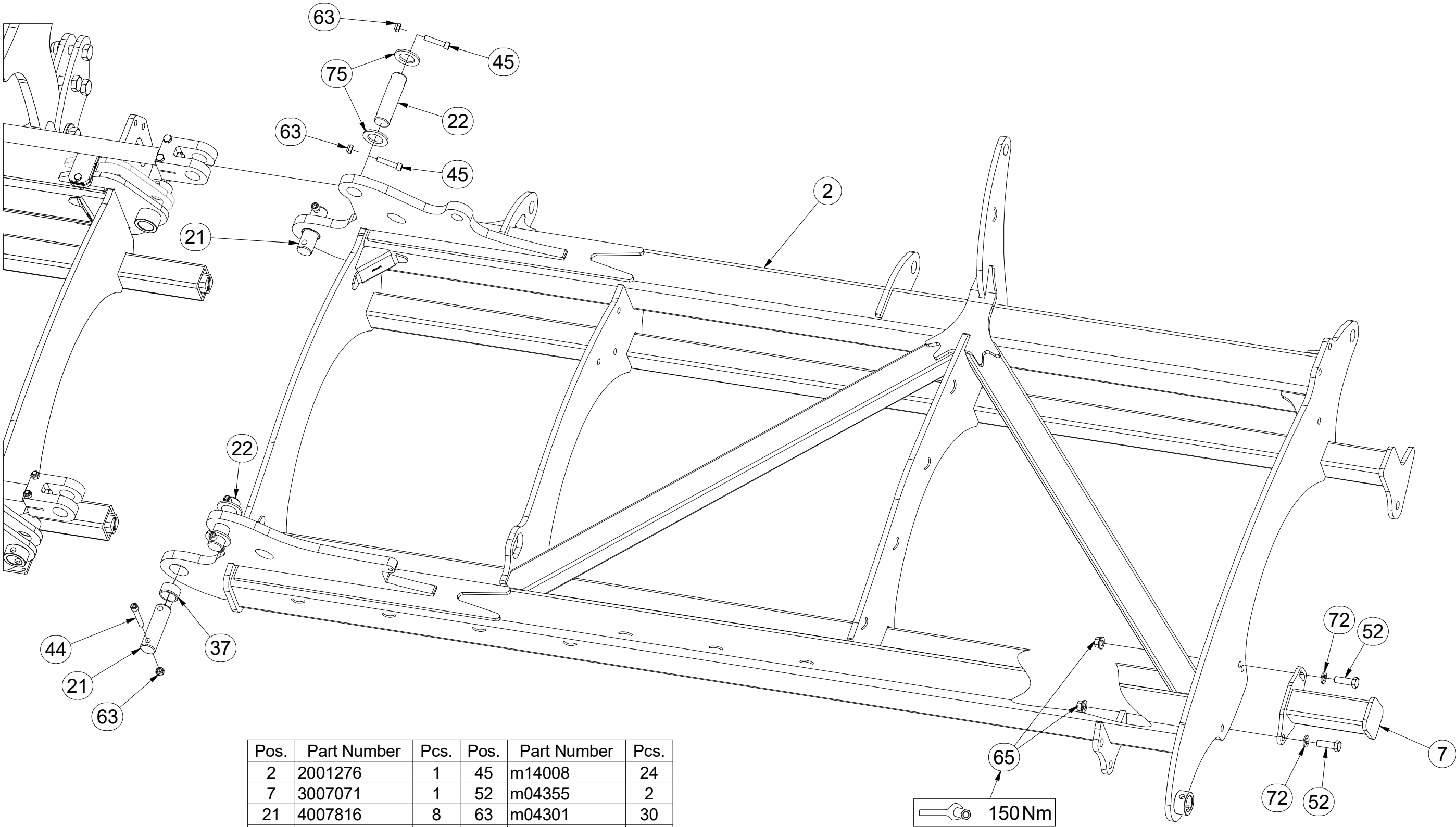
F BÂTI DE LA MACHINE

3012189

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	2001276	1	45	m14008	24
7	3007071	1	52	m04355	2
21	4007816	8	63	m04301	30
22	4012990	8	65	m15730	2
37	m15002	4	72	m01219	2
44	m13033	4	75	4013139	24

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

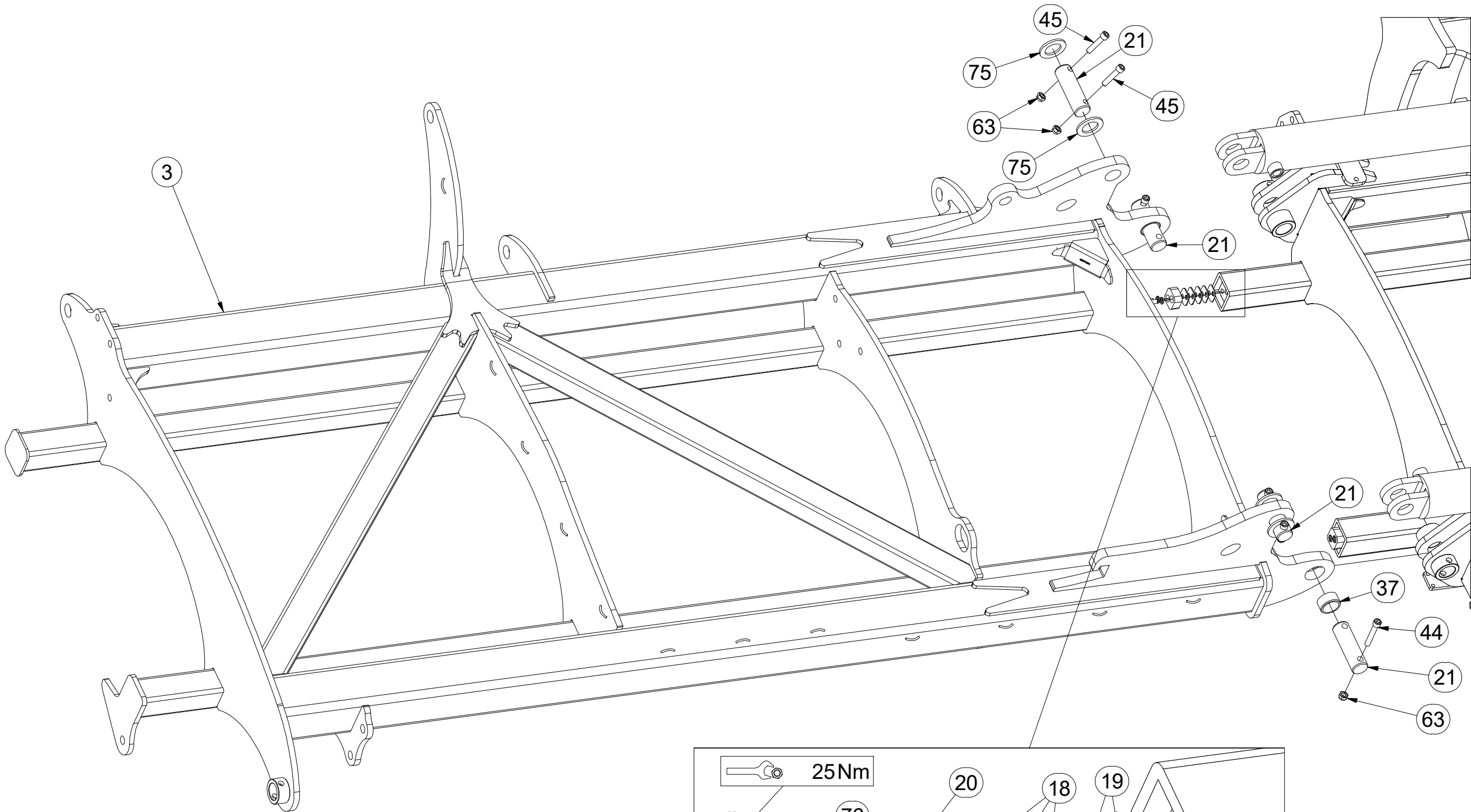
F BÂTI DE LA MACHINE

3012189

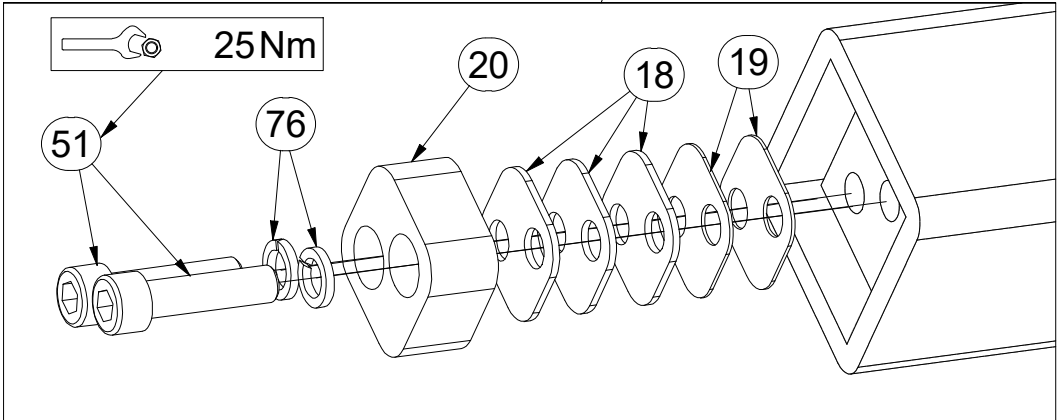
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	2001275	1	44	m13033	4
18	4017090	12	45	m14008	24
19	4017091	8	51	m14009	8
20	4017089	4	63	m04301	30
21	4007816	8	75	4013139	24
37	m15002	4	76	m01208	8



Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

3012189

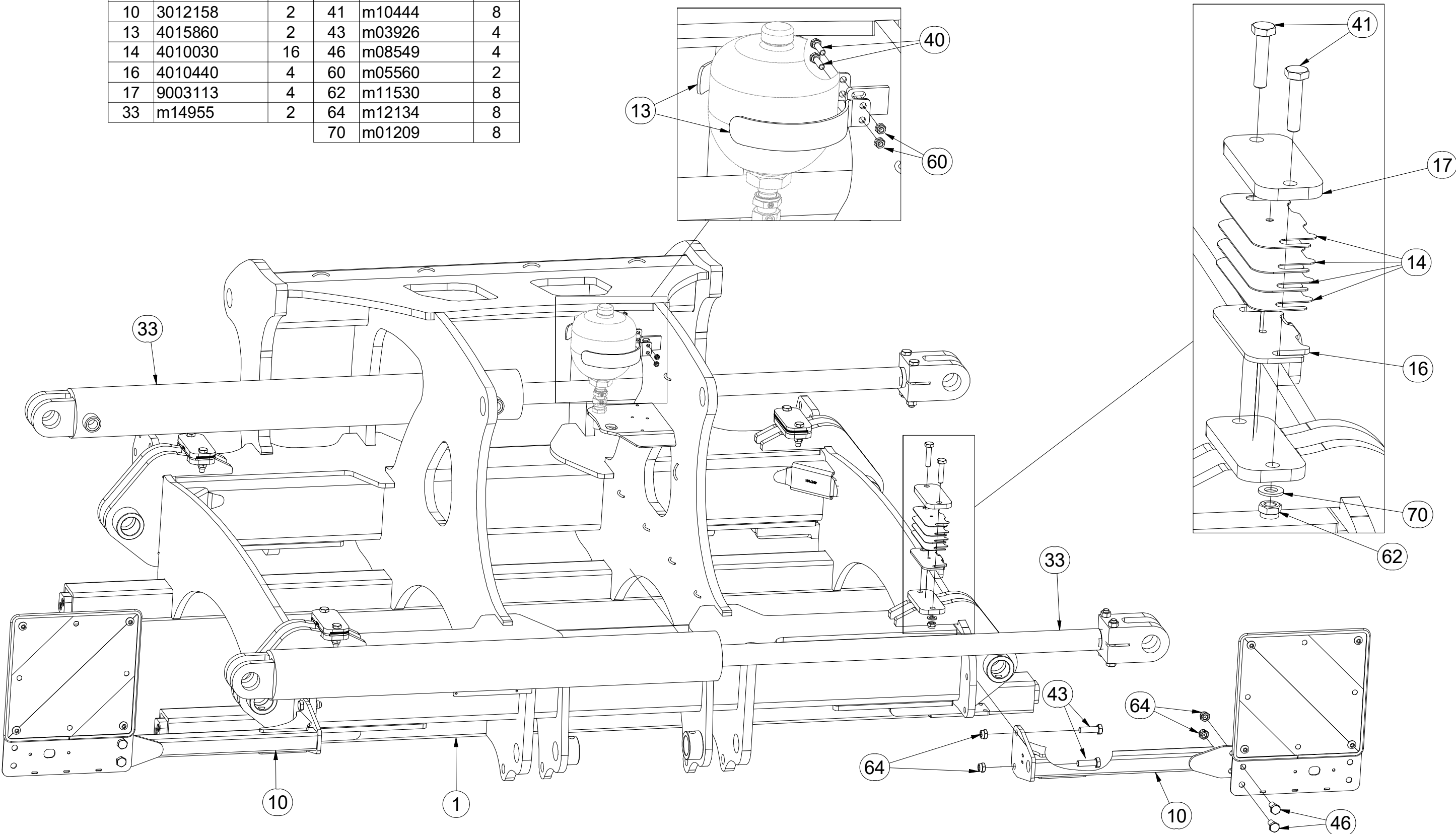
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	1000587	1	40	m01075	2
10	3012158	2	41	m10444	8
13	4015860	2	43	m03926	4
14	4010030	16	46	m08549	4
16	4010440	4	60	m05560	2
17	9003113	4	62	m11530	8
33	m14955	2	64	m12134	8
			70	m01209	8



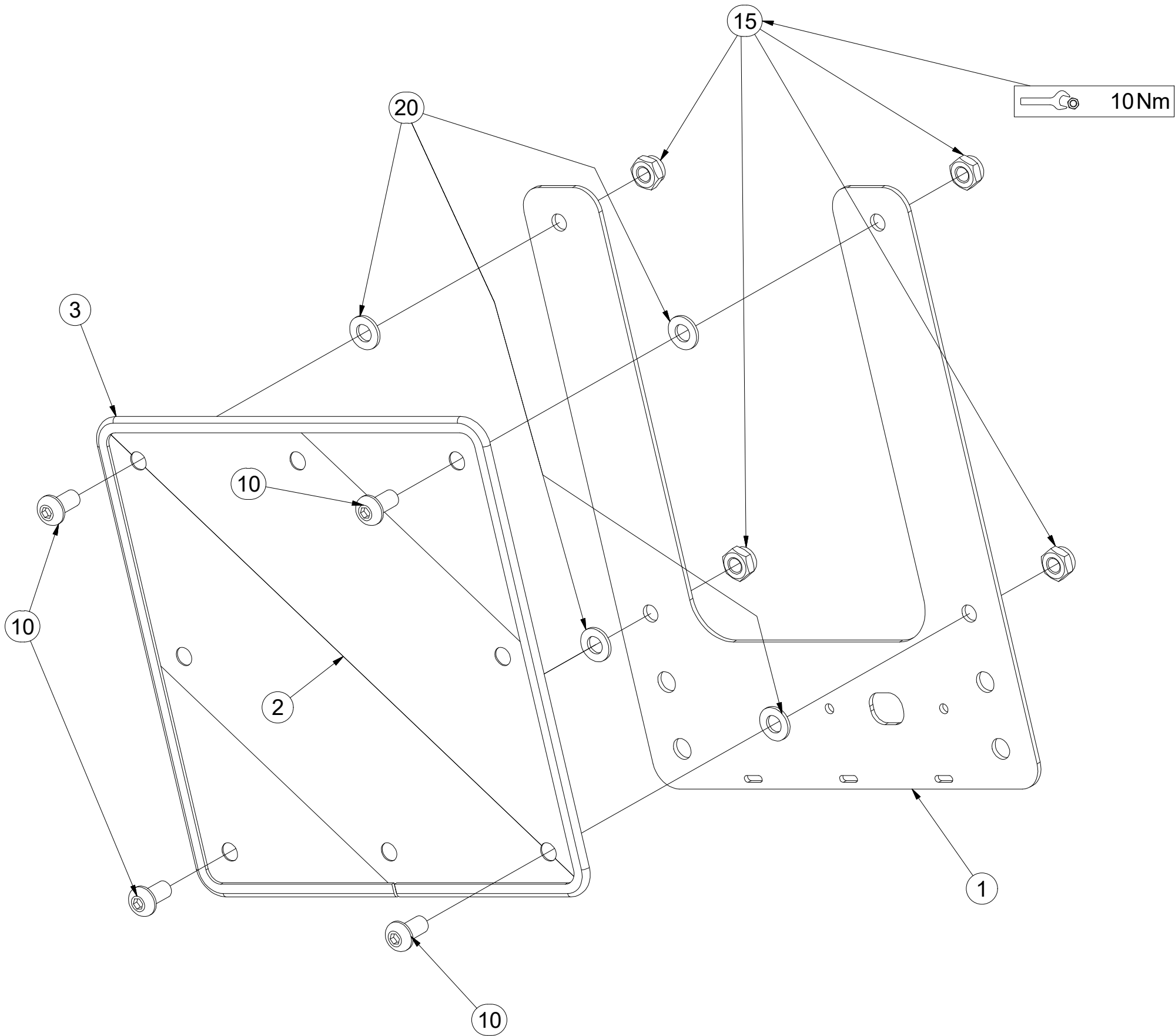
CZ TERČ PŘEDNÍ LEVÝ
 D SCHILD, VORDERES, LINKES
 F CIBLE AVANT GAUCHE

4025088

GB LEFT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA LEWA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4



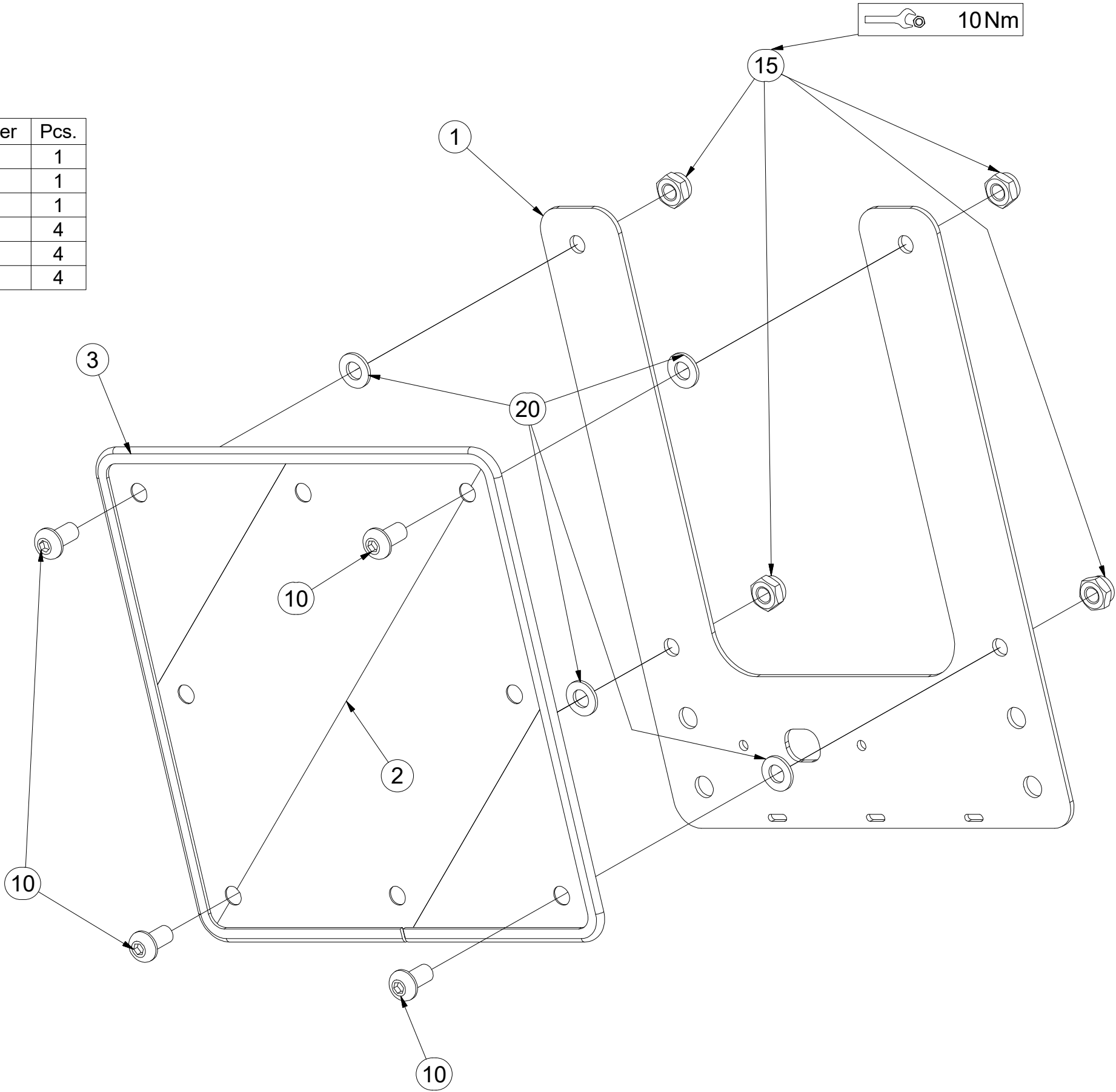
CZ TERČ PŘEDNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, VORDERES, RECHTES
 F CIBLE AVANT DROITE

4025089

GB RIGHT FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA PRAWA



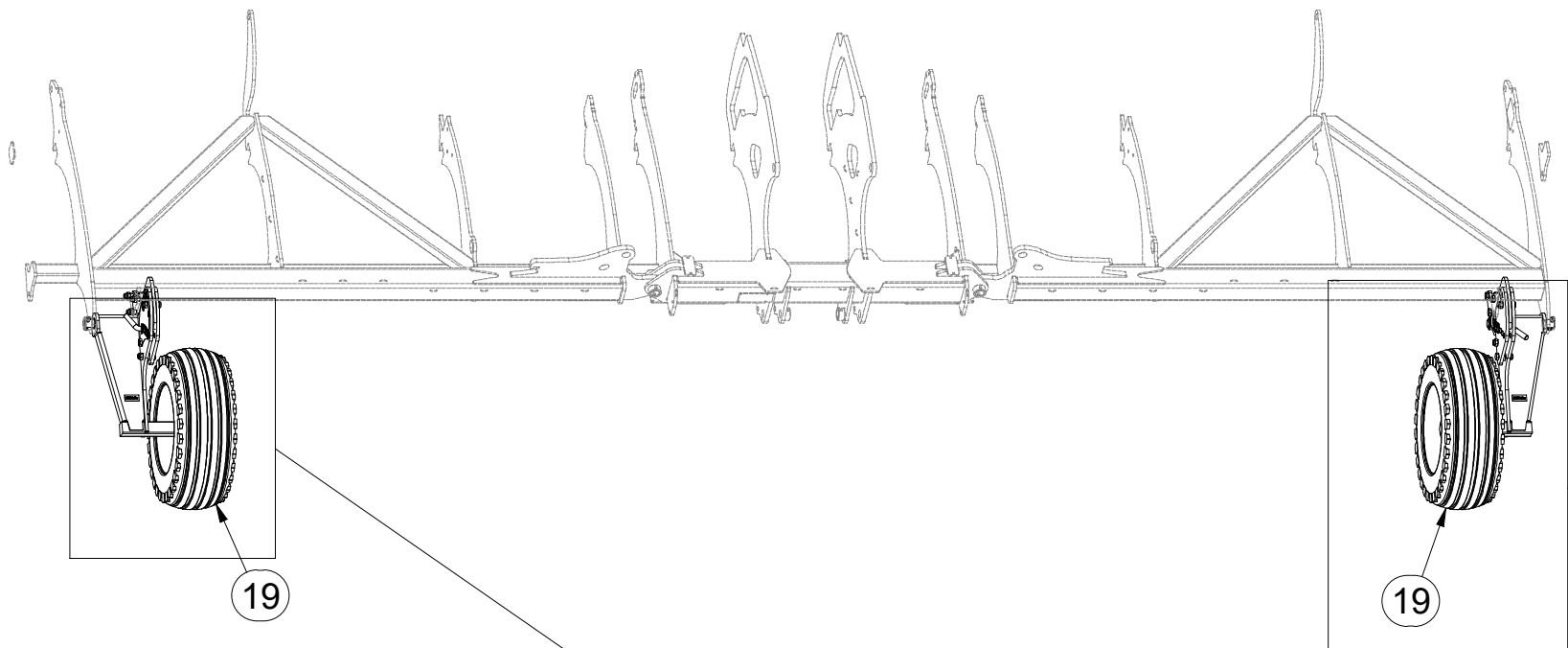
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4



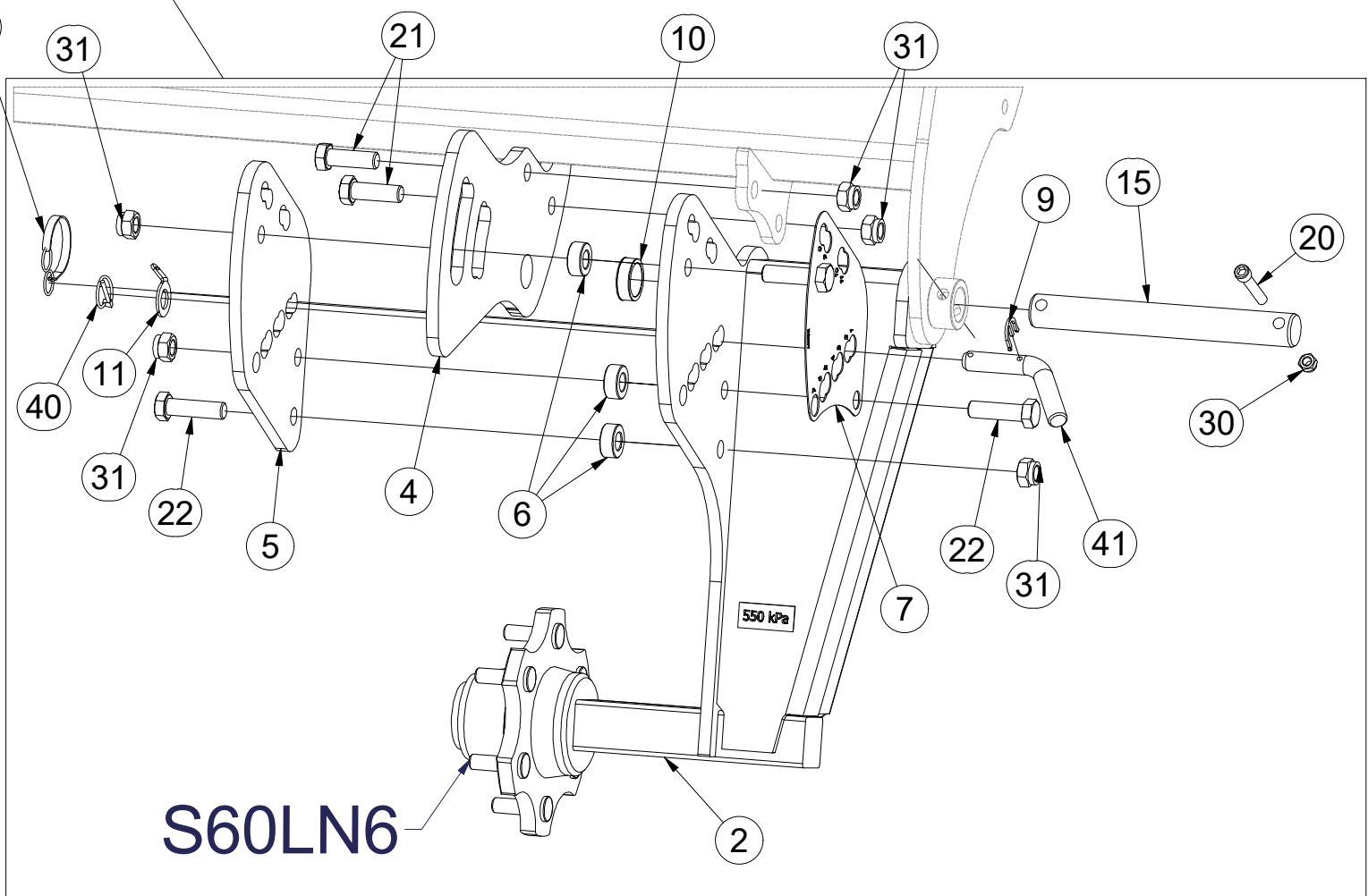
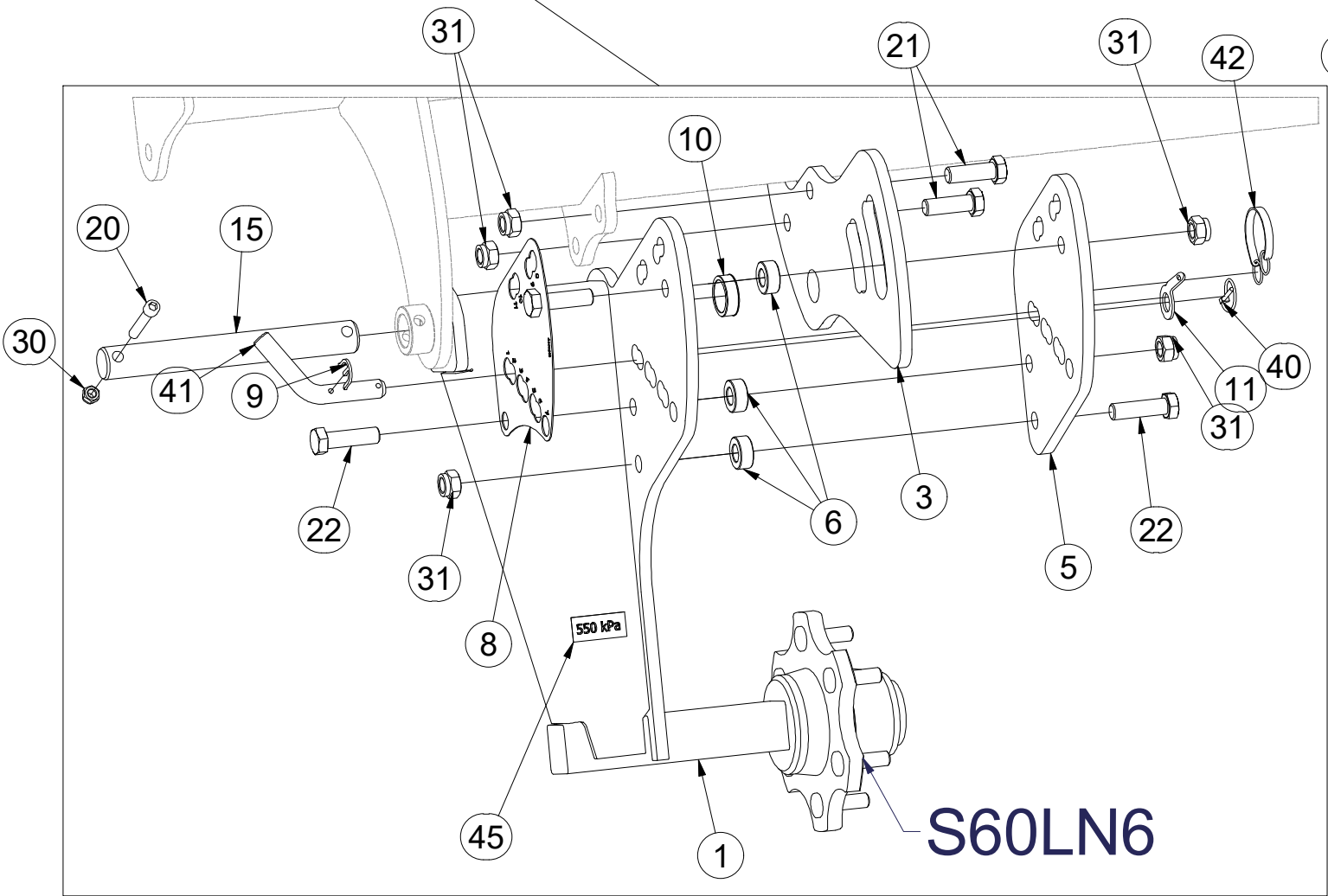
CZ KOPÍROVACÍ KOLA
 D KOPIERRÄDER
 F COPIAGE DU TERRAIN

3011554

GB TRACING WHEELS
 RU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСА
 PL KOŁA KOPIUJĄCE



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011468	1	15	4011764	2
2	3011469	1	19	m05759	2
3	4016878	1	20	m13033	2
4	4016879	1	21	m05747	6
5	4008355	2	22	m03115	6
6	4017377	6	30	m04301	2
7	4008312	1	31	m05648	12
8	4008315	1	40	m10454	2
9	4017145	2	41	m15782	2
10	4015722	4	42	m12467	2
11	4017146	2	45	m04958	2



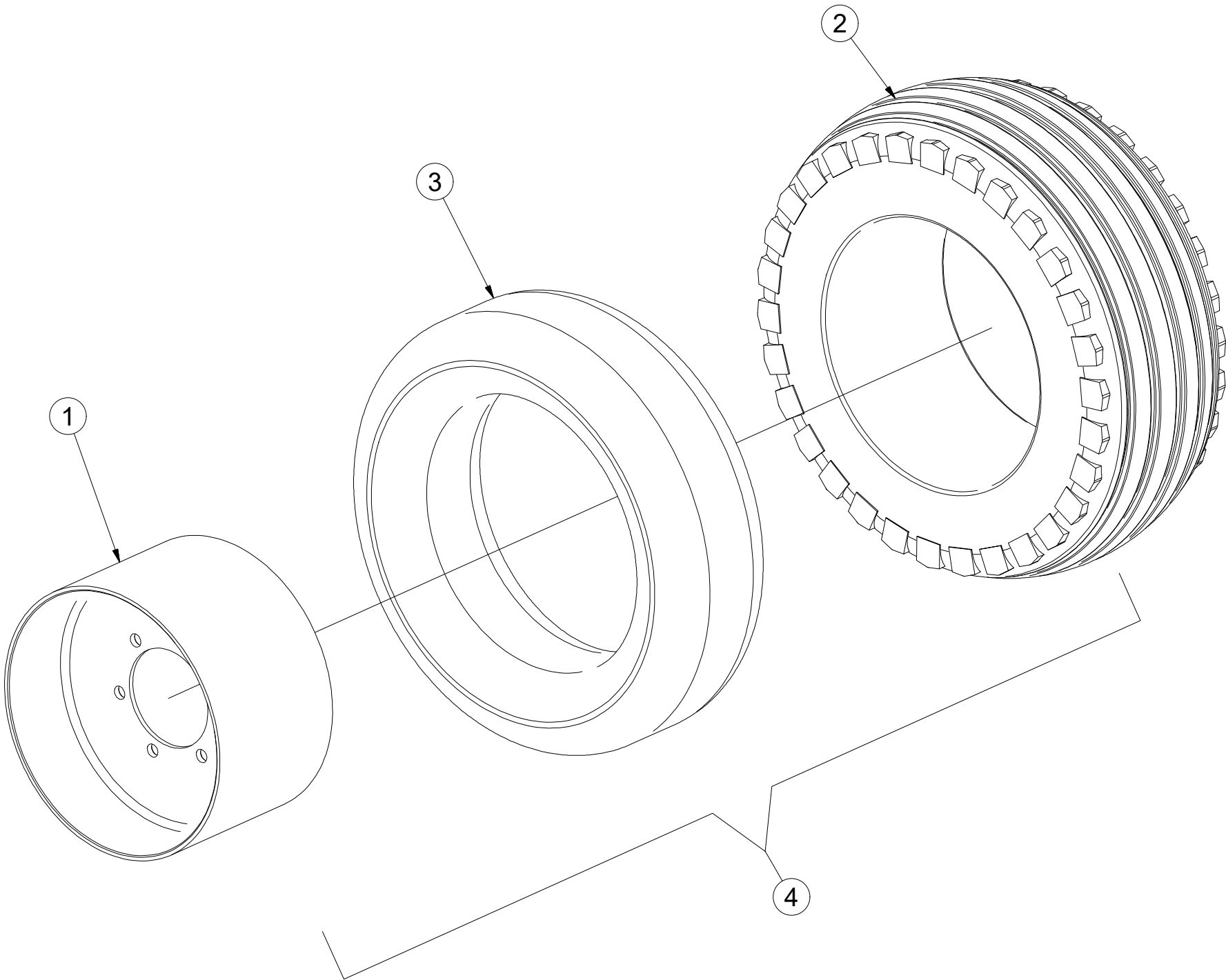
CZ KOLO
 D RAD
 F ROUE

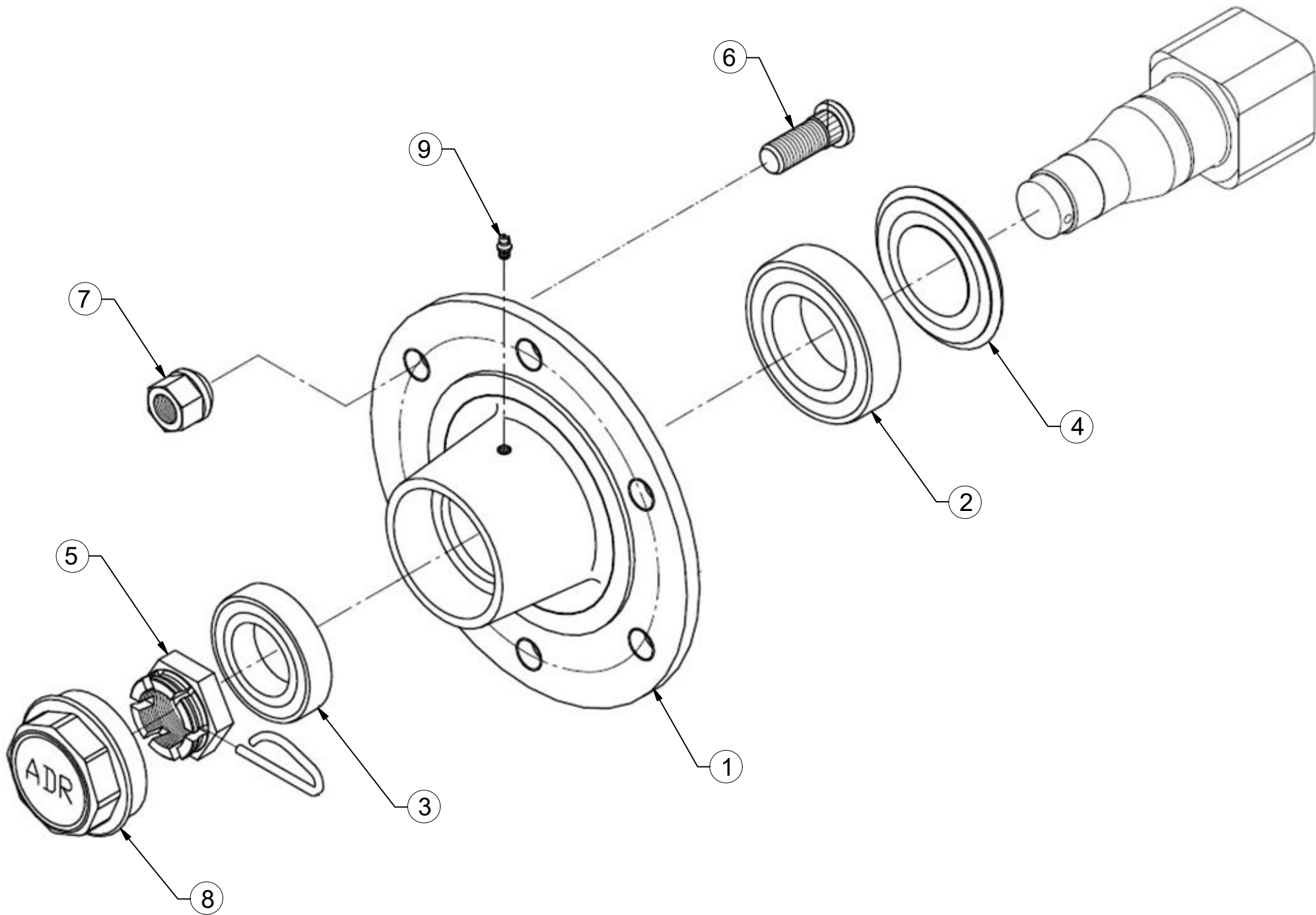
GB WHEEL
 RU КОЛЕСО
 PL KOŁO



m05759

Pos.	Part Number	Pcs.
1	m03097	1
2	m02824	1
3	m02827	1
4	m05759	1



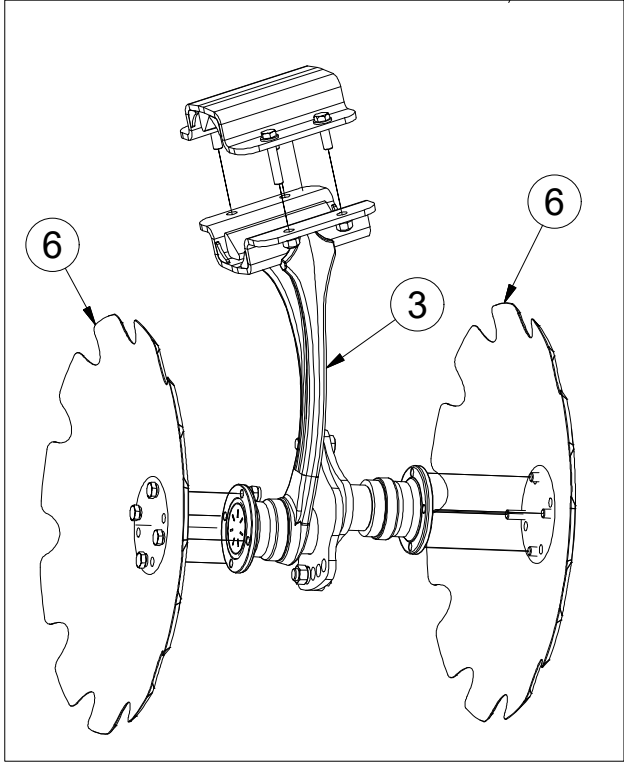
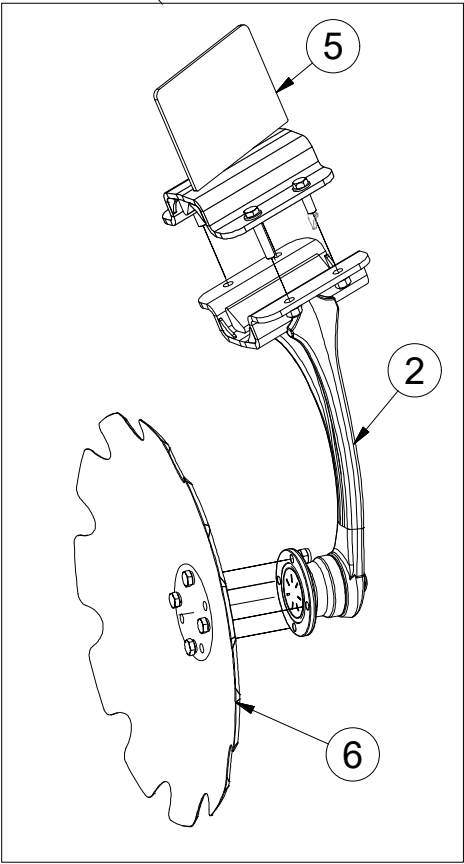
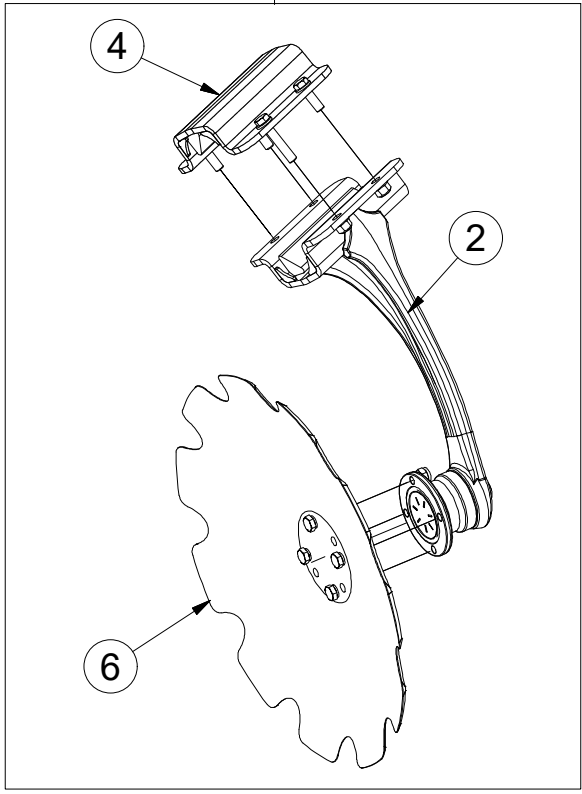
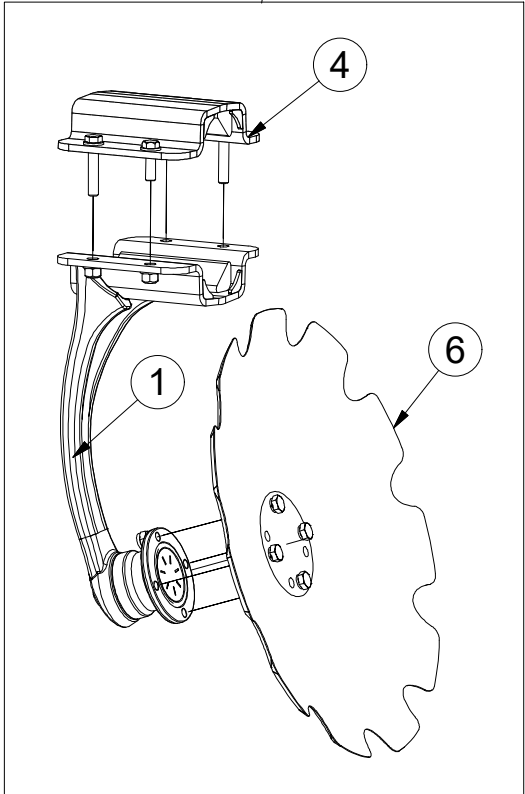
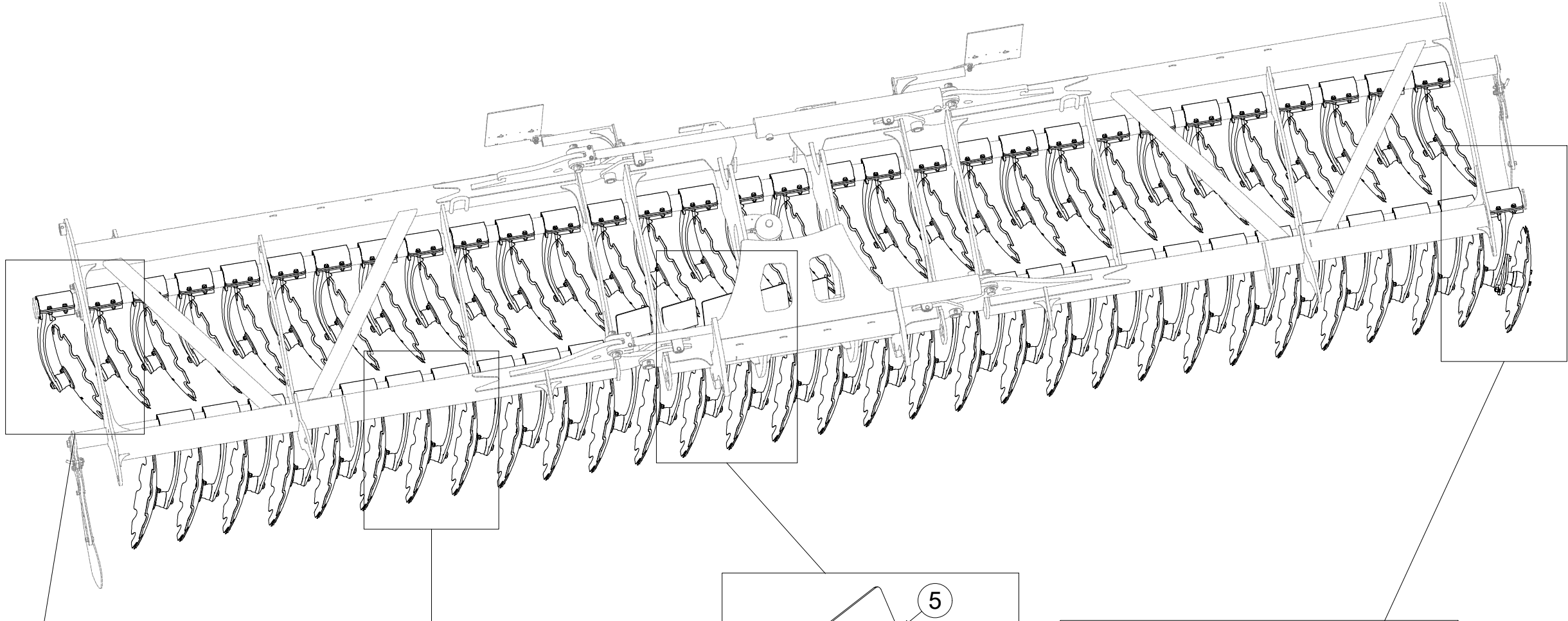


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m15631	1
2	m07151	1
3	m07152	1
4	m15058	1
5	m08169	1
6	m08148	6
7	m08163	6
8	m15123	1
9	m05698	1

CZ SADA DISKŮ
 D SCHEIBENSATZ
 F KIT DE DISQUES

3008118

GB DISC SET
 RU КОМПЛЕКТ ДИСКОВ
 PL ZESTAW TALERZY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008374	31
2	3008375	29
3	3008376	1
4	9004269	55
5	4016392	5
6	3006559	62

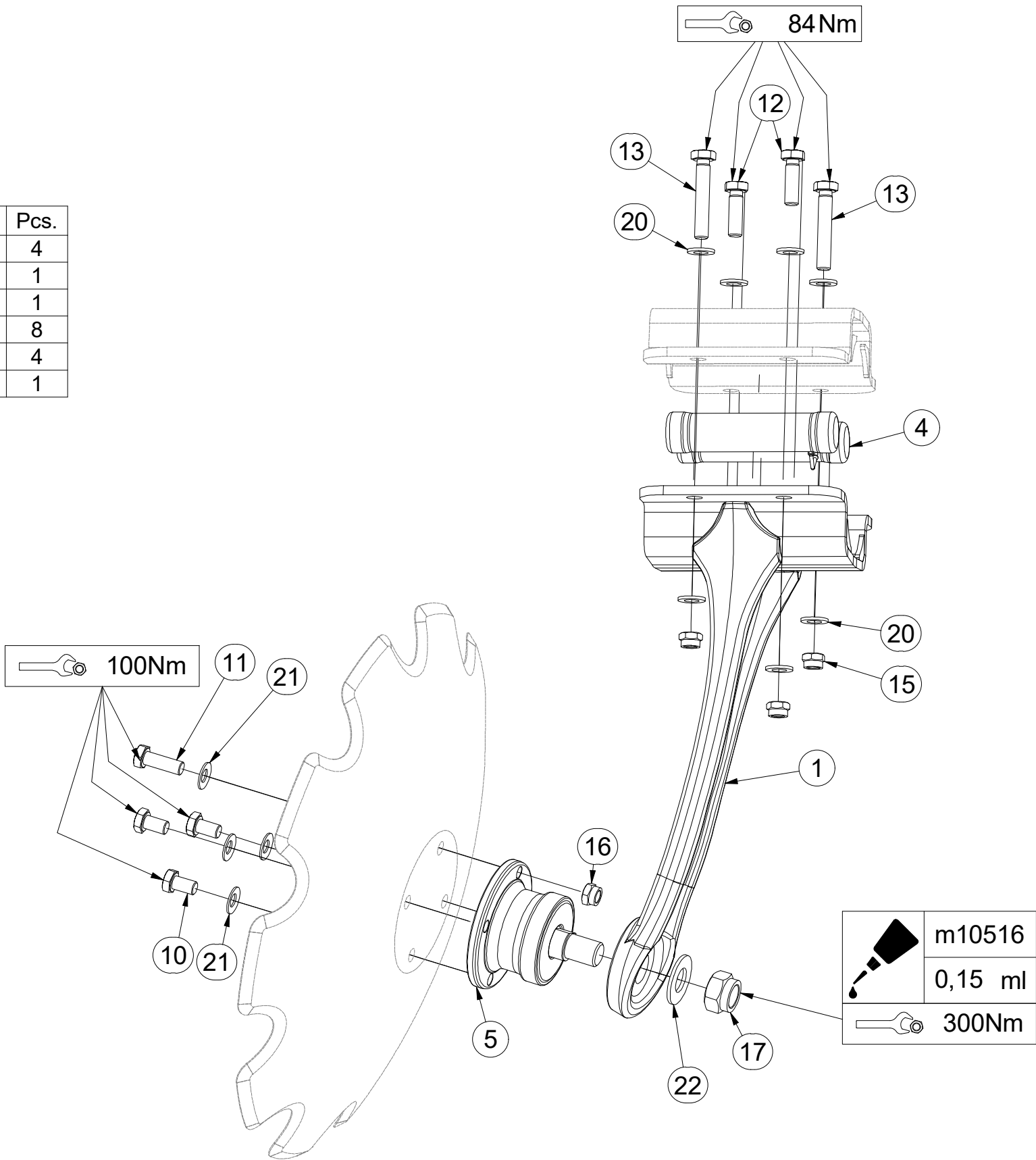
CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

3008375

GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY



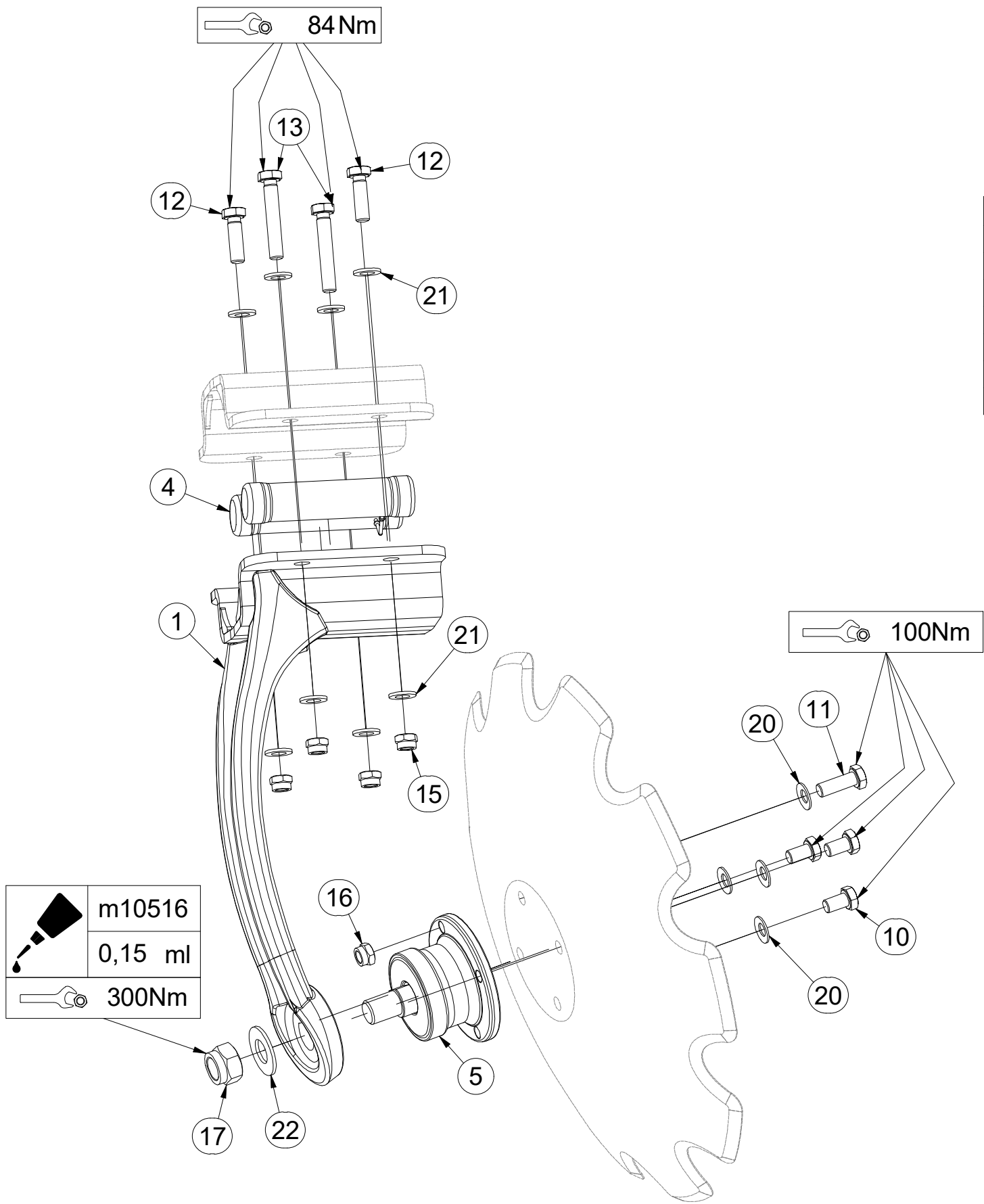
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008383	1	15	m12134	4
4	VZ00003901	4	16	m11560	1
5	m11308	1	17	m11313	1
10	m11309	3	20	m17741	8
11	m11559	1	21	m17545	4
12	m17657	2	22	VZ00011395	1
13	m17653	2			



CZ PŘEDNÍ DISK
 D SCHEIBE, VORDERE
 F DISQUE AVANT

3008374

GB FRONT DISC
 RU ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 PL TALERZ PRZEDNI

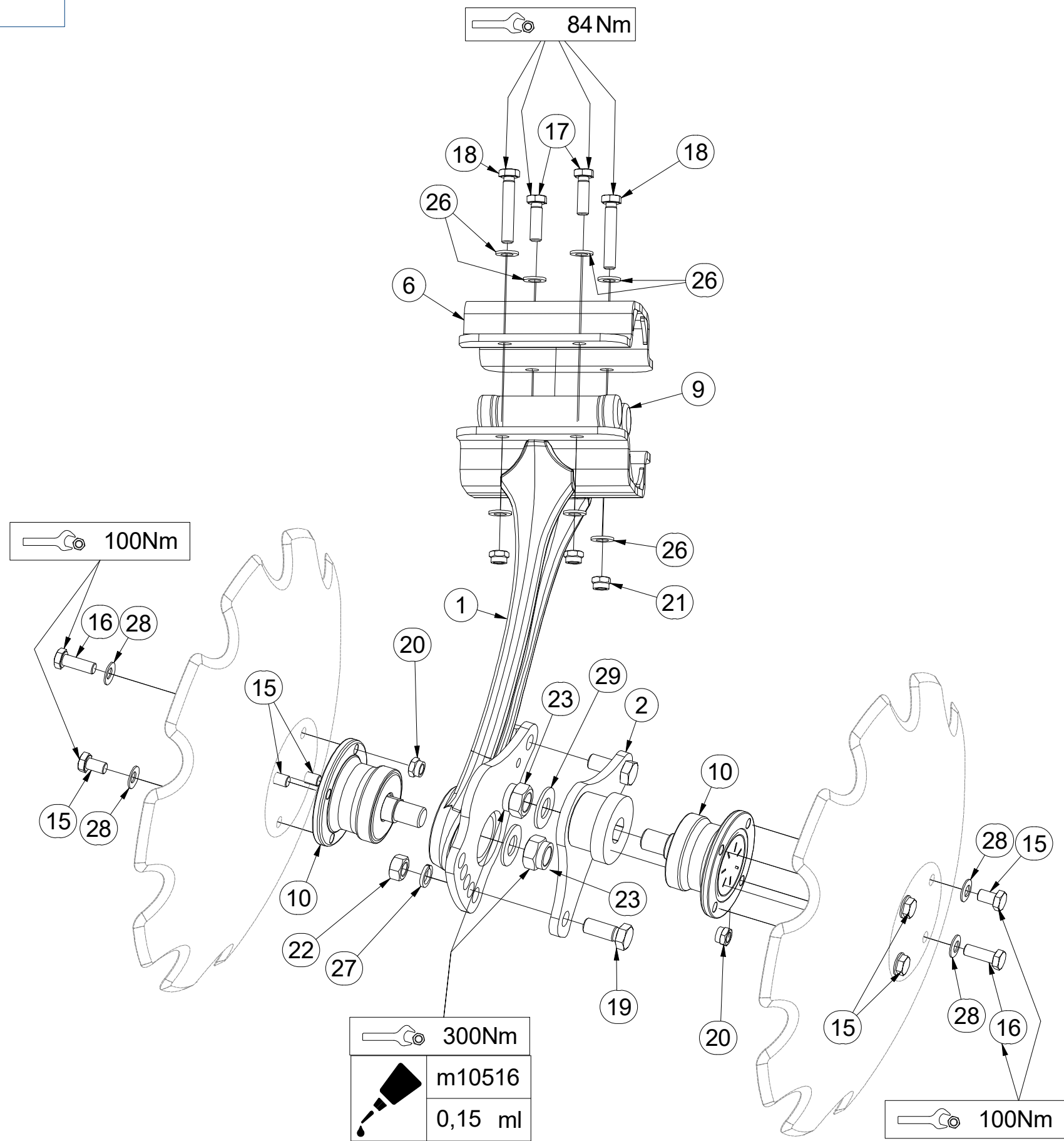


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008382	1	15	m12134	4
4	VZ00003901	4	16	m11560	1
5	m11308	1	17	m11313	1
10	m11309	3	20	m17545	4
11	m11559	1	21	m17741	8
12	m17657	2	22	VZ00011395	1
13	m17653	2			

CZ ZADNÍ DVOUDISK
 D DUPLEXSCHEIBE, HINTERE
 F ARRIÈRE DISQUE DOUBLE

3008376

GB REAR TWIN DISC
 RU ДВОЙНОЙ ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ PODWÓJNY TYLNY

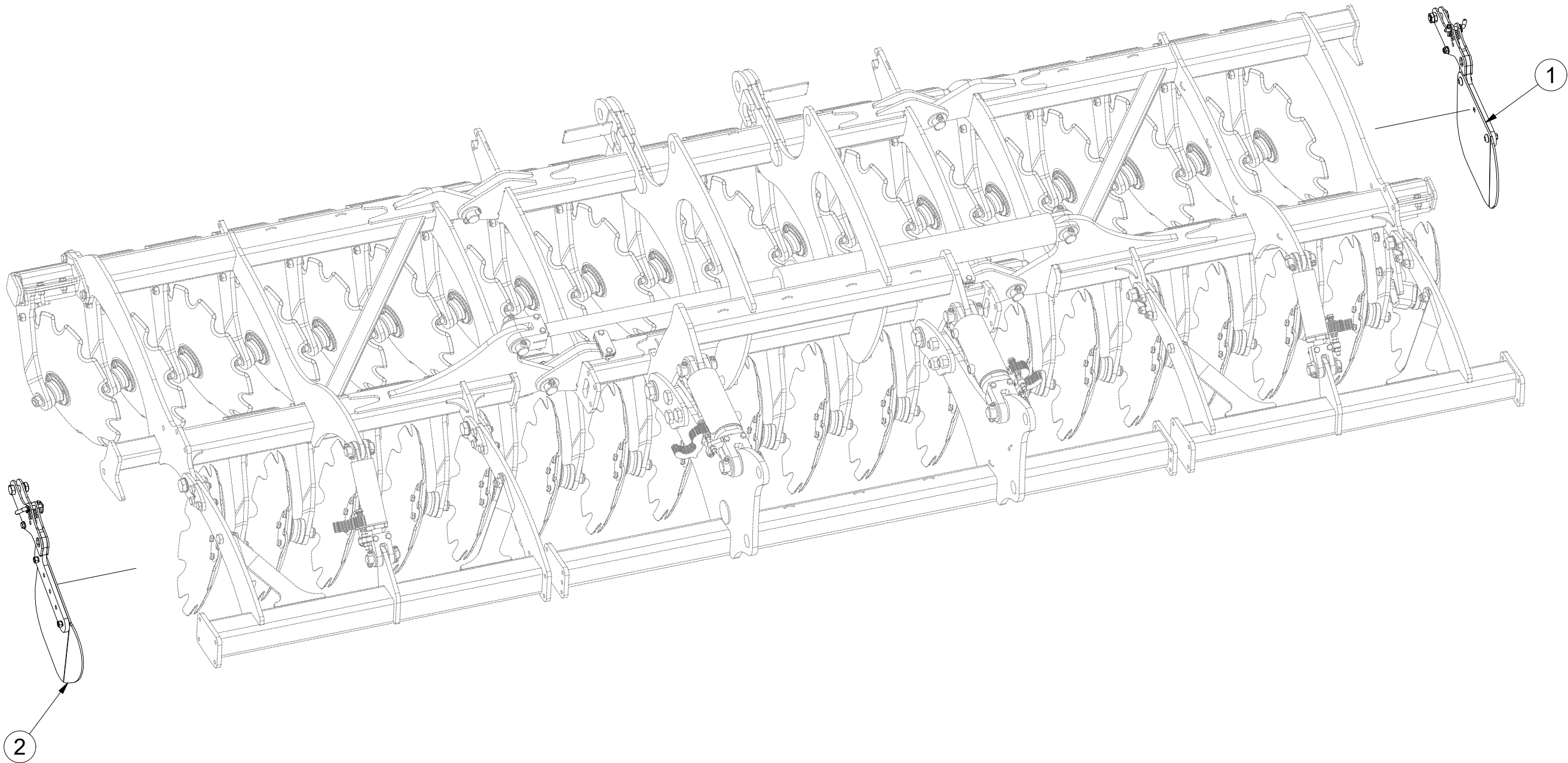


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008384	1	19	m01129	2
2	4014367	1	20	m11560	2
6	9004269	1	21	m12134	4
9	VZ00003901	4	22	m01306	2
10	m11308	2	23	m11313	2
15	m11309	6	26	m17741	8
16	m11559	2	27	m02157	2
17	m17657	2	28	m17545	8
18	m17653	2	29	VZ00011395	2

CZ SADA DEFLEKTORŮ
 D DEFLEKTORSATZ
 F KIT DE DÉFLECTEURS

3009573

GB SET OF DEFLECTORS
 RU КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ
 PL ZESTAW DEFLEKTORÓW

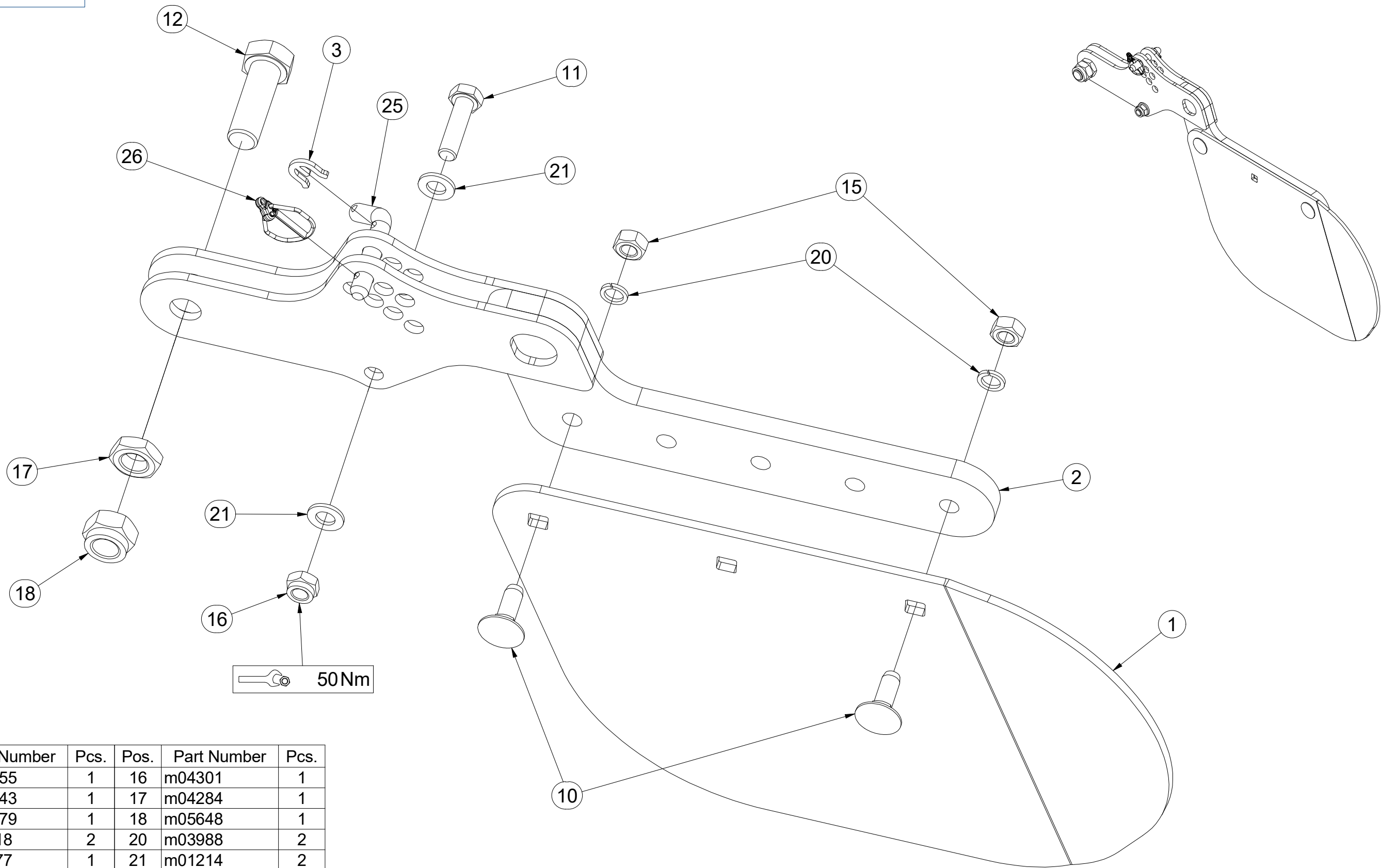


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3004586	1
2	3009574	1

CZ DEFLEKTOR PRAVÝ
 D DEFLEKTOR, RECHTER
 F DÉFLECTEUR DROIT

3004586

GB DEFLECTOR RIGHT
 RU ДЕФЛЕКТОР ПРАВЫЙ
 PL DEFLEKTOR PRAWY

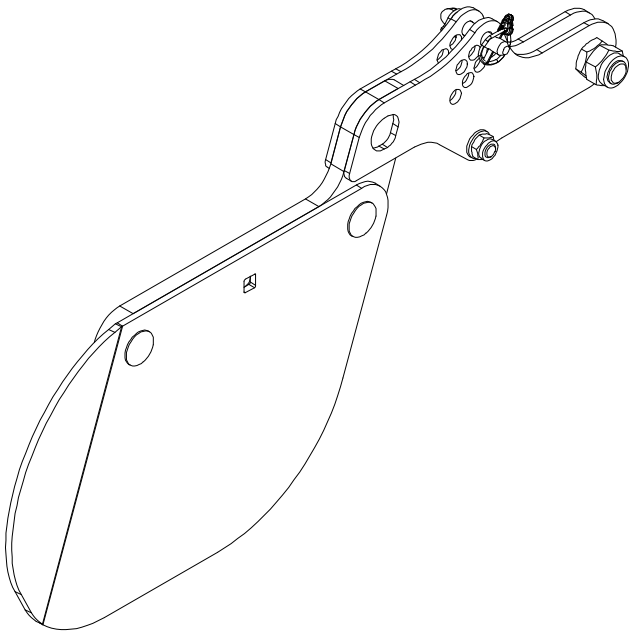
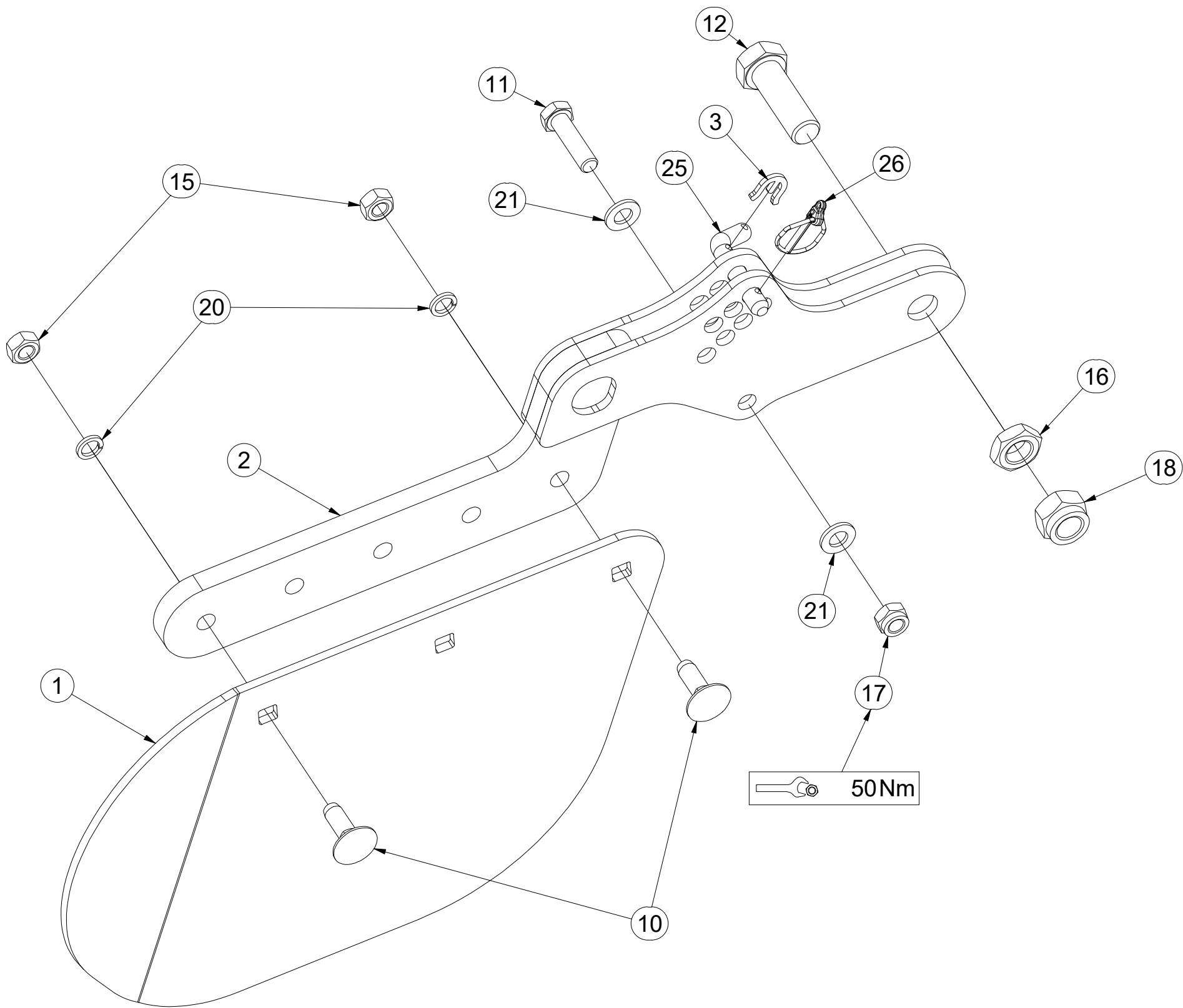


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008155	1	16	m04301	1
2	4008743	1	17	m04284	1
3	4016279	1	18	m05648	1
10	m10618	2	20	m03988	2
11	m06077	1	21	m01214	2
12	m05747	1	25	m09141	1
15	m10439	2	26	m10454	1

CZ DEFLEKTOR LEVÝ
 D DEFLEKTOR, LINKER
 F DÉFLECTEUR GAUCHE

3009574

GB DEFLECTOR LEFT
 RU ДЕФЛЕКТОР ЛЕВЫЙ
 PL DEFLEKTOR LEWY

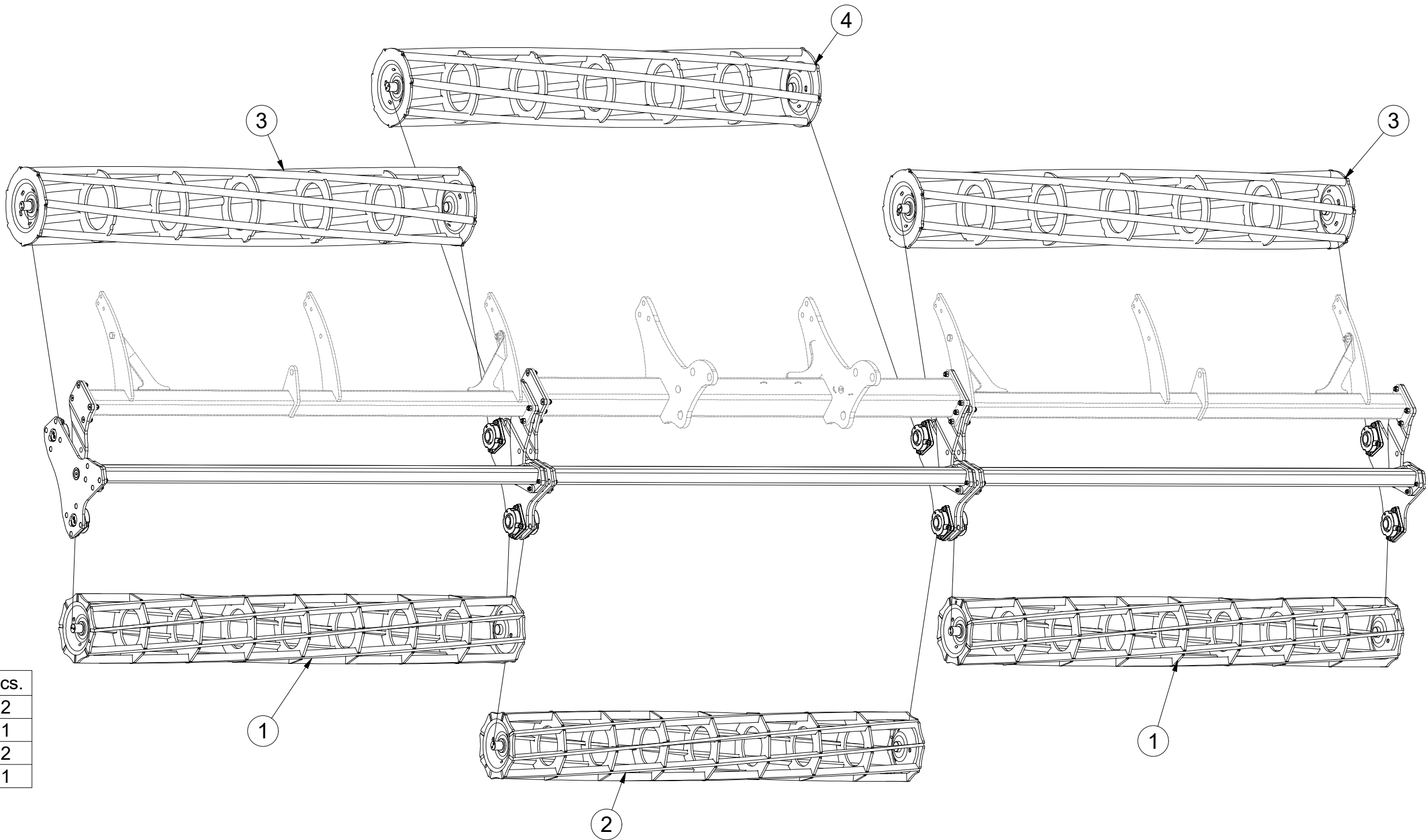
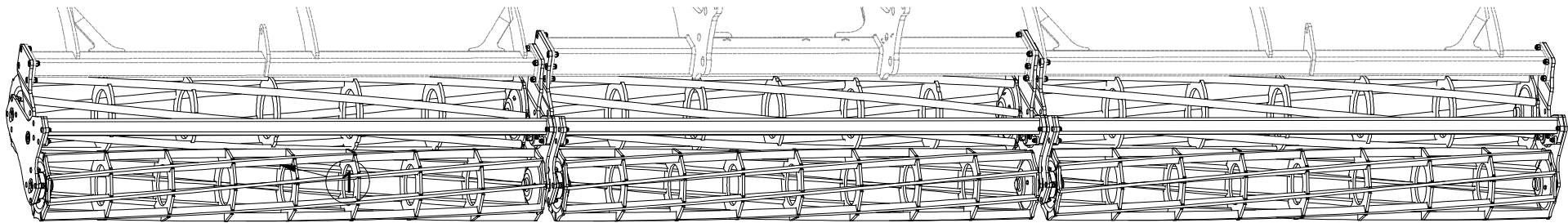


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4008981	1
2	4008743	1
3	4016279	1
10	m10618	2
11	m06077	1
12	m05747	1
15	m10439	2
16	m04284	1
17	m04301	1
18	m05648	1
20	m03988	2
21	m01214	2
25	m09141	1
26	m10454	1

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00005268

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000759	2
2	2000760	1
3	3010651	2
4	3010589	1

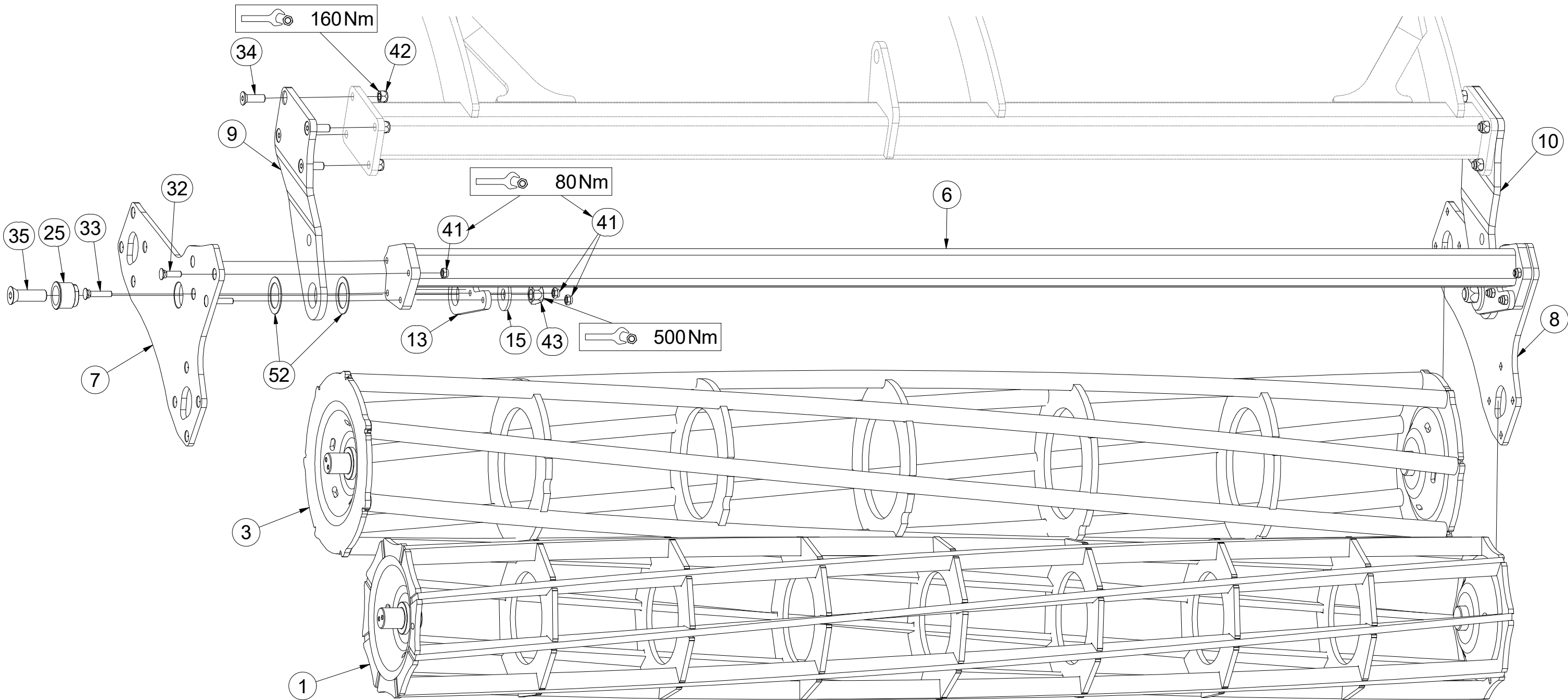
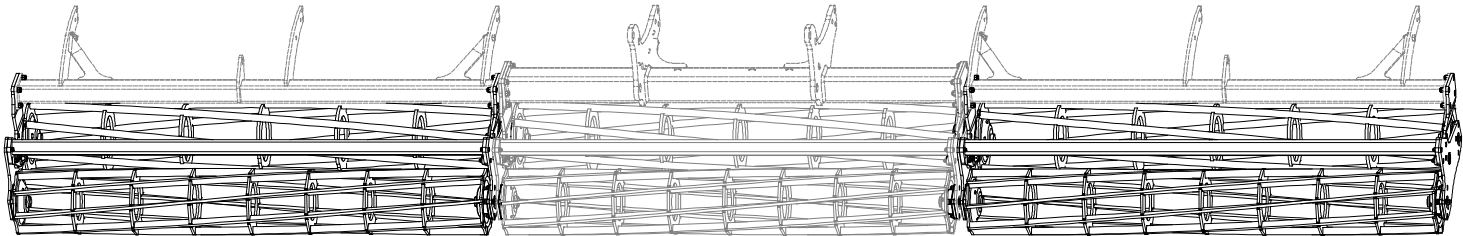
- CZ
SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
- D
SATZ HINTERE WALZEN
- F
KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00005268

- GB
SET OF REAR ROLLERS
- RU
КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- PL
ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000759	2	10	3008702	2	34	m14672	28
3	3010651	2	13	4015769	6	35	m14992	6
6	3008749	2	15	4015792	6	41	m04301	24
7	3008728	3	25	m14991	6	42	m13846	28
8	3008729	3	32	m19364	6	43	m18565	6
9	3008700	2	33	m19365	18	52	VZ00003521	12



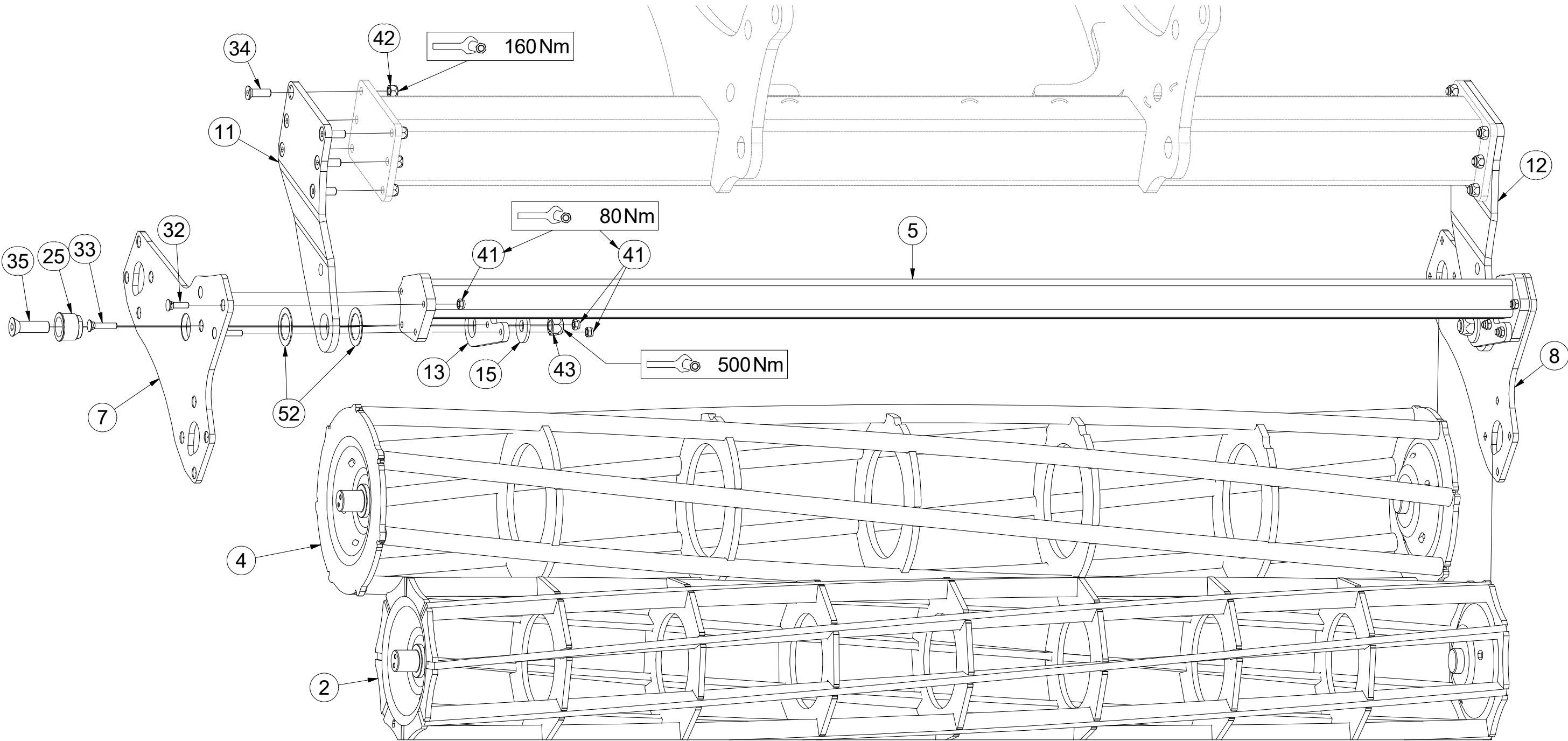
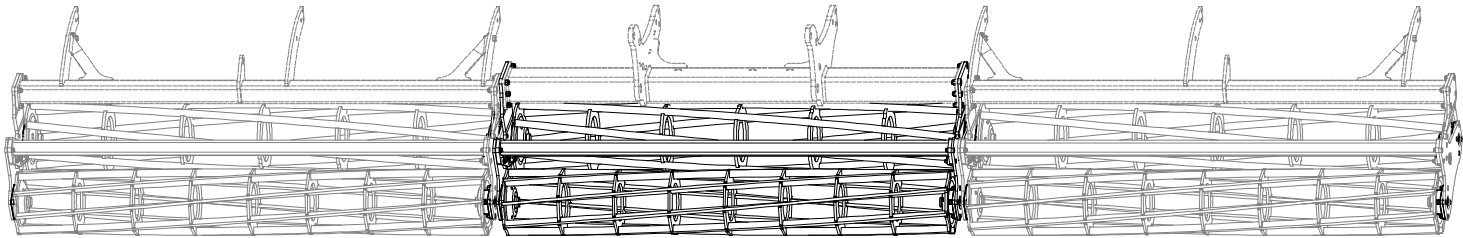
- CZ
 SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
- D
 SATZ HINTERE WALZEN
- F
 KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00005268

- GB
 SET OF REAR ROLLERS
- RU
 КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
- PL
 ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



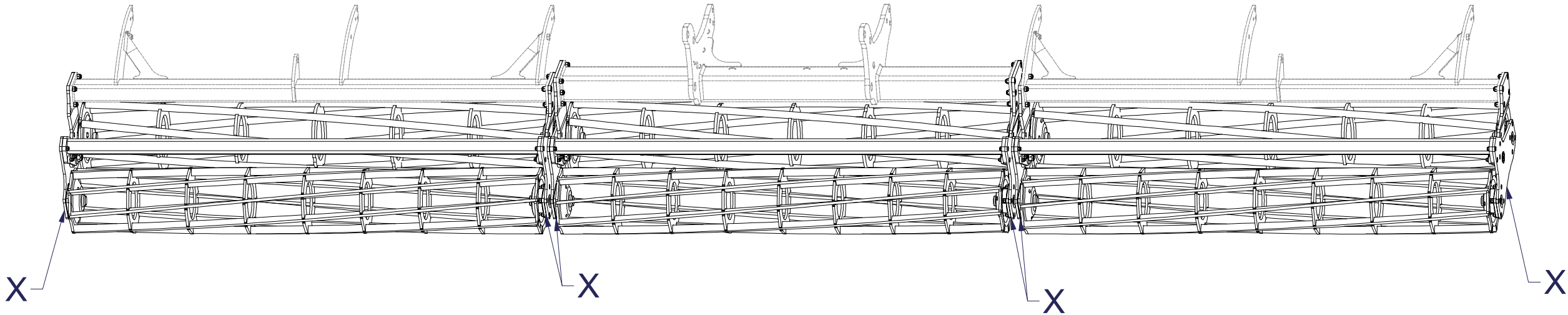
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	2000760	1	12	3008718	1	34	m14672	28
4	3010589	1	13	4015769	6	35	m14992	6
5	3008750	1	15	4015792	6	41	m04301	24
7	3008728	3	25	m14991	6	42	m13846	28
8	3008729	3	32	m19364	6	43	m18565	6
11	3008717	1	33	m19365	18	52	VZ00003521	12



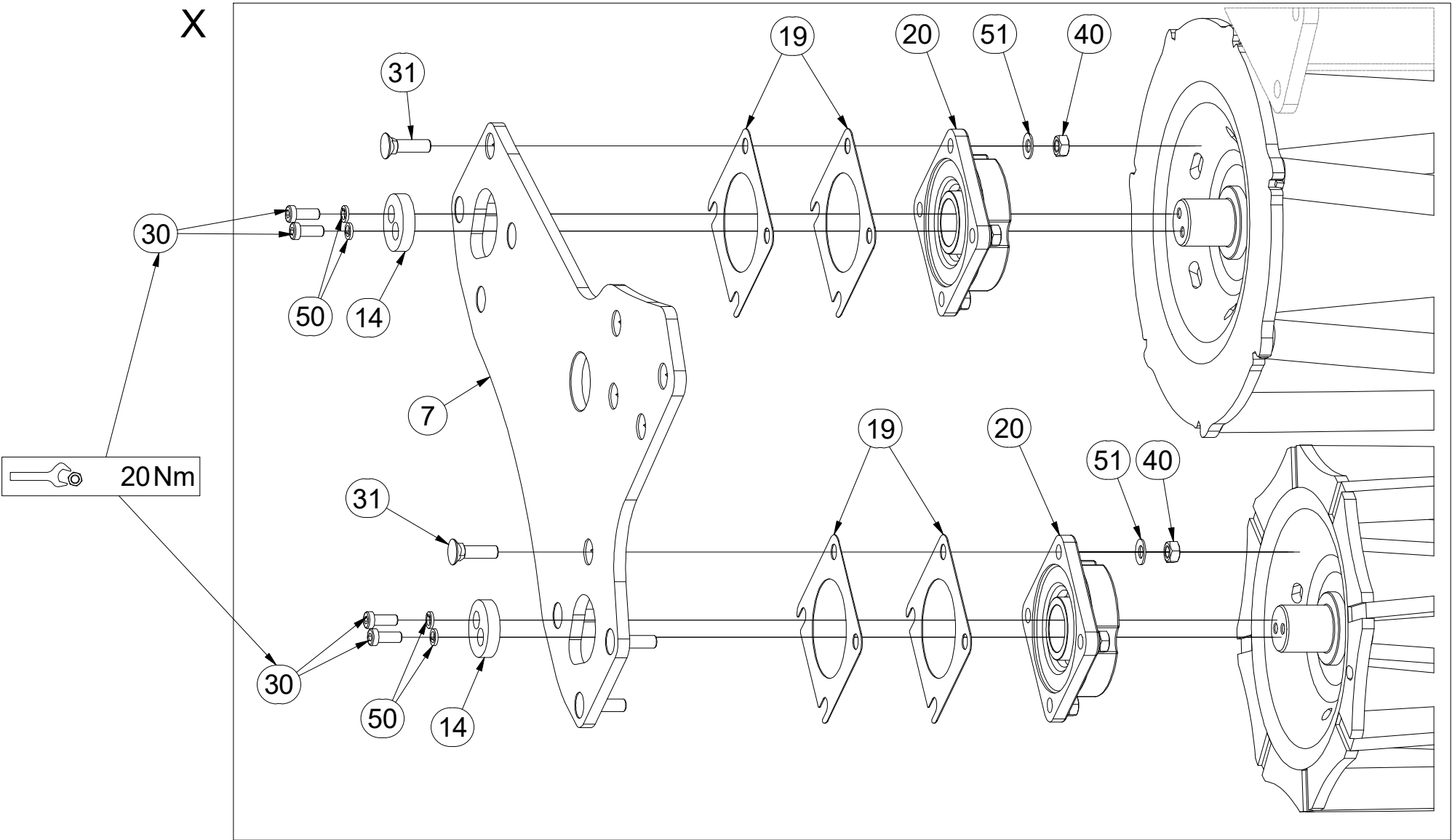
CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00005268

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



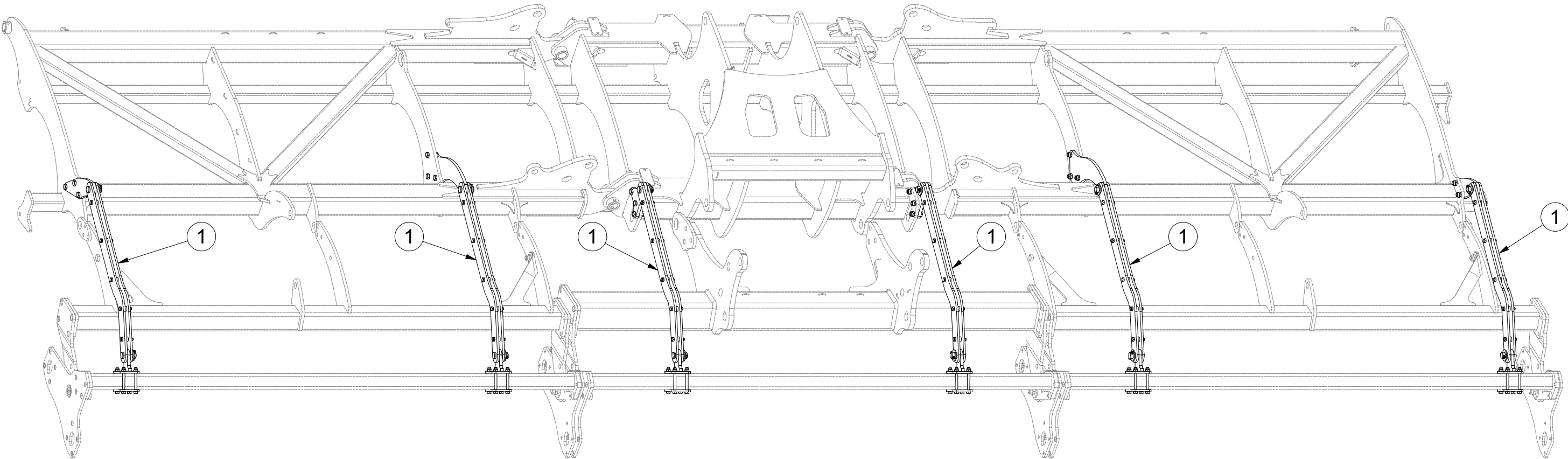
Pos.	Part Number	Pcs.
7	3008728	3
14	4017124	12
19	4016002	24
20	m17627	12
30	m17638	24
31	m11154	48
40	m10439	48
50	m01208	24
51	m17545	48



CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00005271

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

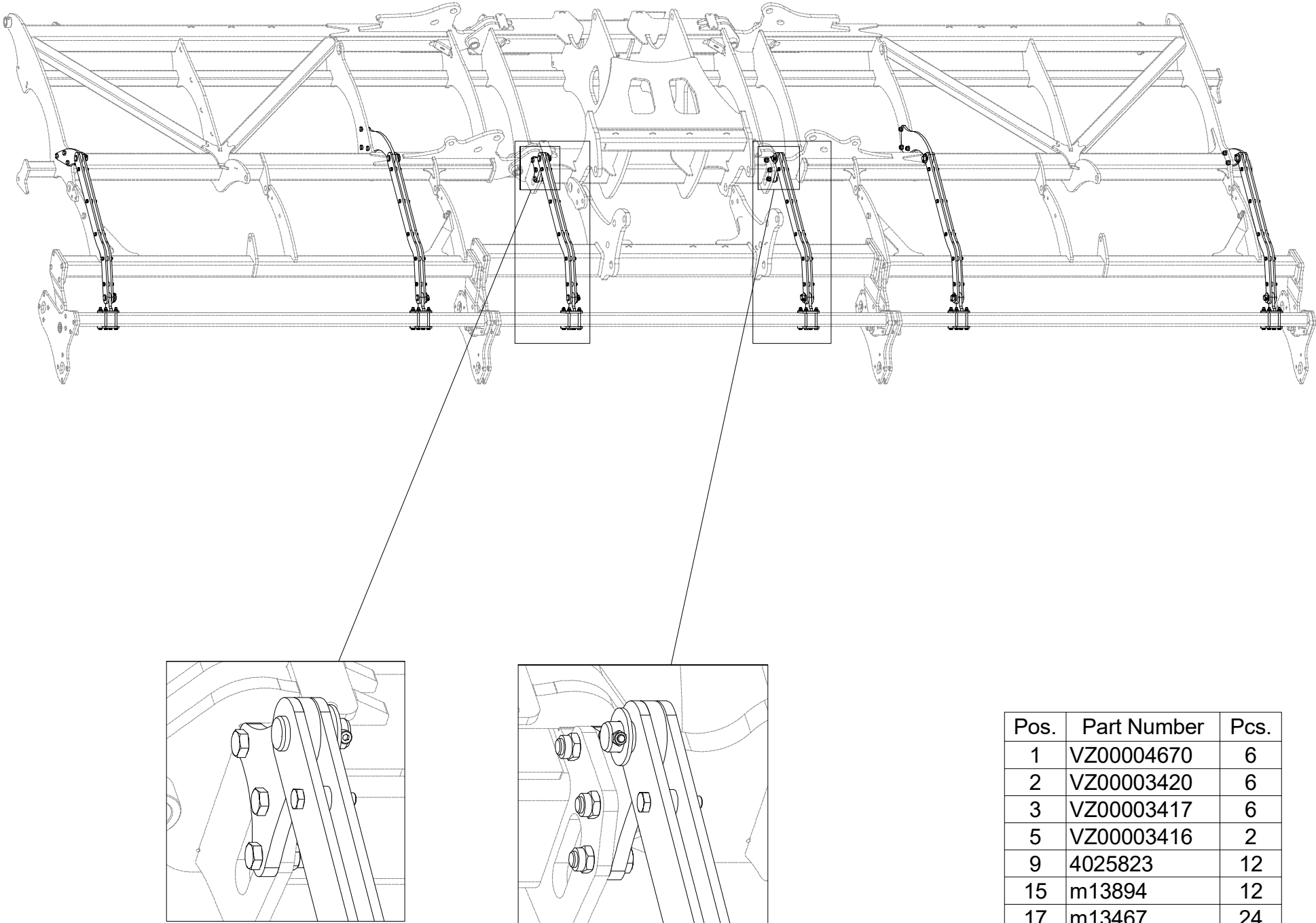
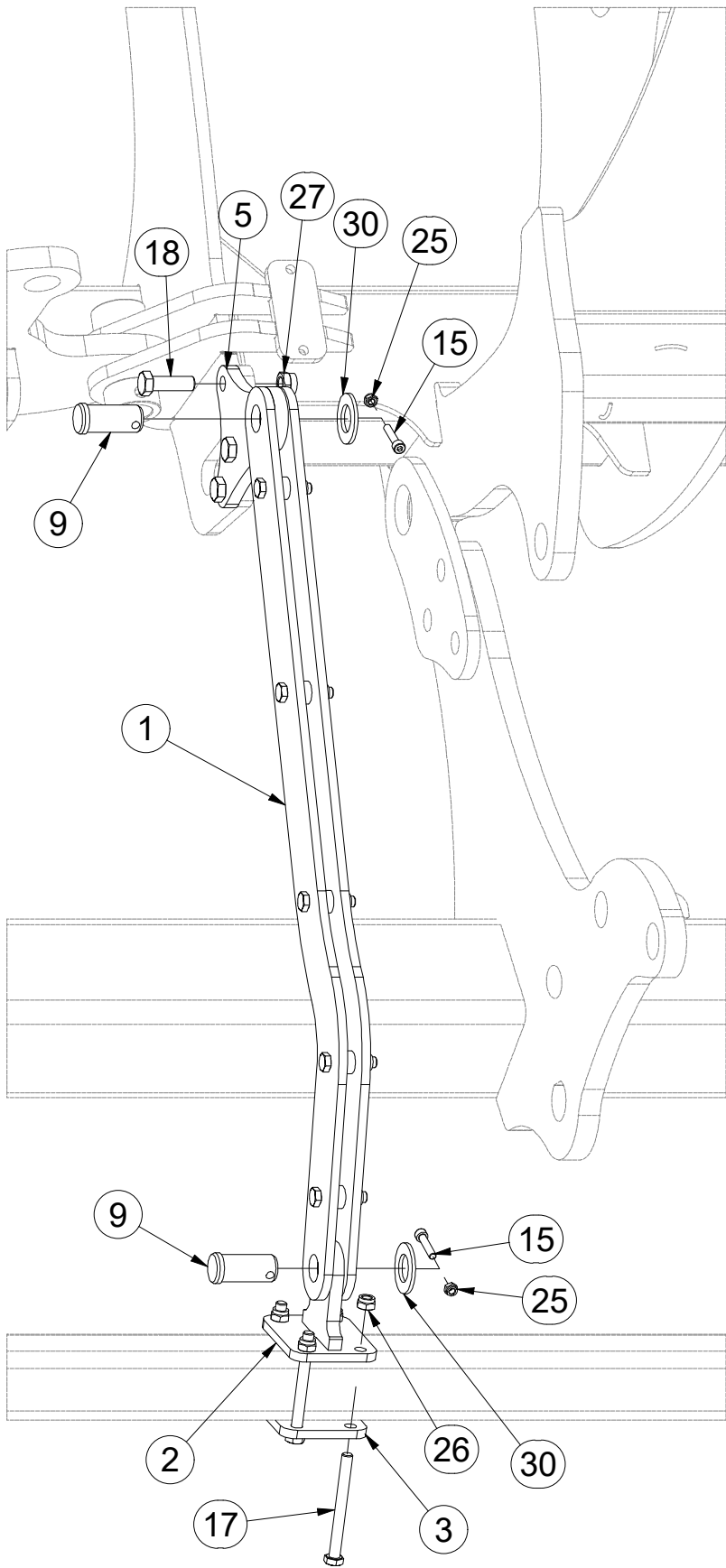


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00004670	6

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00005271

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

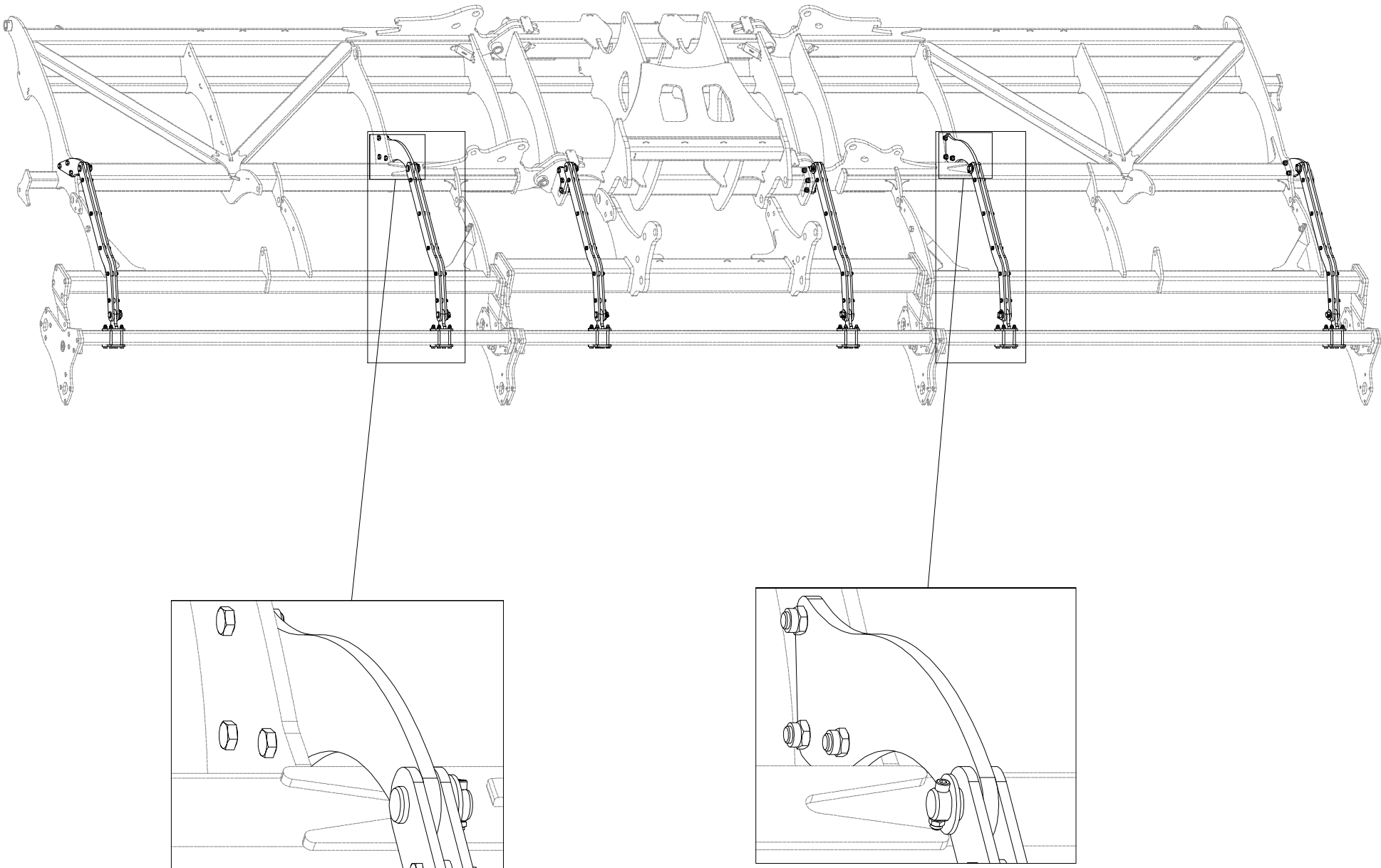
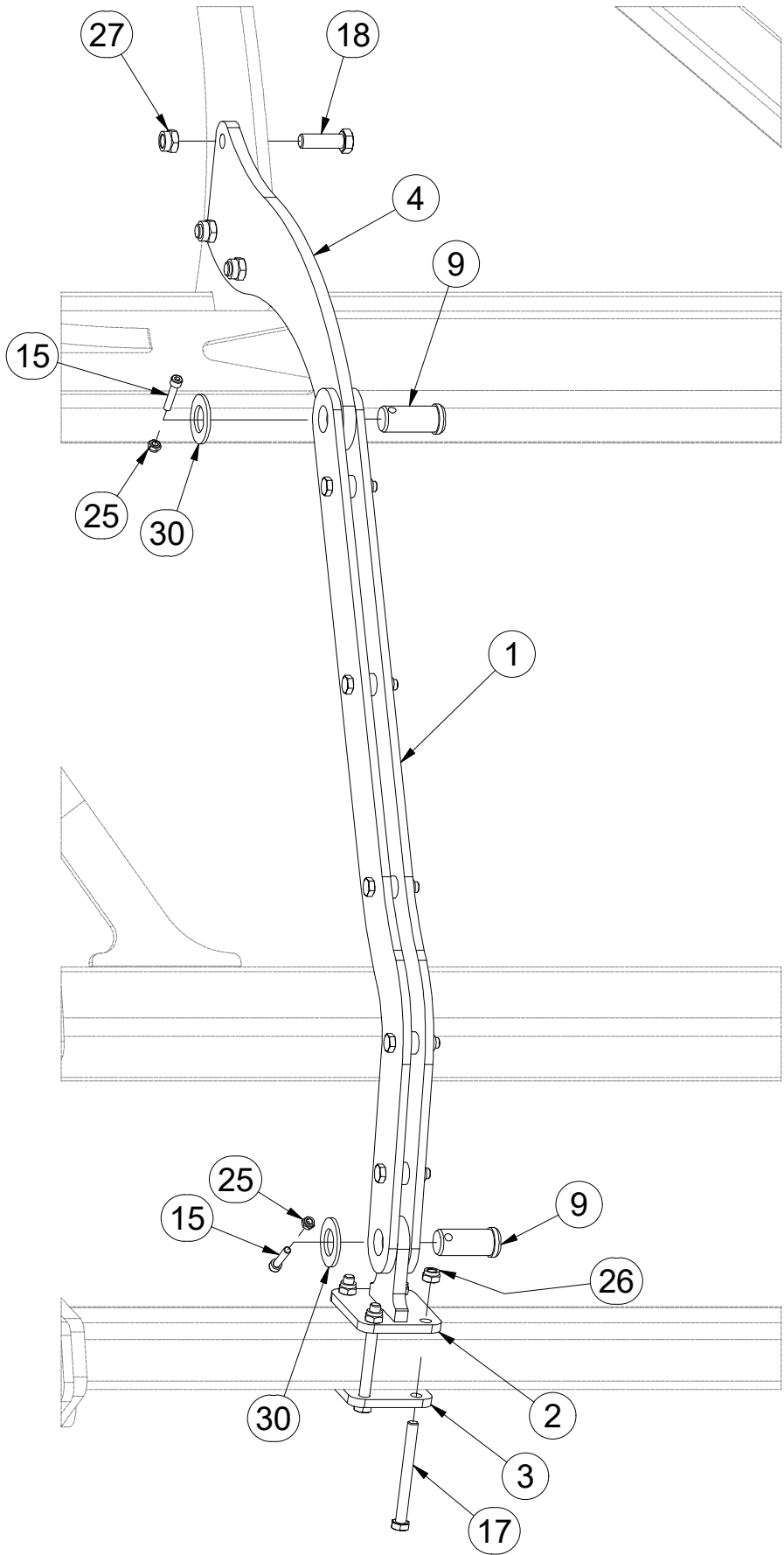


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00004670	6
2	VZ00003420	6
3	VZ00003417	6
5	VZ00003416	2
9	4025823	12
15	m13894	12
17	m13467	24
18	m10849	18
25	m04503	12
26	m04301	24
27	m13846	18
30	m14029	12

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00005271

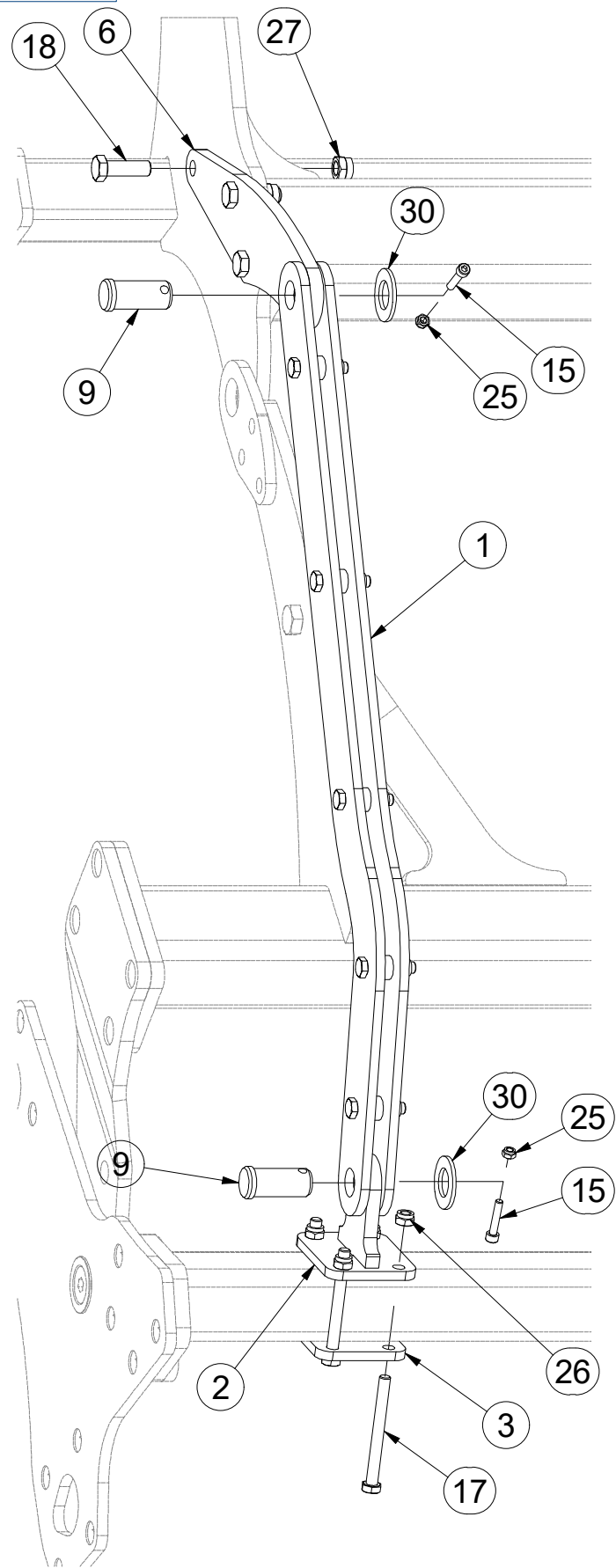
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



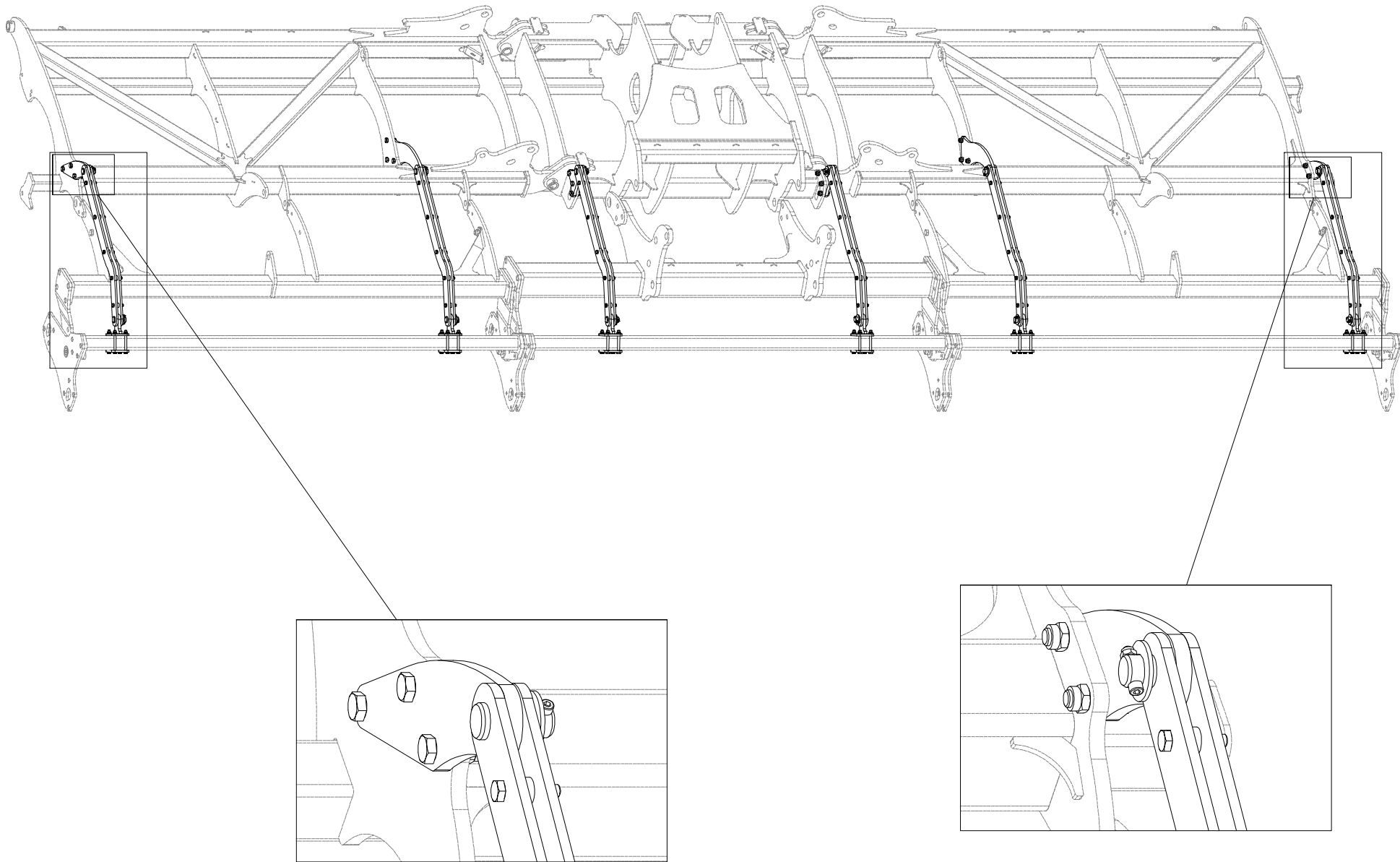
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00004670	6	17	m13467	24
2	VZ00003420	6	18	m10849	18
3	VZ00003417	6	25	m04503	12
4	VZ00003415	2	26	m04301	24
9	4025823	12	27	m13846	18
15	m13894	12	30	m14029	12

CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00005271



GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

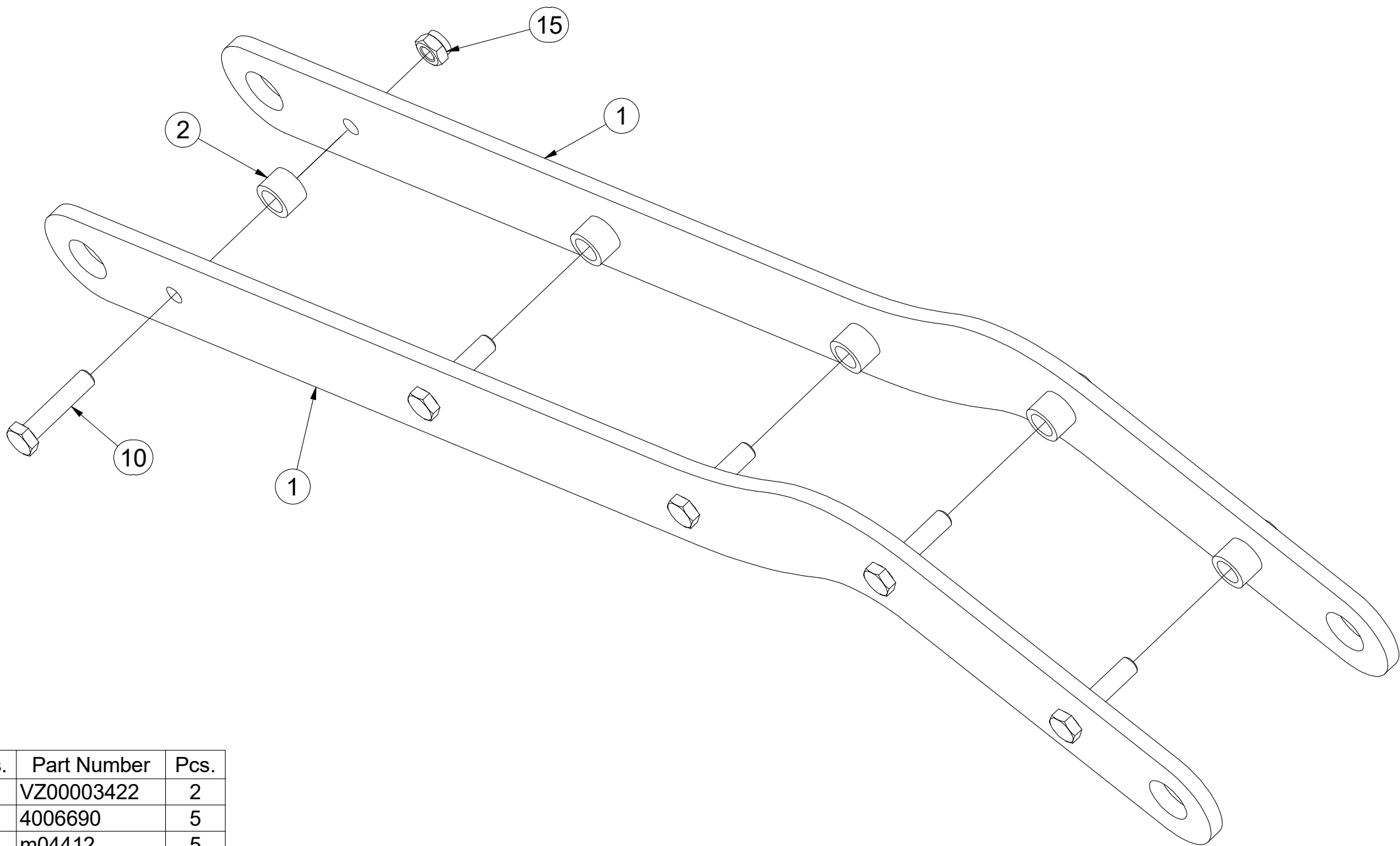


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00004670	6	17	m13467	24
2	VZ00003420	6	18	m10849	18
3	VZ00003417	6	25	m04503	12
6	VZ00003423	2	26	m04301	24
9	4025823	12	27	m13846	18
15	m13894	12	30	m14029	12

CZ TÁHLO
 D STANGE
 F TIGE DE TRACTION

VZ00004670

GB DRAWBAR
 RU ТЯГА
 PL PRĘT

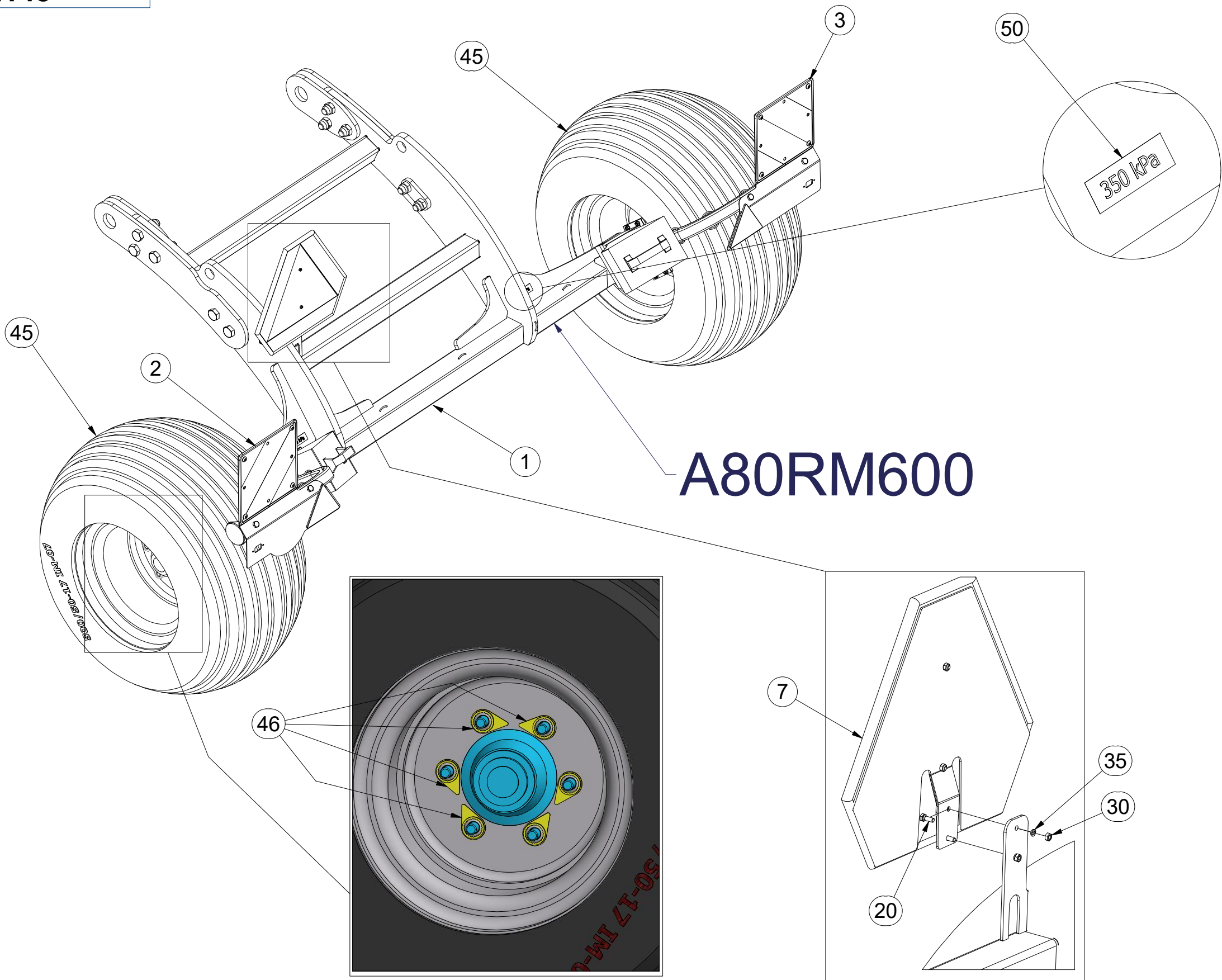


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00003422	2
2	4006690	5
10	m04412	5
15	m04301	5

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3012148

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

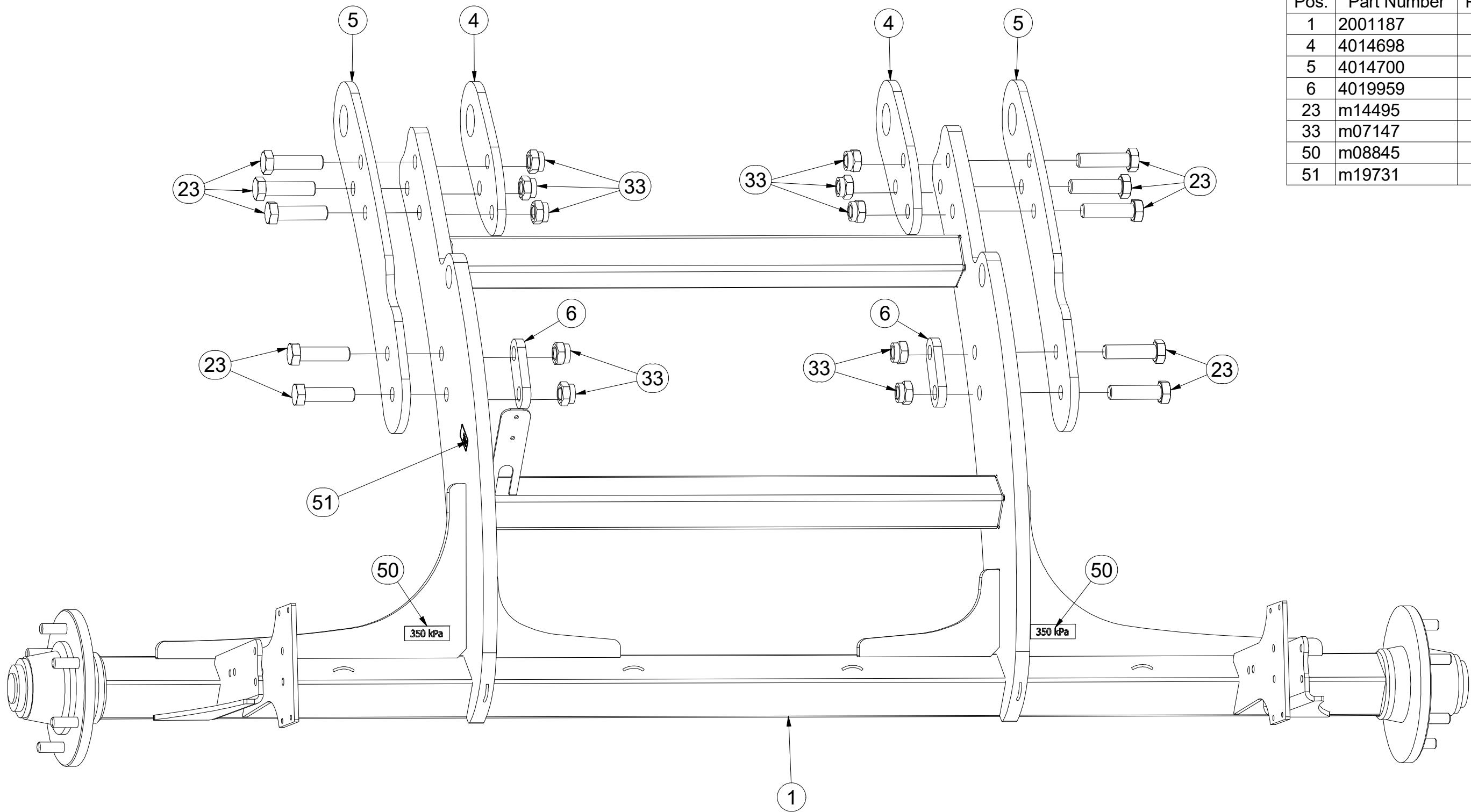


Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001187	1
2	3012367	1
3	3012389	1
7	4007398	1
20	m01073	2
30	m01295	2
35	m01200	2
45	m14895	2
46	m19657	12
50	m08845	2

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3012148

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001187	1
4	4014698	2
5	4014700	2
6	4019959	2
23	m14495	10
33	m07147	10
50	m08845	2
51	m19731	2

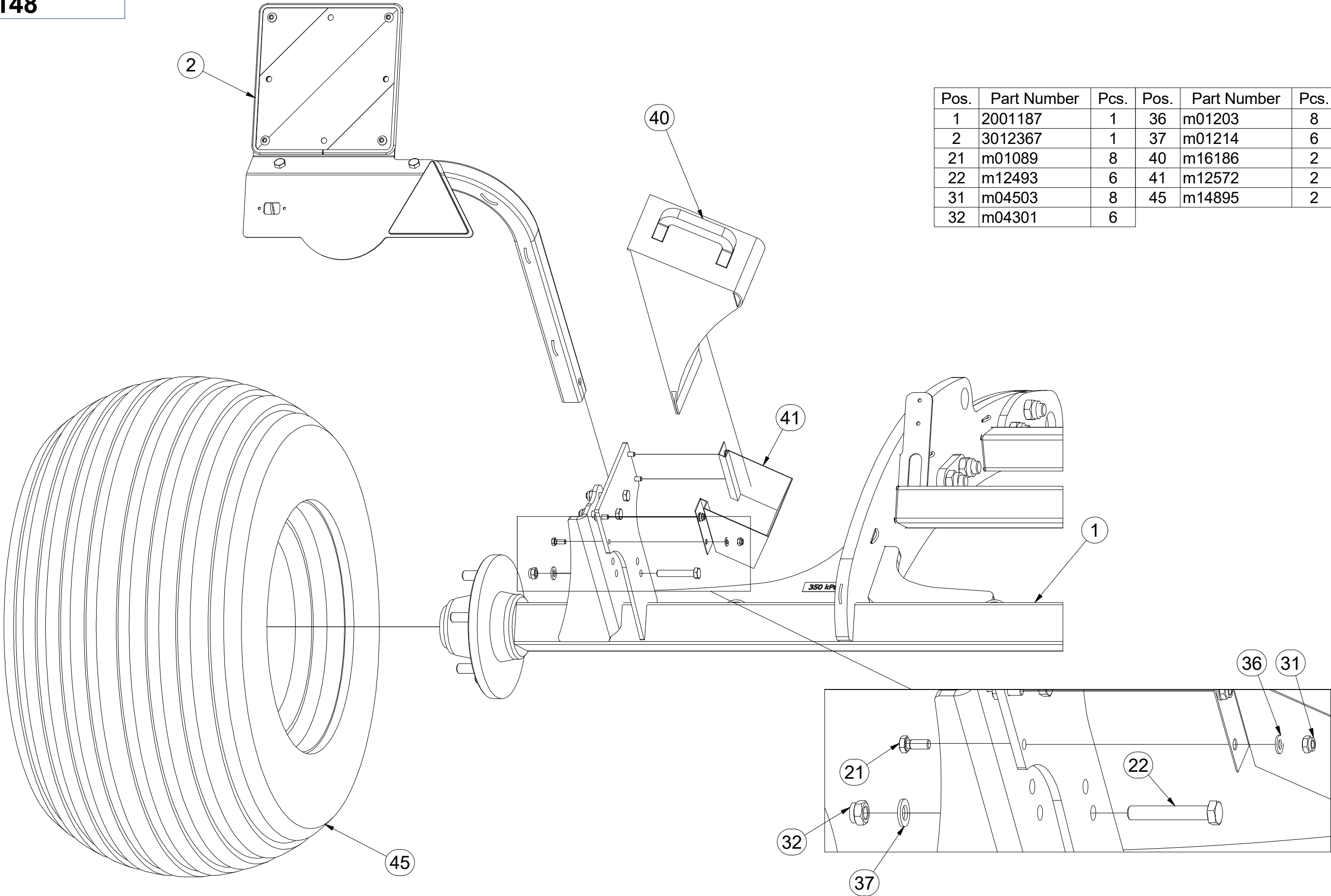
CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

3012148

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001187	1	36	m01203	8
2	3012367	1	37	m01214	6
21	m01089	8	40	m16186	2
22	m12493	6	41	m12572	2
31	m04503	8	45	m14895	2
32	m04301	6			



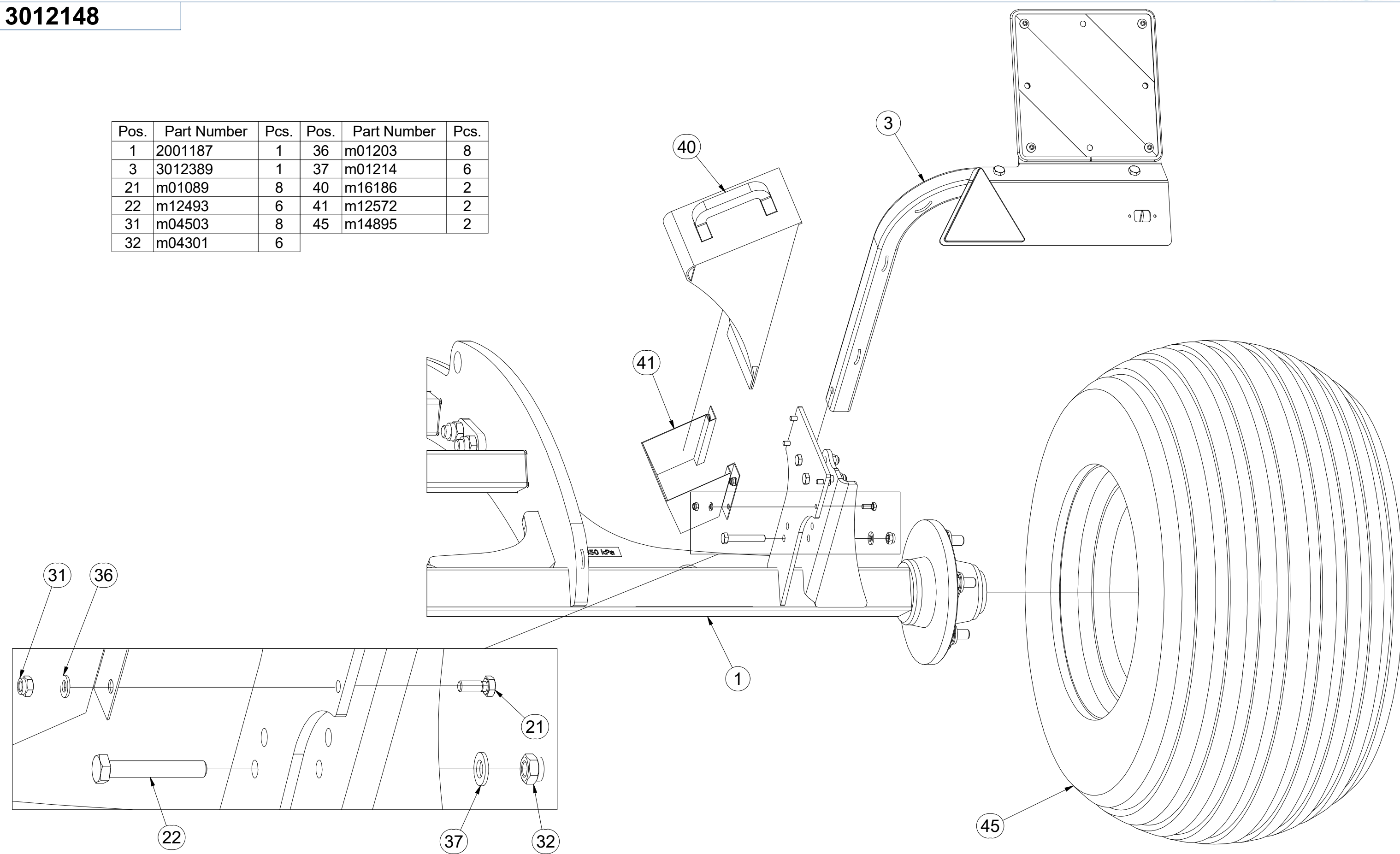
CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

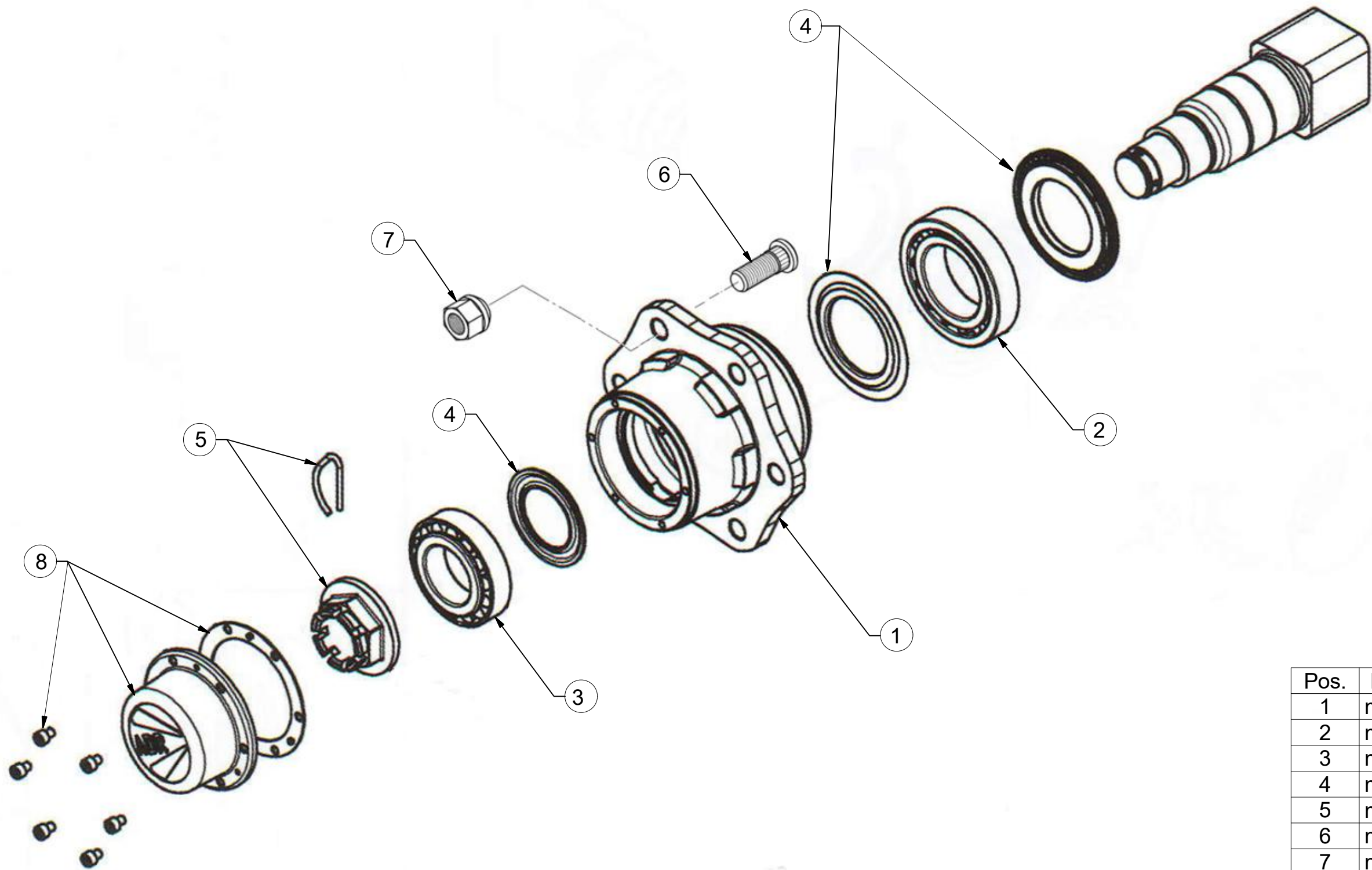
3012148

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	2001187	1	36	m01203	8
3	3012389	1	37	m01214	6
21	m01089	8	40	m16186	2
22	m12493	6	41	m12572	2
31	m04503	8	45	m14895	2
32	m04301	6			



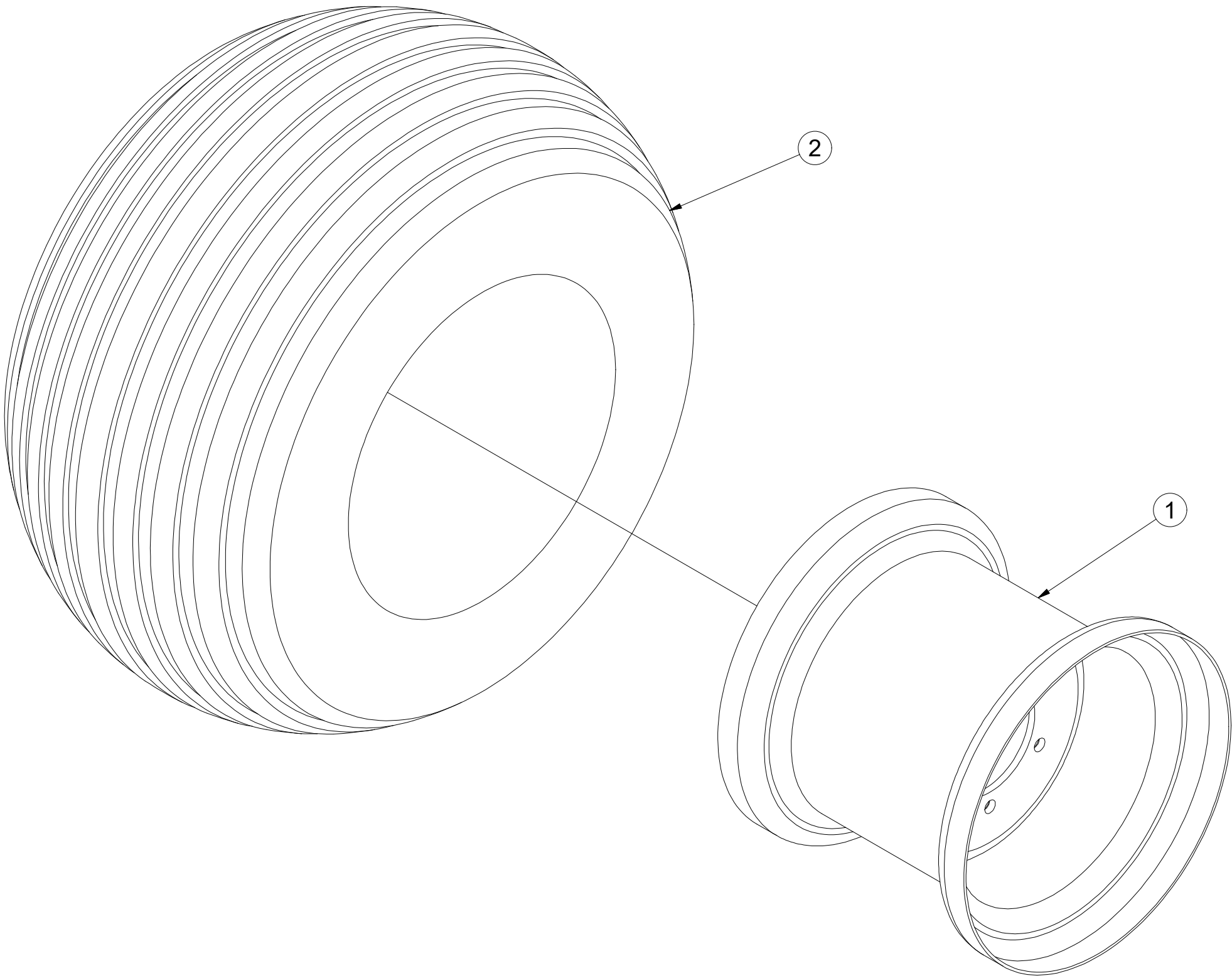


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m12567	2
2	m07153	2
3	m07154	2
4	m12565	2
5	m08168	2
6	m08148	12
7	m08163	12
8	m12566	2

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

m14895

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

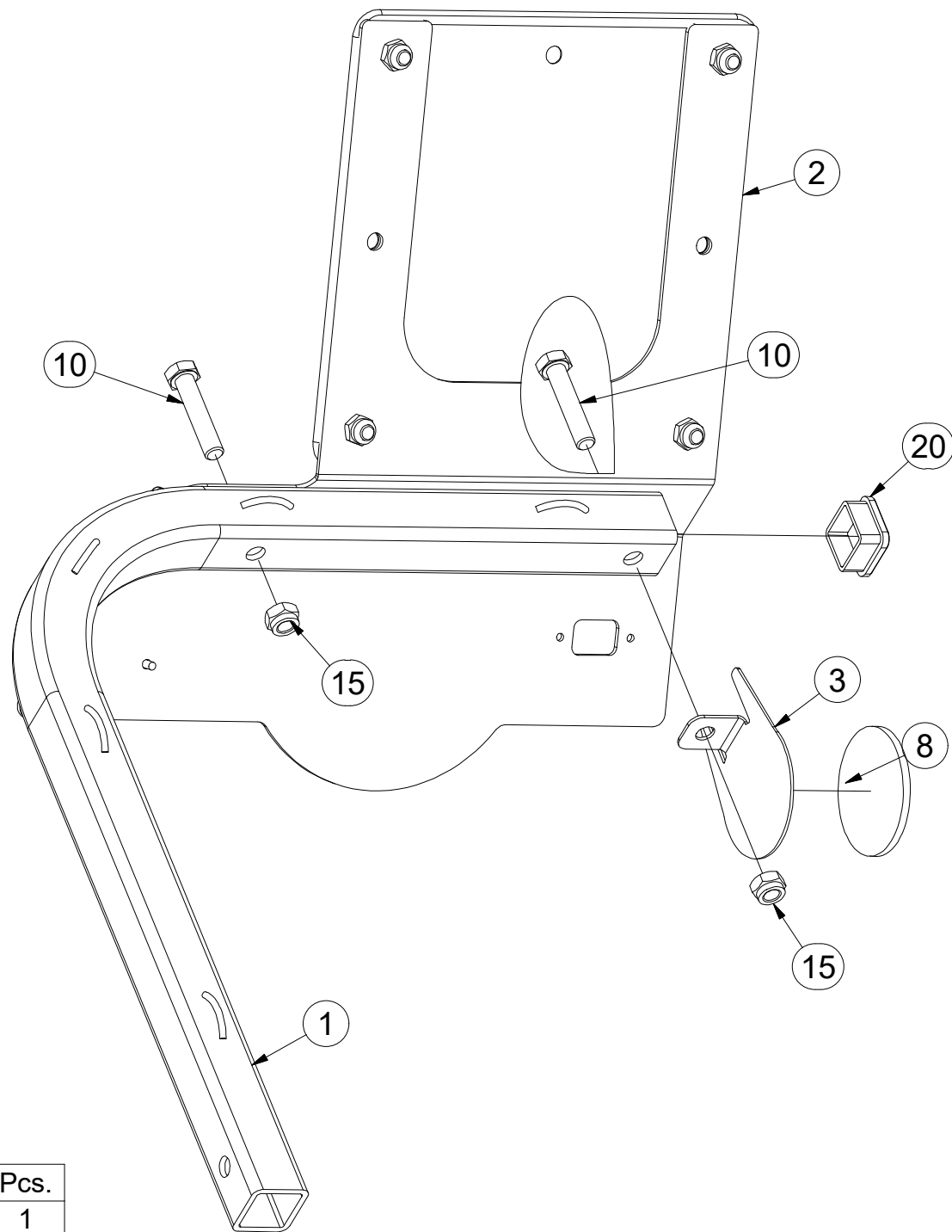
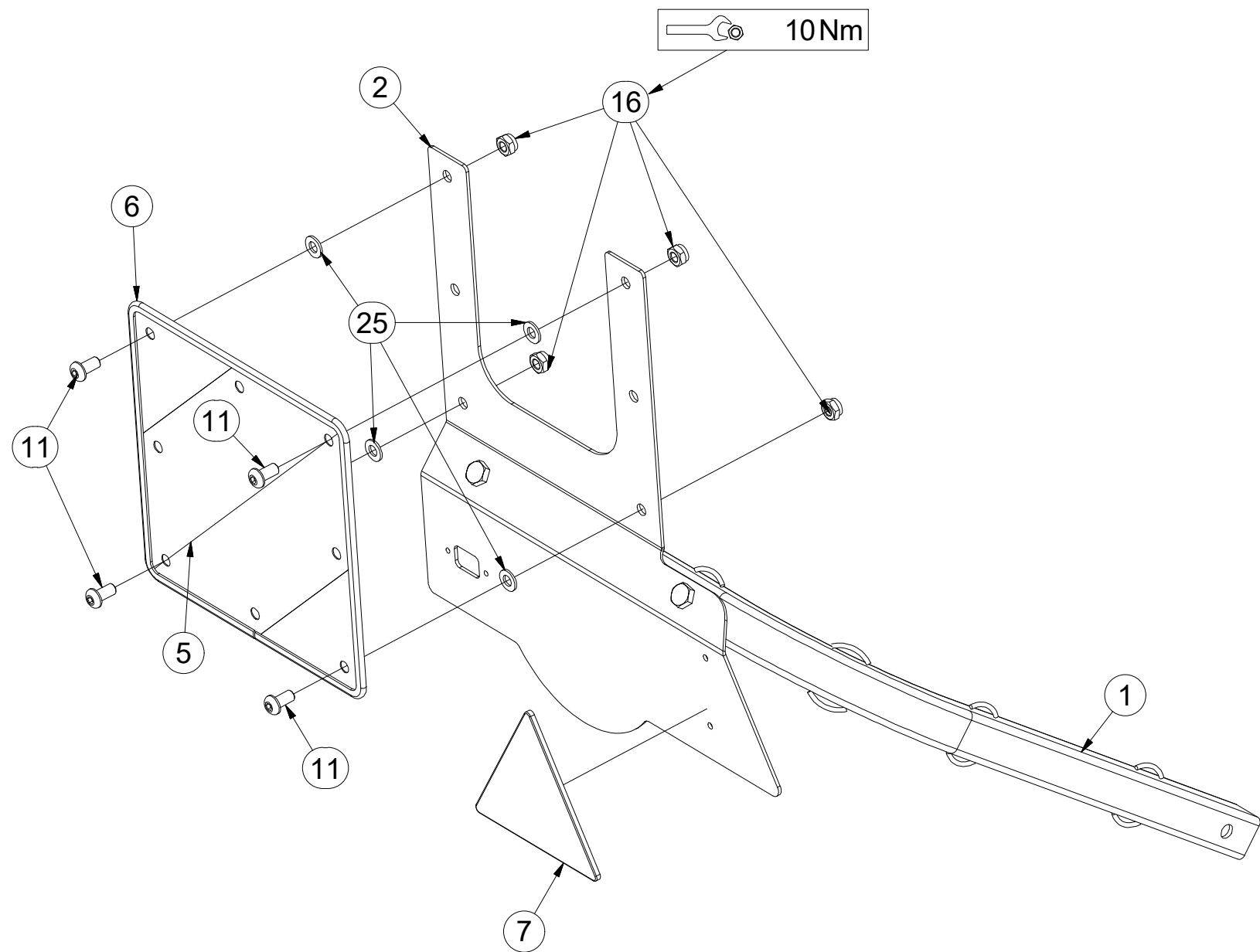


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m13089	1
2	m13238	1

CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3012367

GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA

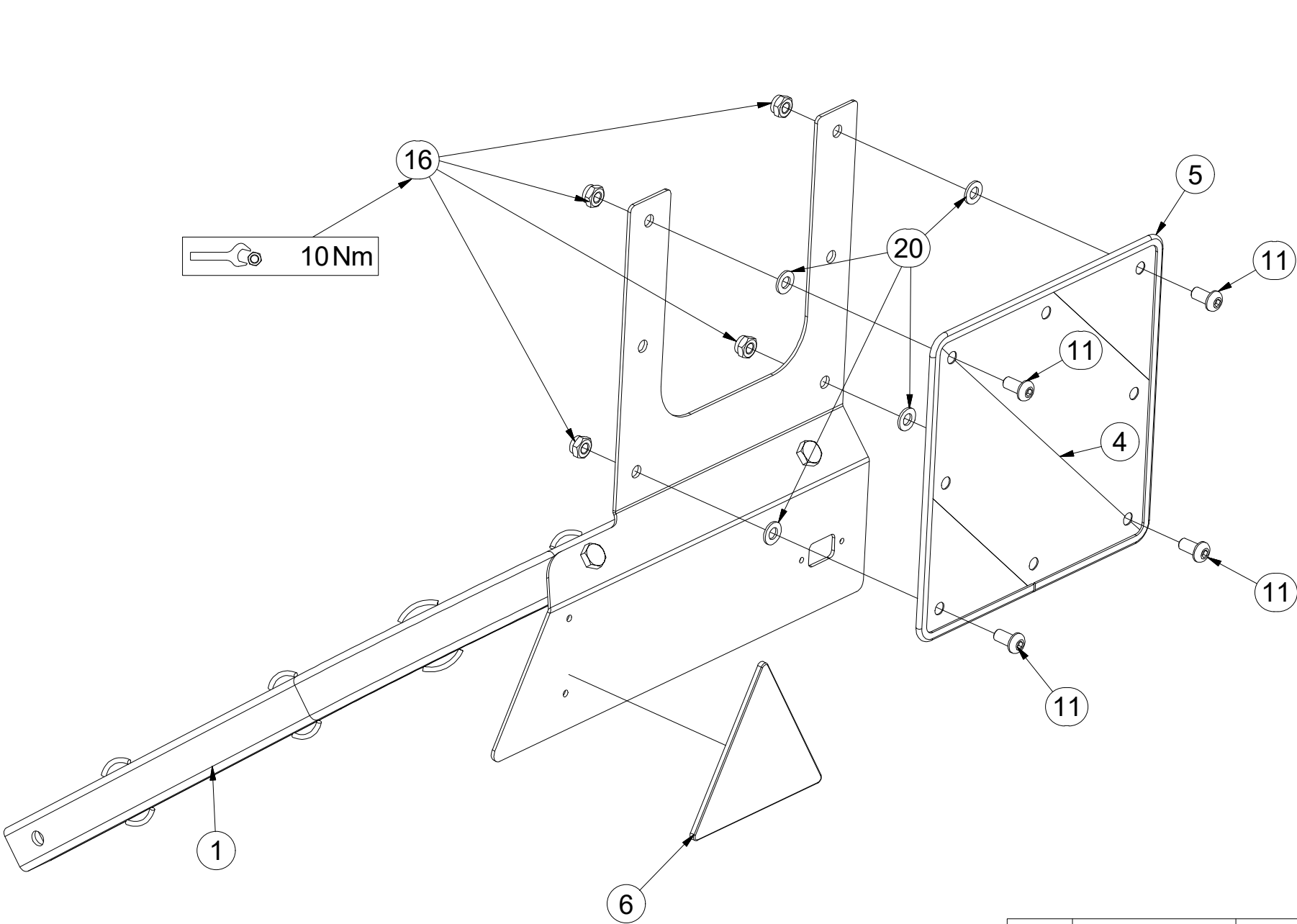


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012364	1	8	m02579	1
2	3012365	1	10	m01131	2
3	4024926	1	11	m16637	4
5	m18855	1	15	m04301	2
6	9005707	1	16	m03775	4
7	m02497	1	20	m12689	1
			25	m01209	4

CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

3012389

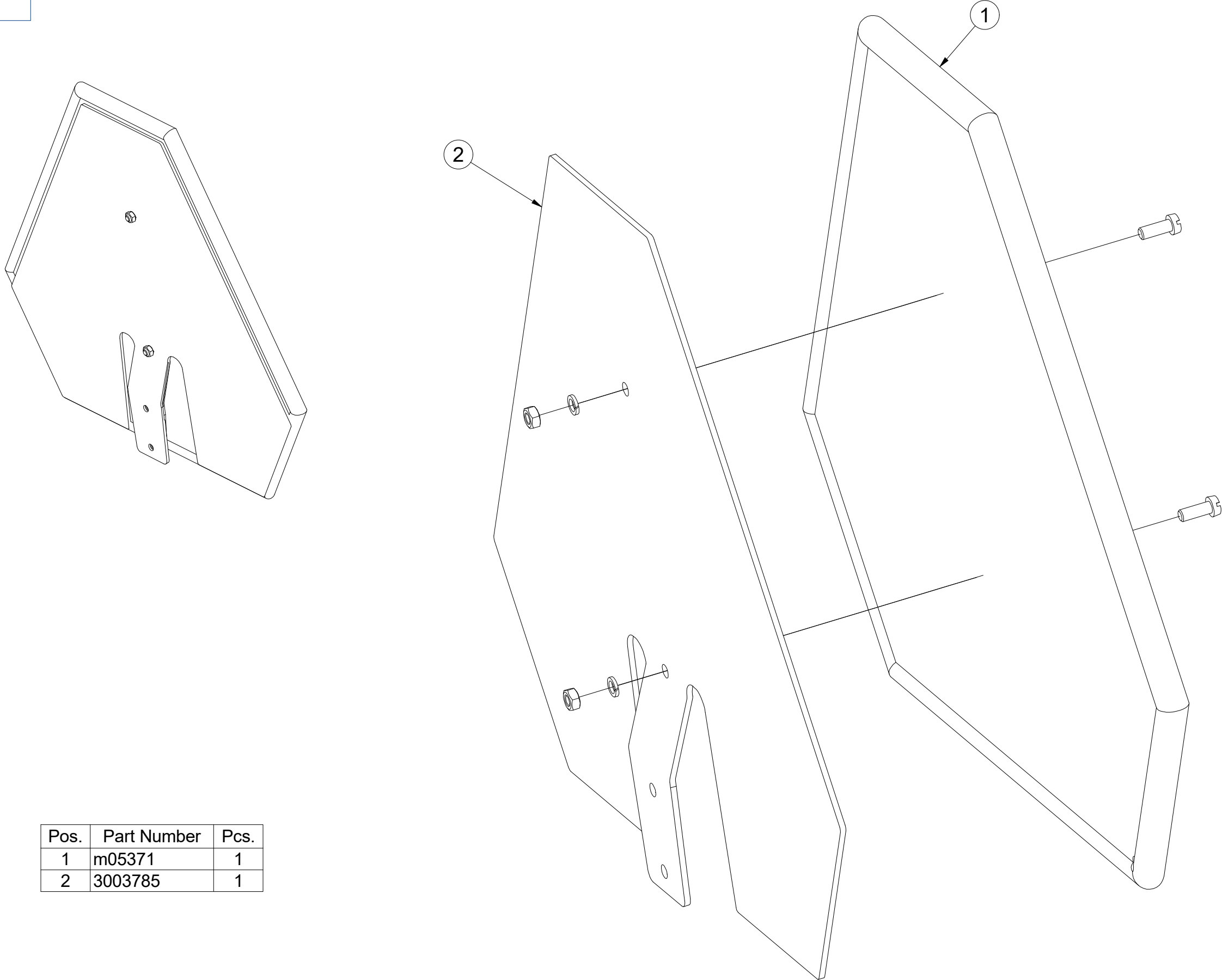
GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA



CZ VÝSTRAŽNÝ TROJÚHELNÍK
 D WARNDREIECK
 F TRIANGLE D'AVERTISSEMENT

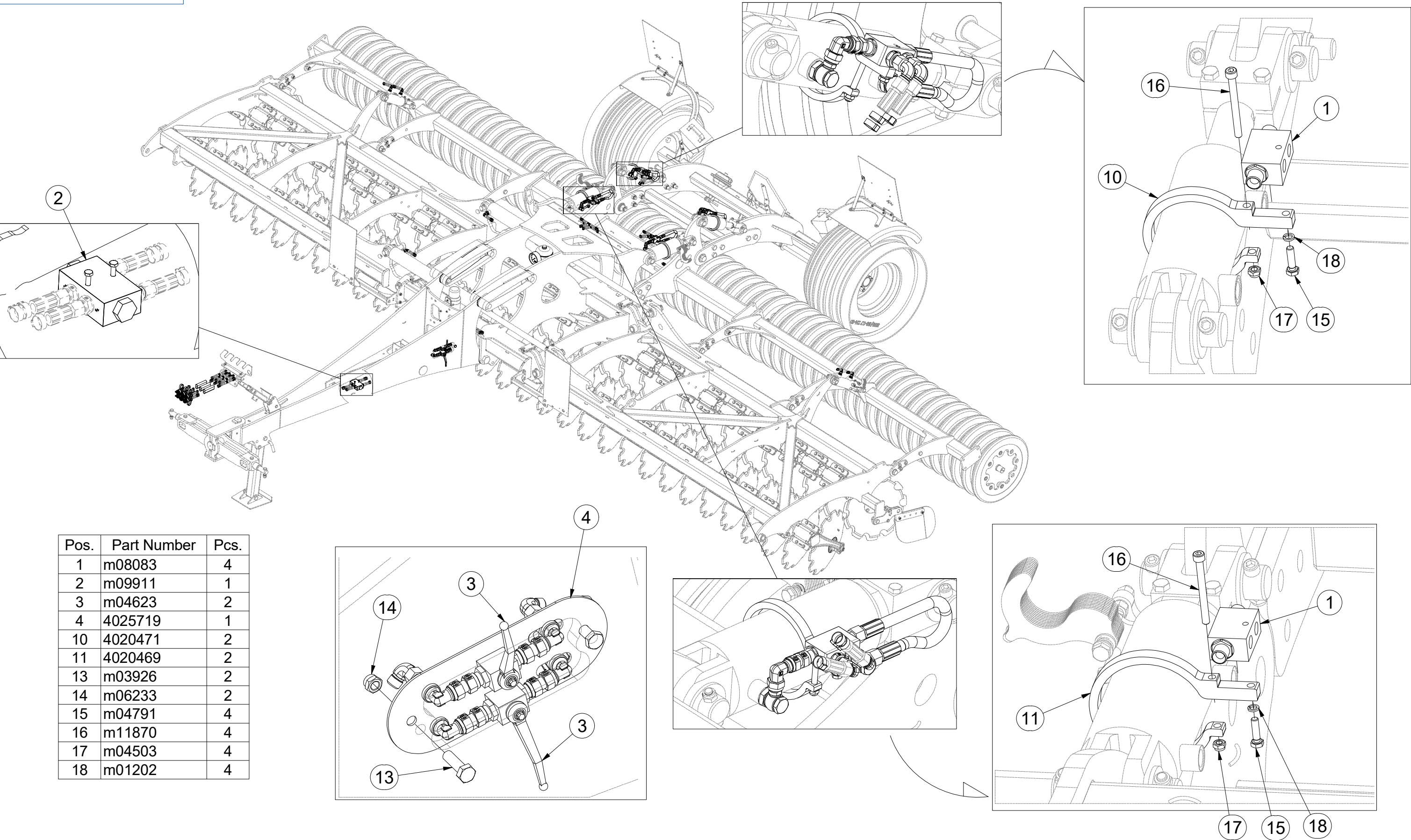
4007398

GB EMERGENCY TRIANGLE
 RU ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ
 PL TRÓJKAT OSTRZEGAWCZY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05371	1
2	3003785	1

3012188



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08083	4
2	m09911	1
3	m04623	2
4	4025719	1
10	4020471	2
11	4020469	2
13	m03926	2
14	m06233	2
15	m04791	4
16	m11870	4
17	m04503	4
18	m01202	4

② HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

④ HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG KLAPPMECHANISMUS

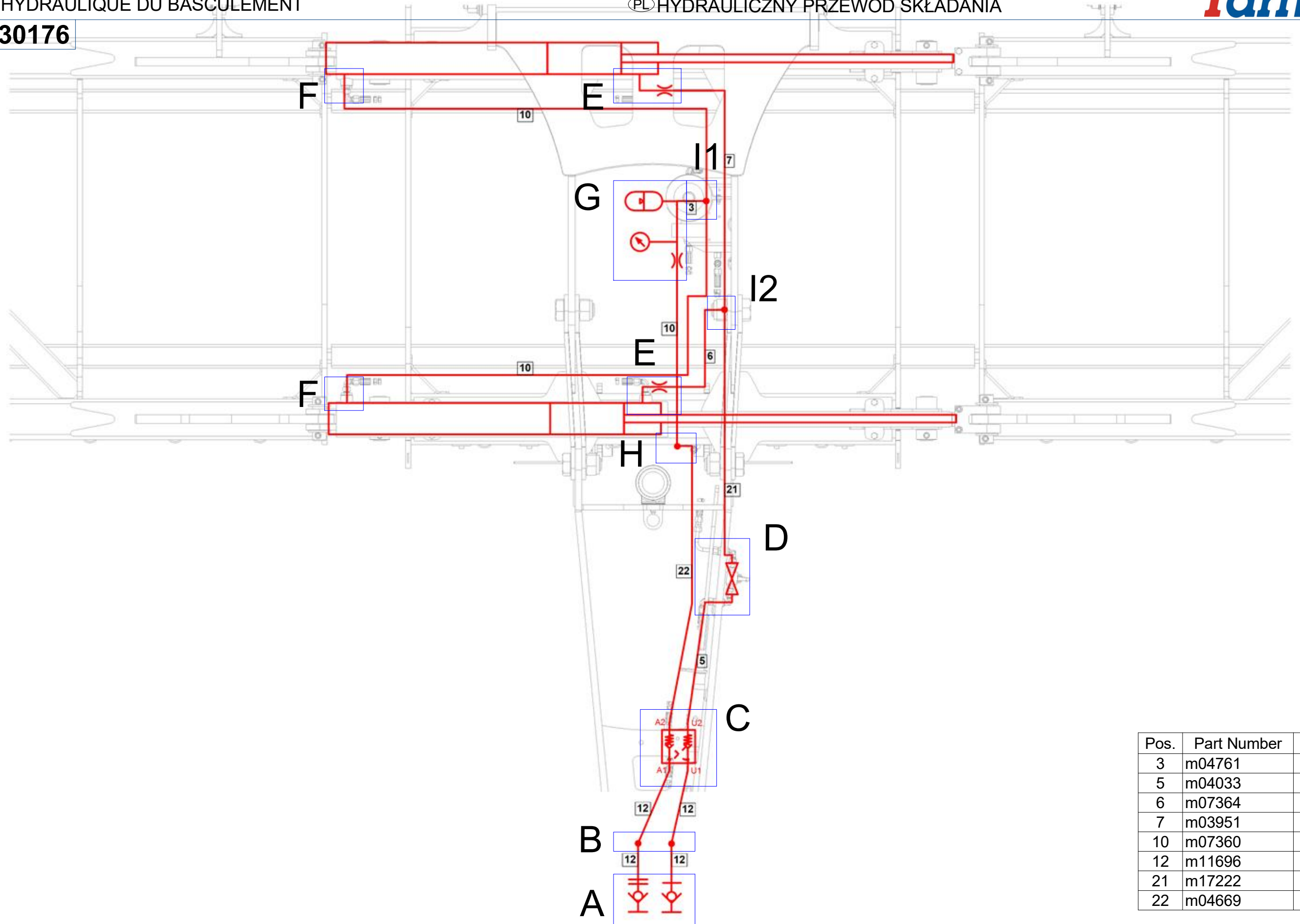
⑥ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

8000789-30176

HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

® ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m04761	2
5	m04033	3
6	m07364	1
7	m03951	1
10	m07360	3
12	m11696	8
21	m17222	1
22	m04669	1

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

8000789-30176

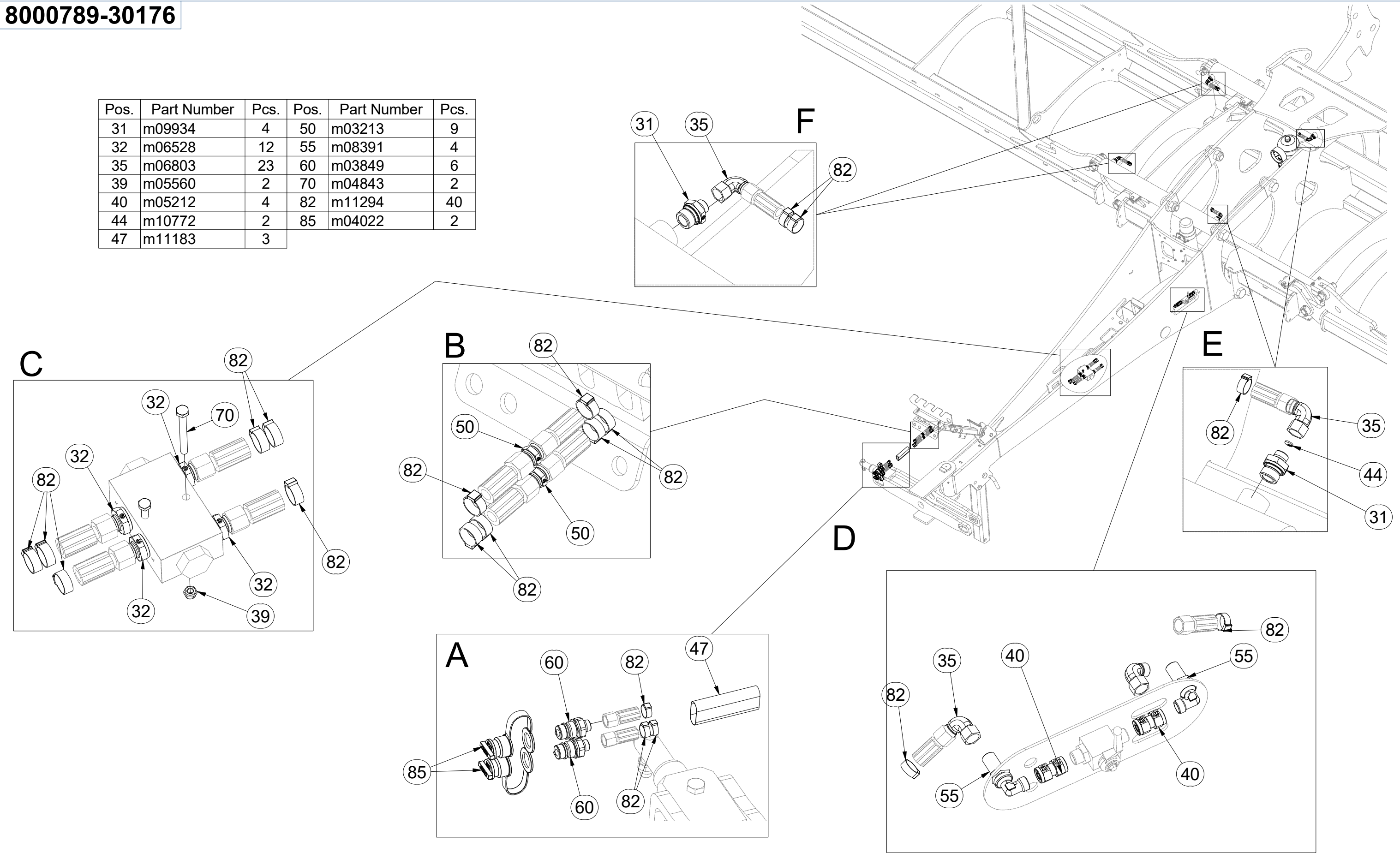
ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



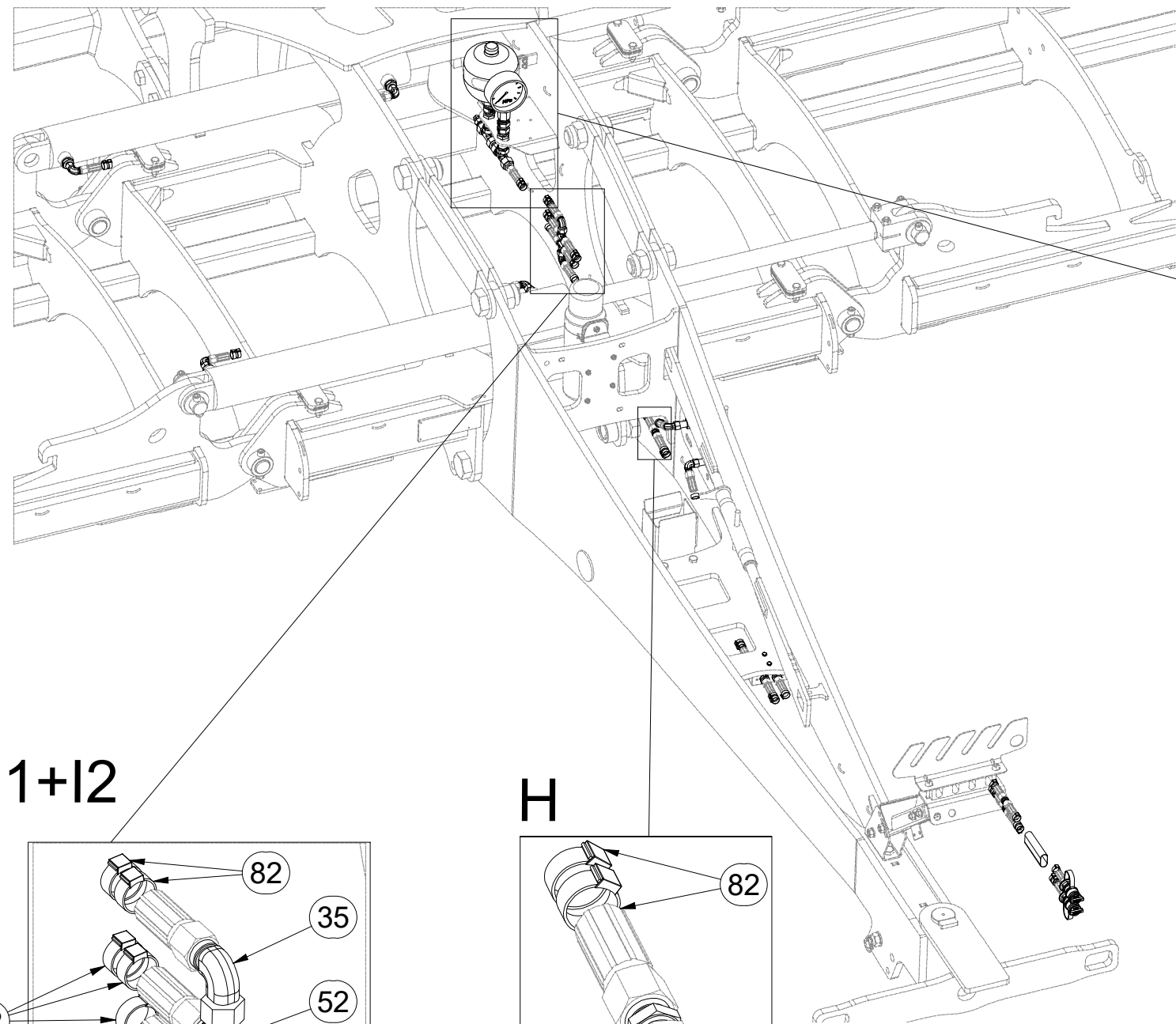
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
31	m09934	4	50	m03213	9
32	m06528	12	55	m08391	4
35	m06803	23	60	m03849	6
39	m05560	2	70	m04843	2
40	m05212	4	82	m11294	40
44	m10772	2	85	m04022	2
47	m11183	3			



CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus
 F CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

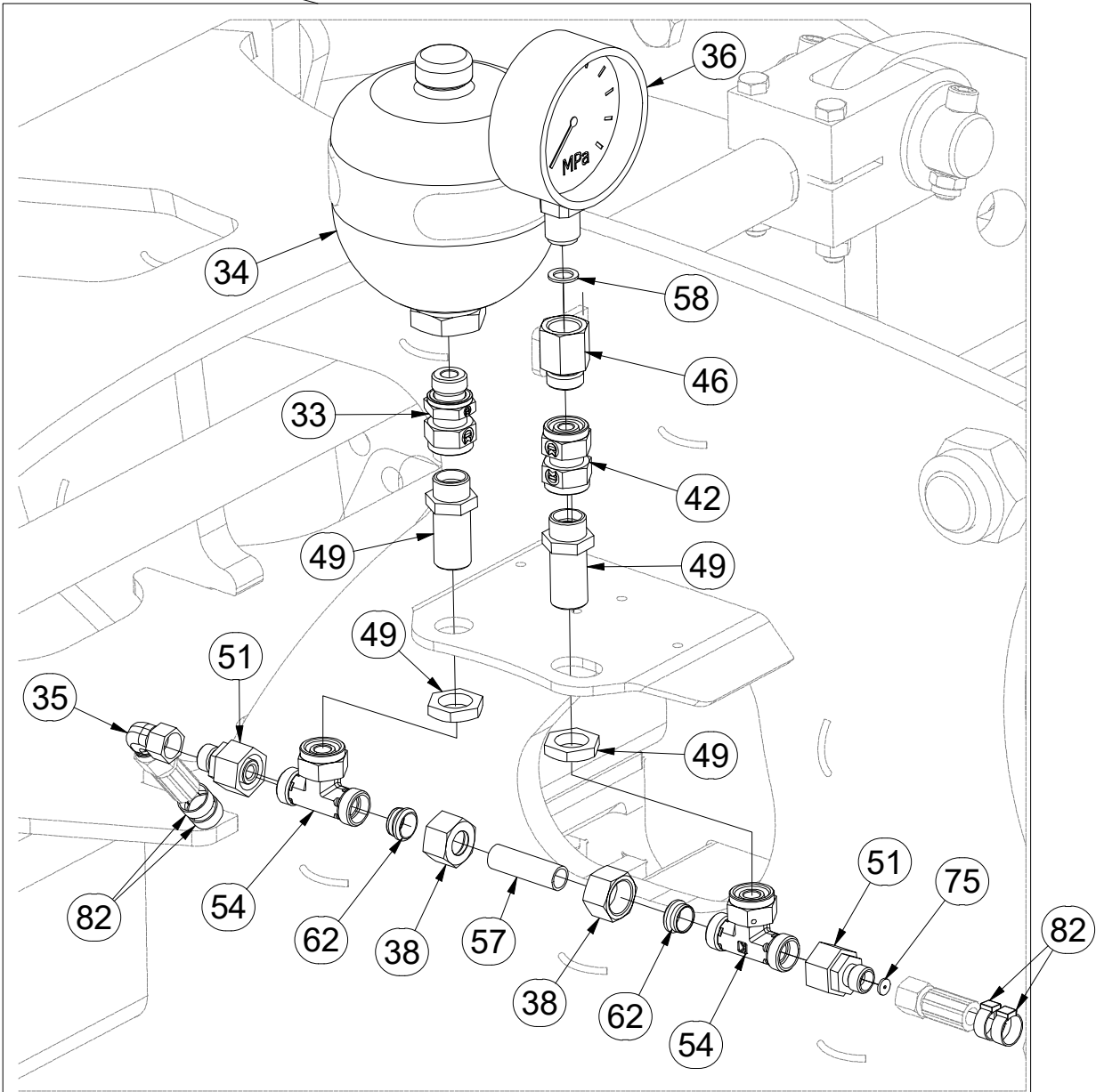
8000789-30176

GB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



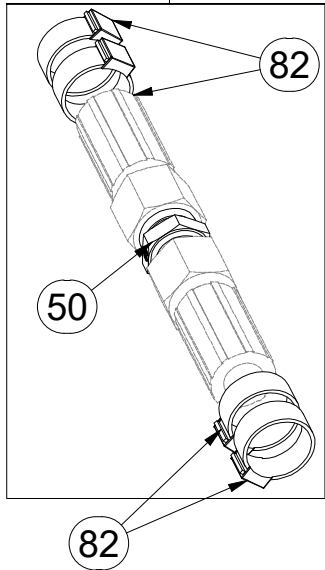
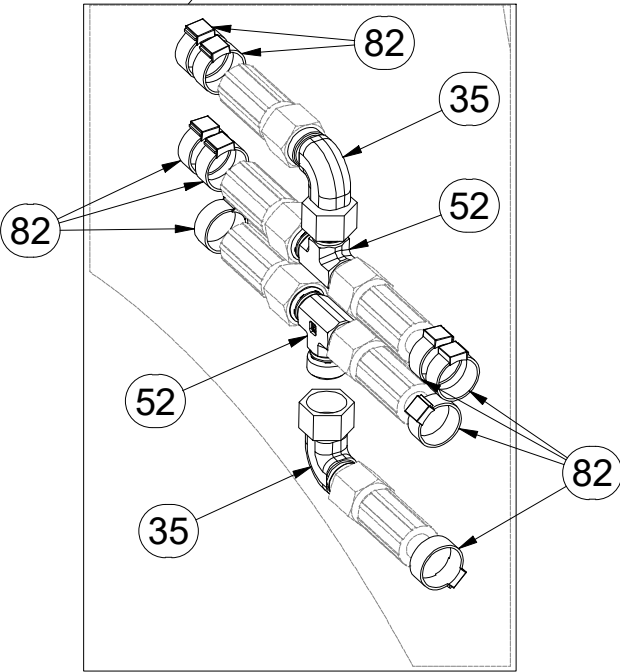
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
33	m07993	1	51	m08533	2
34	m09910	1	52	m03889	7
35	m06803	23	54	m06879	2
36	m05518	1	57	m11782	1
38	m09926	2	58	m04320	1
42	m06135	1	62	m11781	2
46	m11974	1	75	m10777	1
49	m09625	2	82	m11294	40
50	m03213	9			

G



I1+I2

H

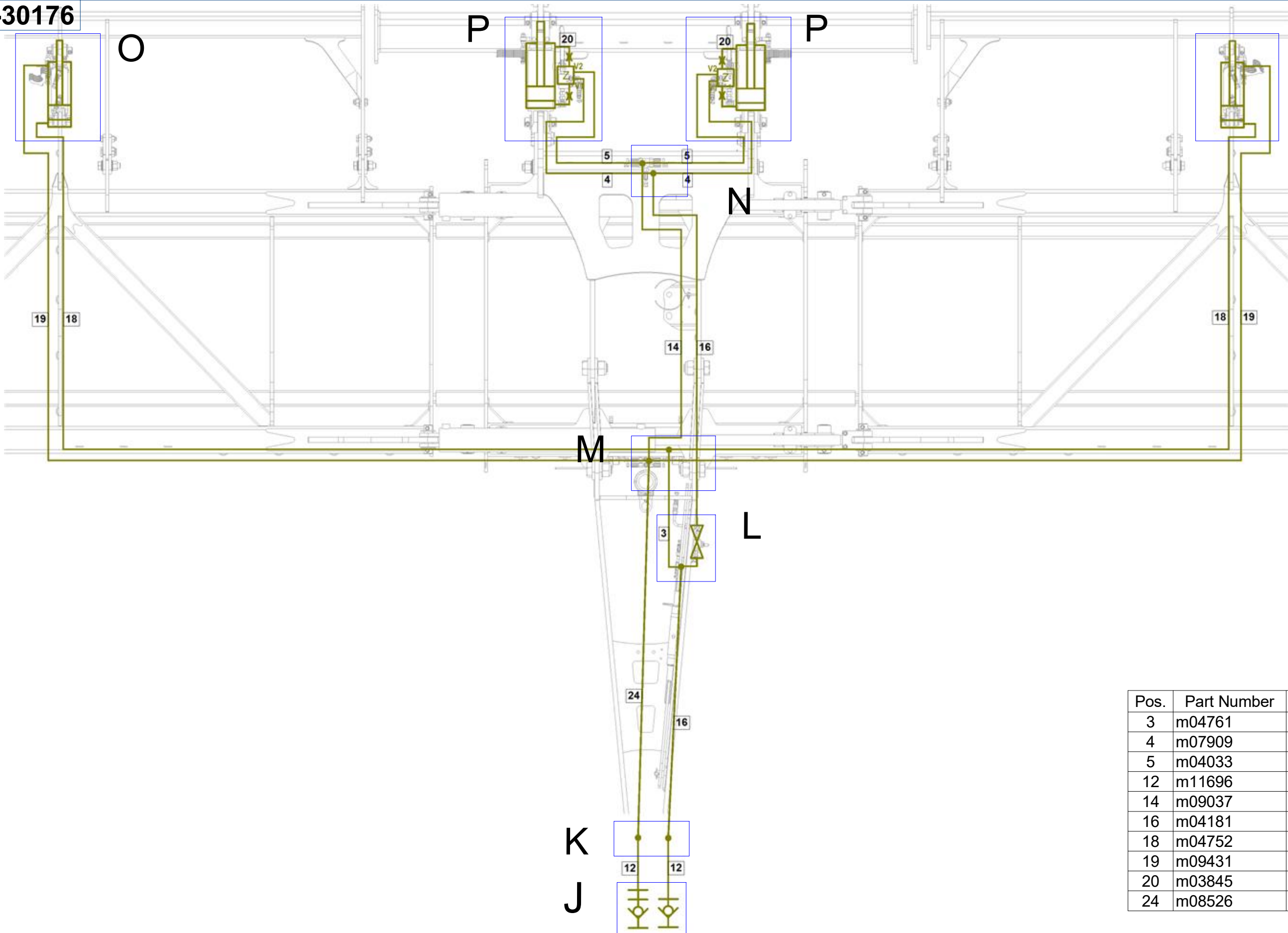


CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG
 F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



8000789-30176



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m04761	2
4	m07909	2
5	m04033	3
12	m11696	8
14	m09037	1
16	m04181	2
18	m04752	2
19	m09431	2
20	m03845	4
24	m08526	1

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

8000789-30176

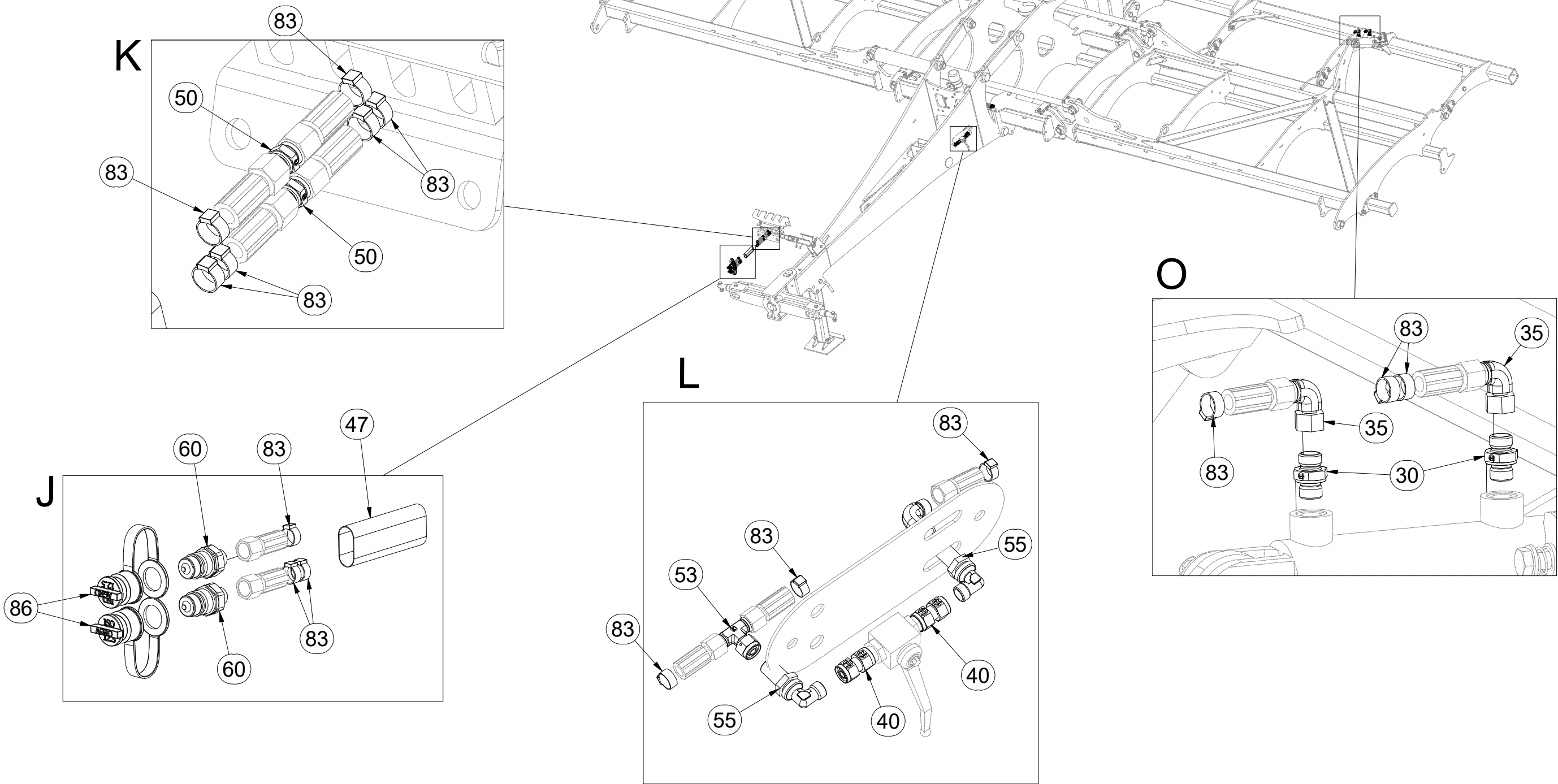
ⒼB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓐ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

Ⓐ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



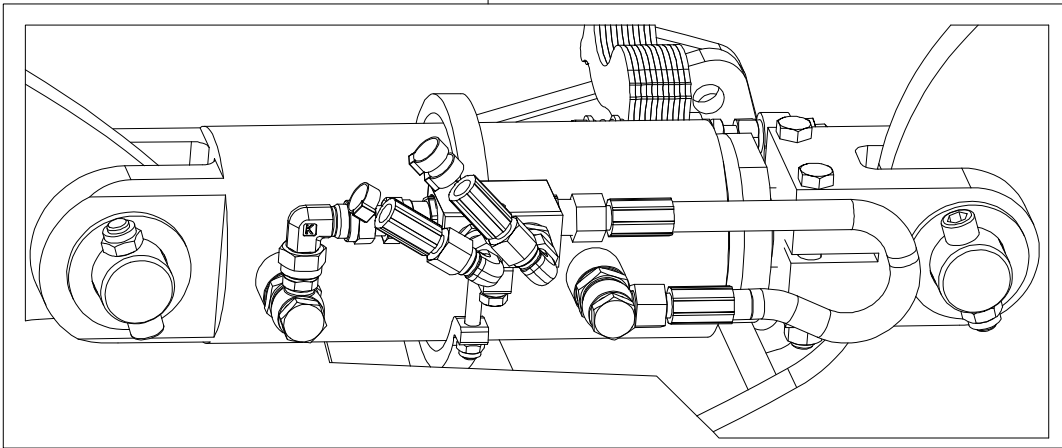
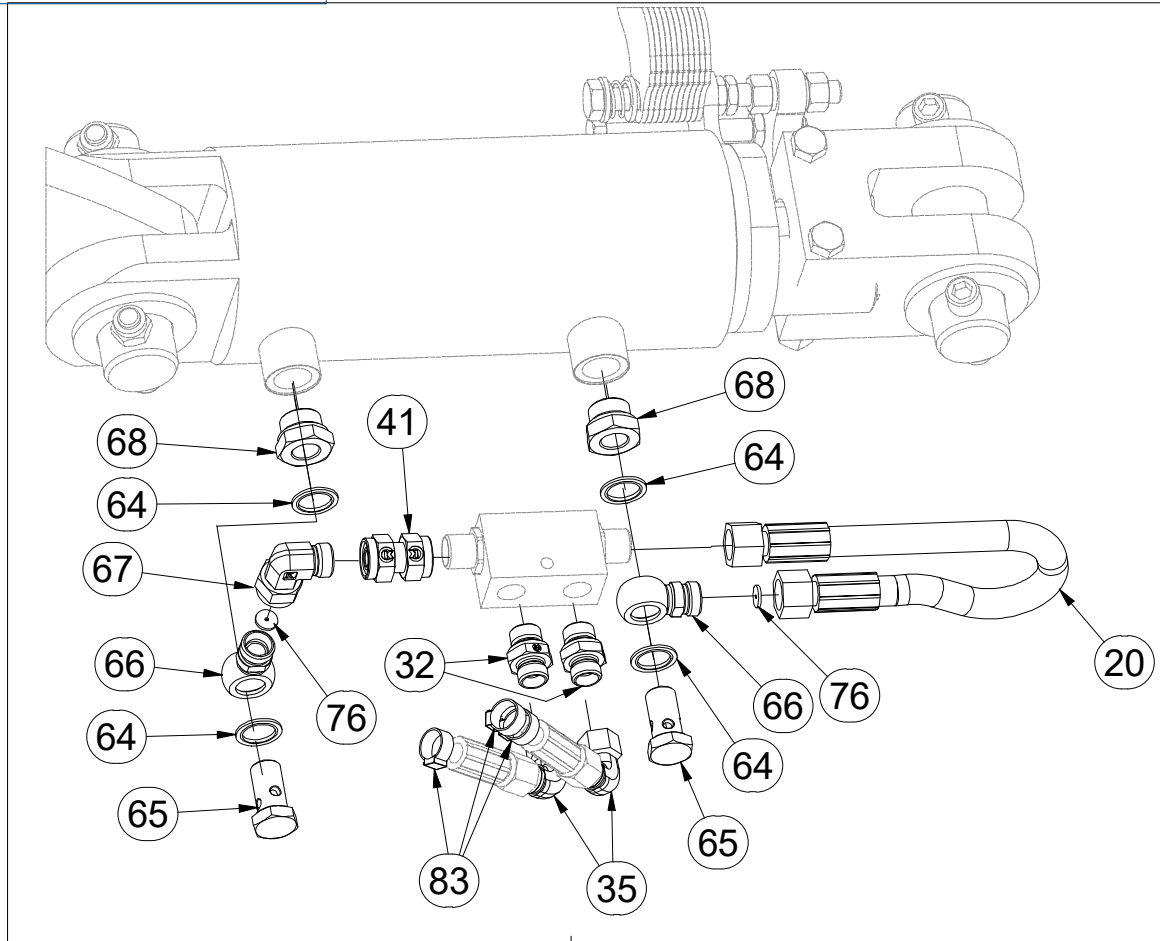
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
30	m07906	4	55	m08391	4
35	m06803	23	60	m03849	6
40	m05212	4	83	m11289	44
47	m11183	3	86	m04023	2
50	m03213	9			
53	m07567	1			



CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG
 F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

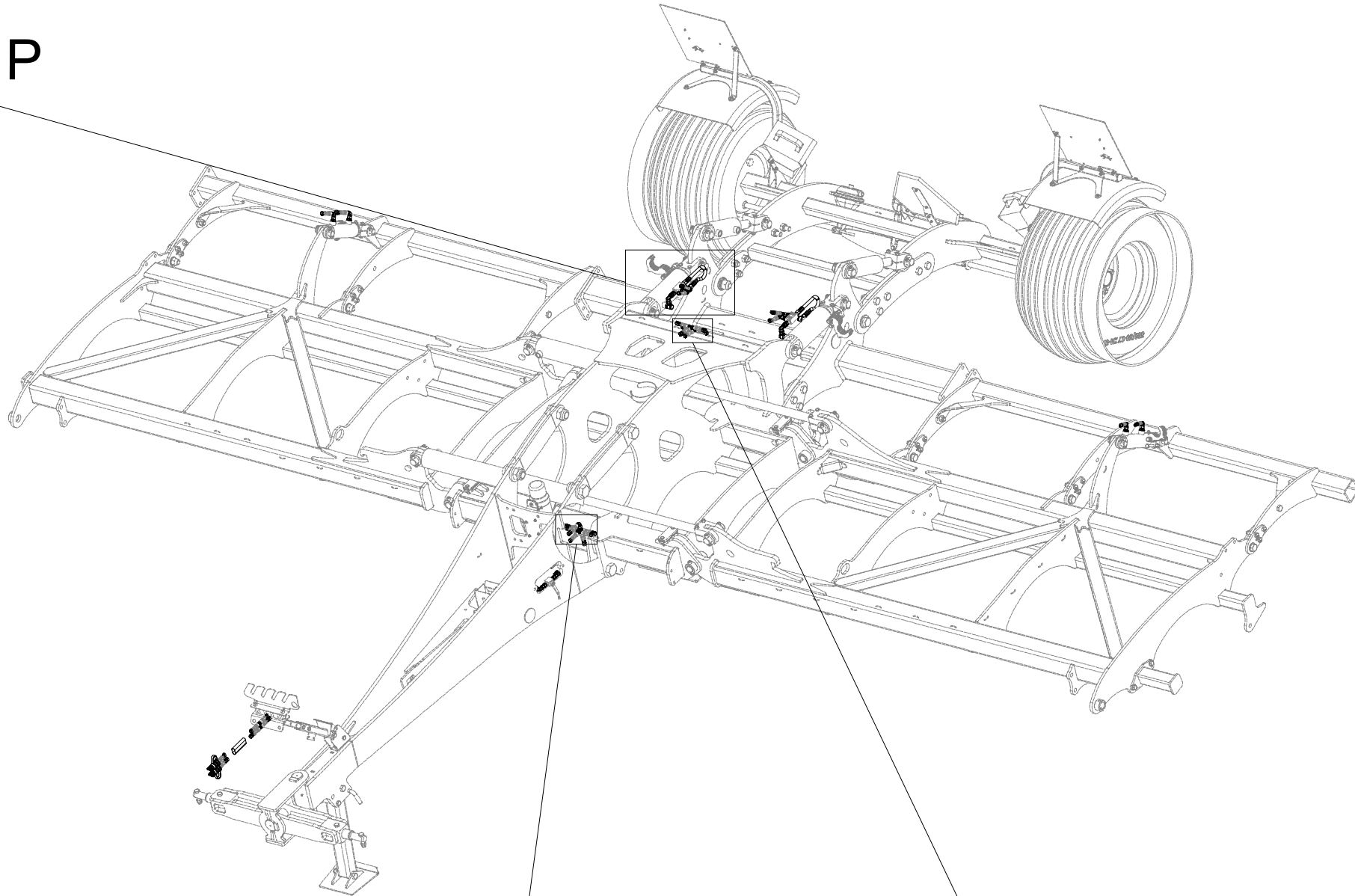
8000789-30176

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

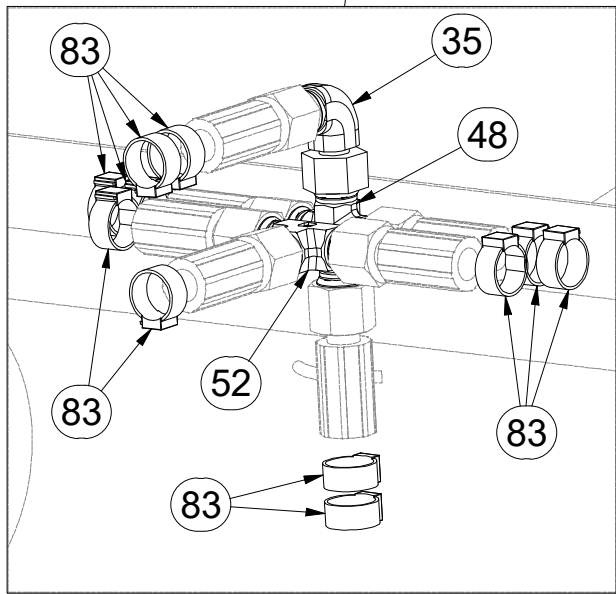


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
20	m03845	4	65	m08460	8
32	m06528	12	66	m08461	8
35	m06803	23	67	m07654	4
41	m05144	4	68	m08462	8
48	m08328	1	76	m10762	4
52	m03889	7	83	m11289	44
64	m12442	16			

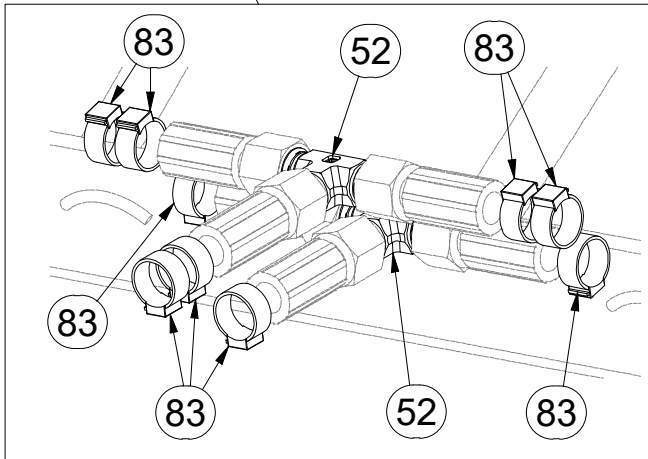
P



M



N



② HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

④ HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG ACHSE

⑥ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

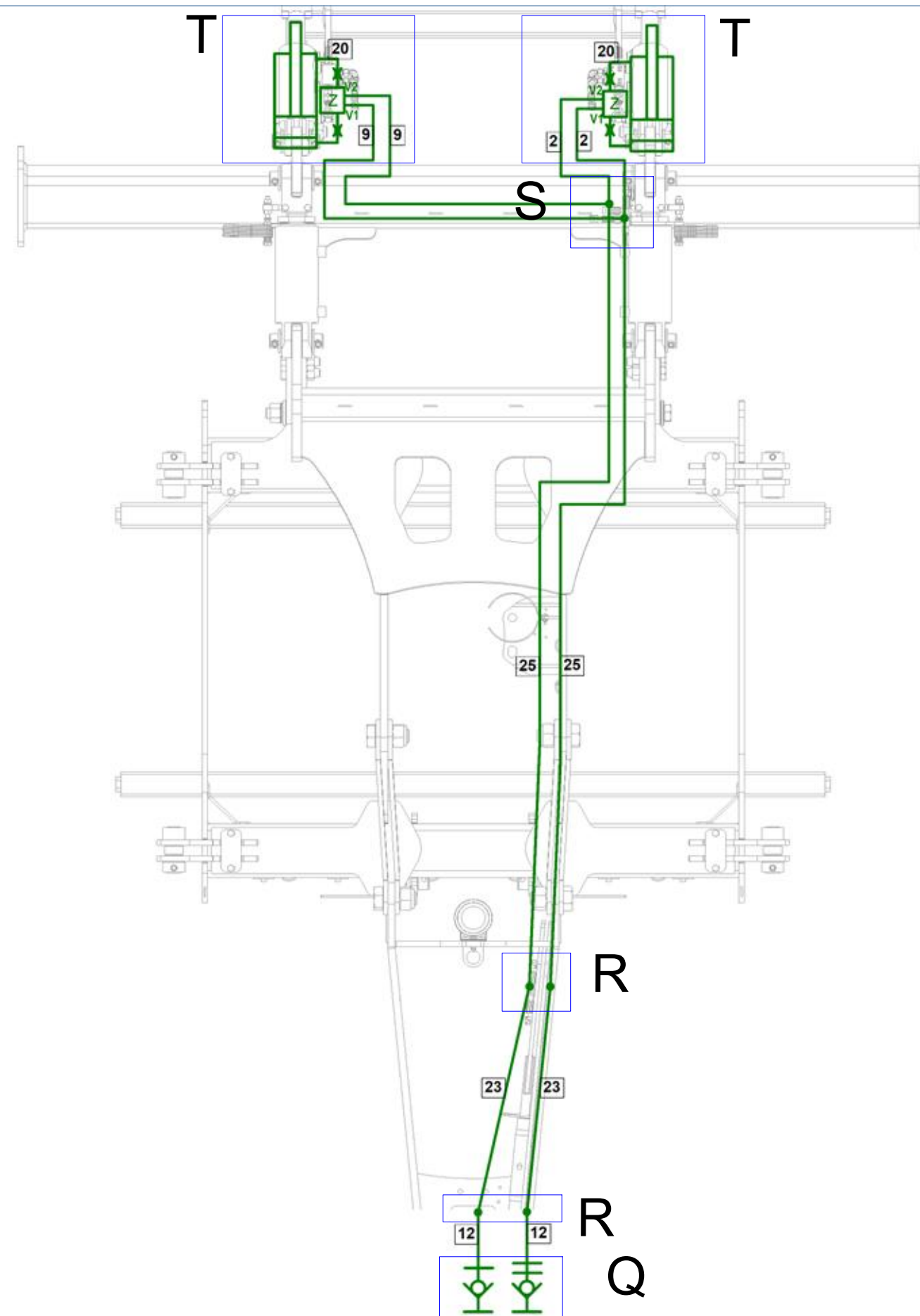
Ⓜ HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

® ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



8000789-30176



Pos.	Part Number	Pcs.
2	m04827	2
9	m03952	2
12	m11696	8
20	m03845	4
23	m07650	2
25	m16372	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

8000789-30176

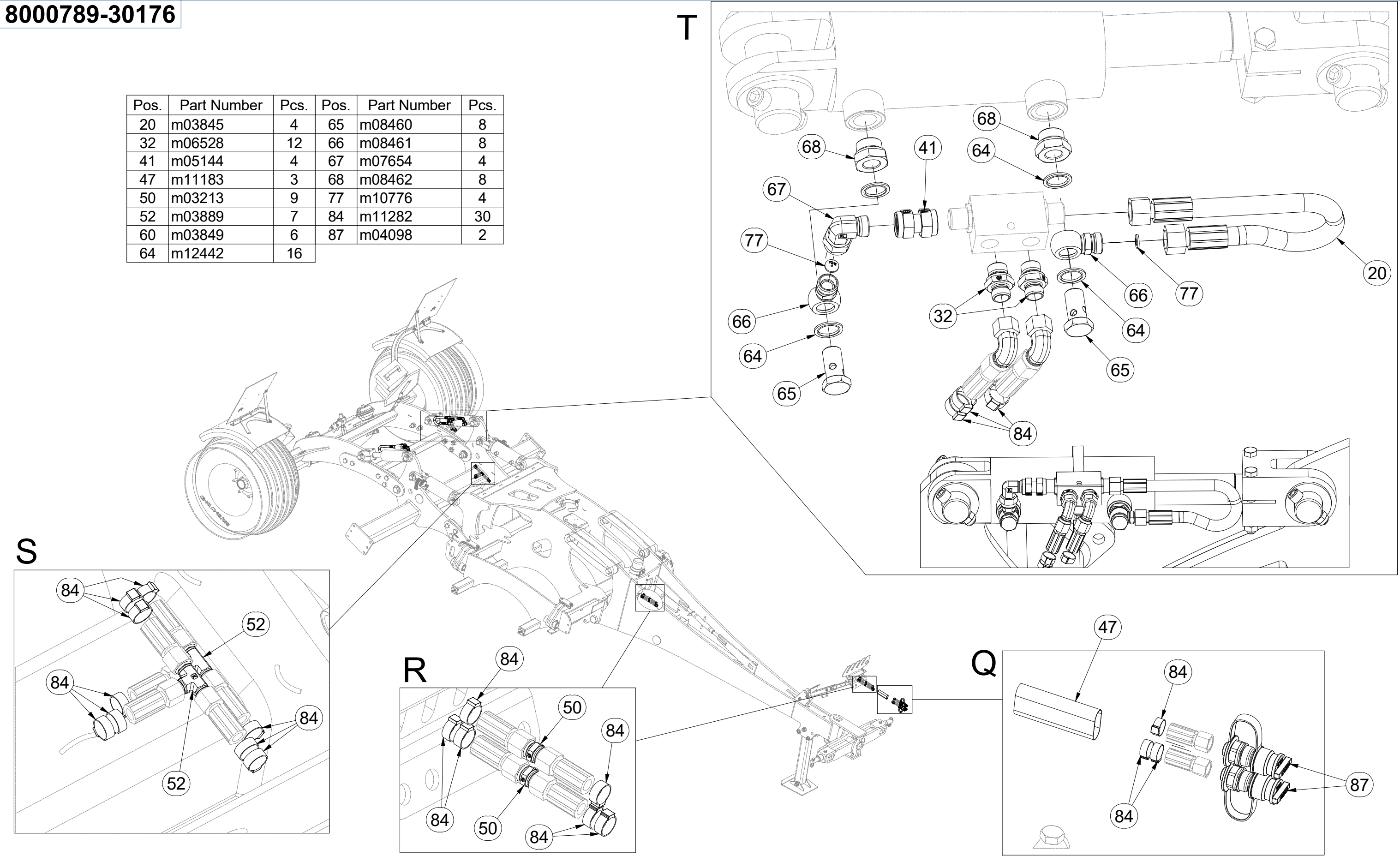
ⒼB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

Ⓔ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

Ⓗ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
20	m03845	4	65	m08460	8
32	m06528	12	66	m08461	8
41	m05144	4	67	m07654	4
47	m11183	3	68	m08462	8
50	m03213	9	77	m10776	4
52	m03889	7	84	m11282	30
60	m03849	6	87	m04098	2
64	m12442	16			



Č PÍSTNICE 63/40-95

D KOLBENSTANGE 63/40-95

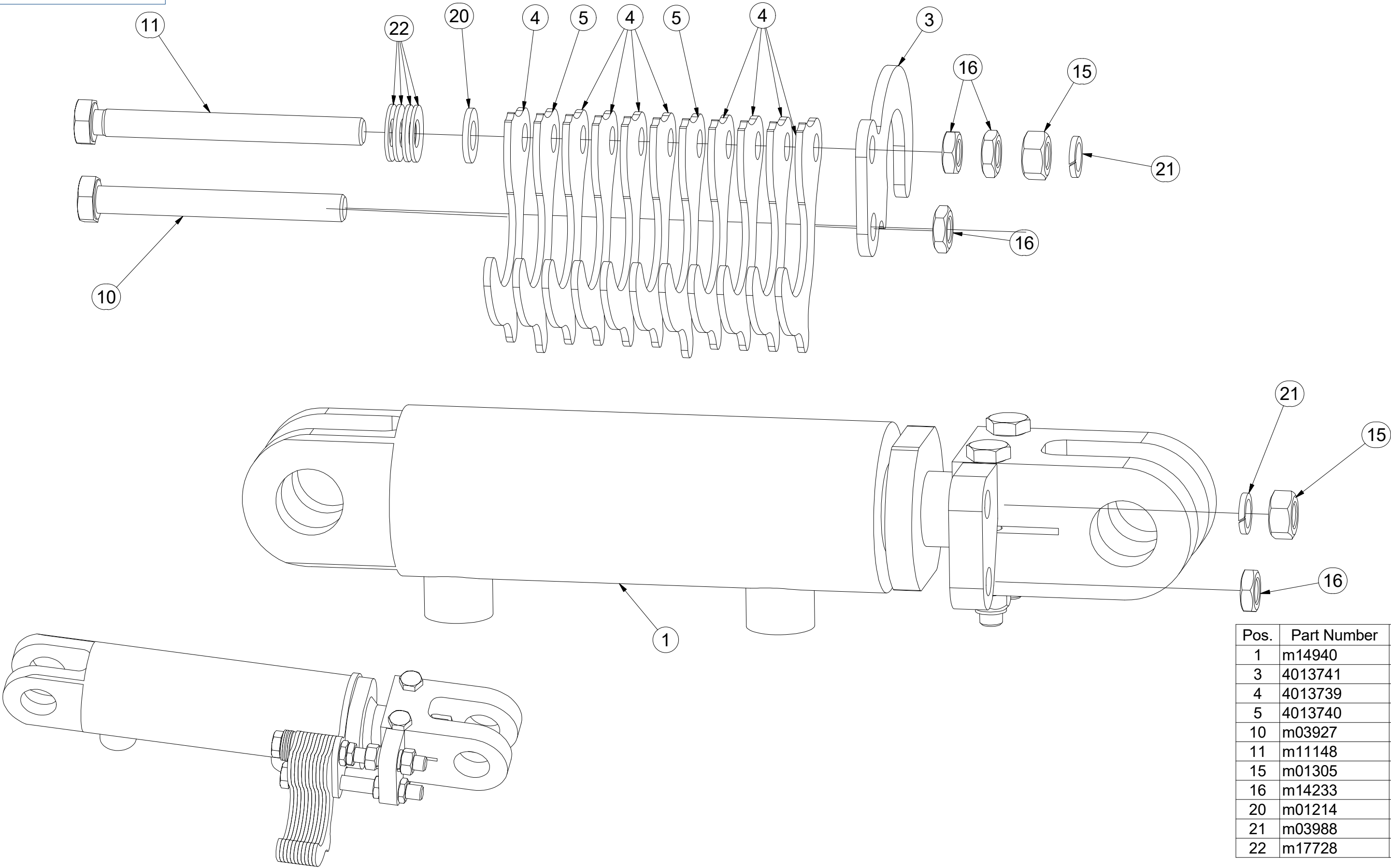
F TIGE DE PISTON 63/40-95

4015781

GB PISTON ROD 63/40-95

RU ЦИЛИНДР 63/40-95

PL TRZPIEŃ TŁOKA 63/40-95

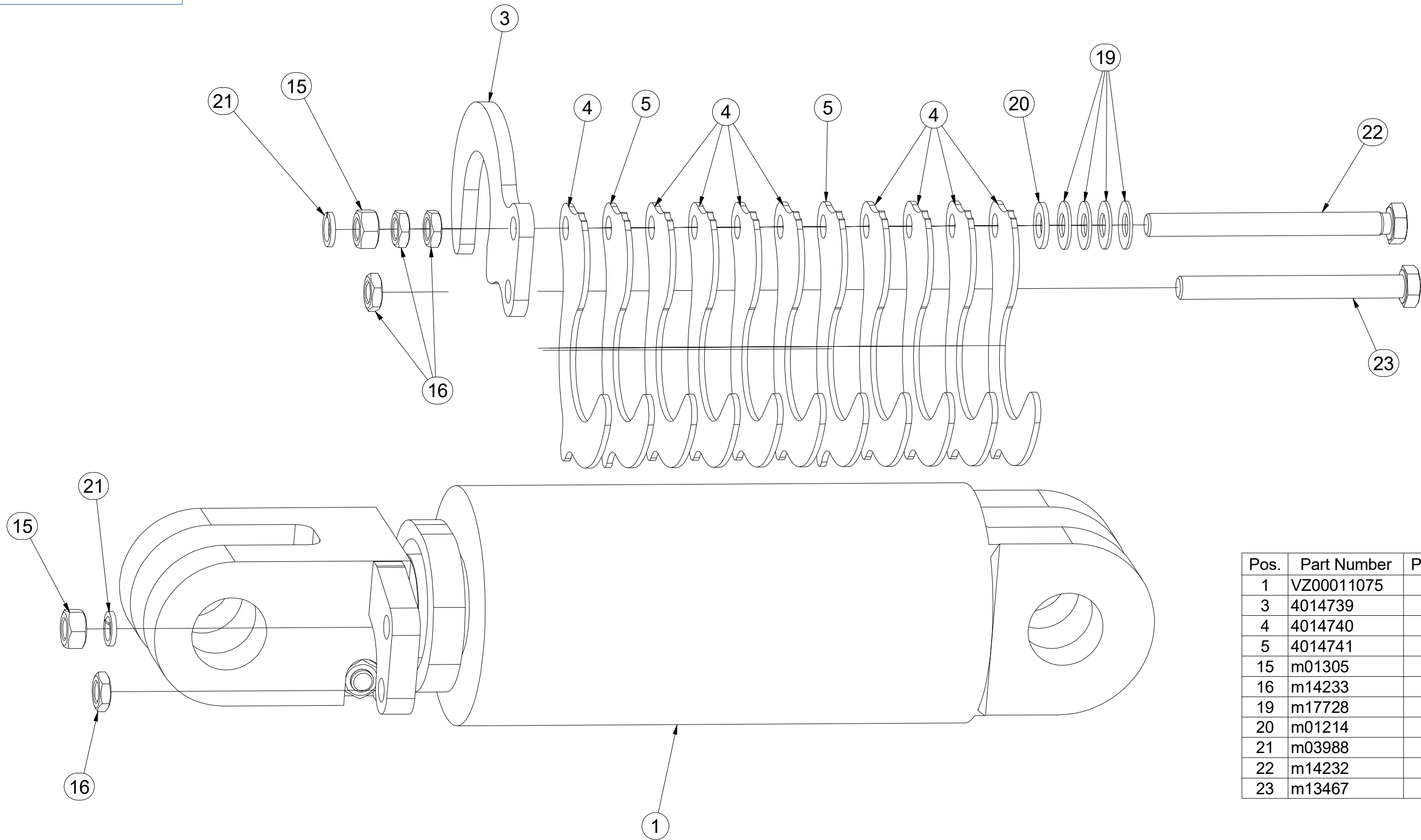


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14940	1
3	4013741	1
4	4013739	9
5	4013740	2
10	m03927	1
11	m11148	1
15	m01305	2
16	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4

CZ PÍSTNICE 110/56-100
 D KOLBENSTANGE 110/56-100
 F TIGE DE PISTON 110/56-100

VZ00011113

GB PISTON ROD 110/56-100
 RU ЦИЛИНДР 110/56-100
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 110/56-100

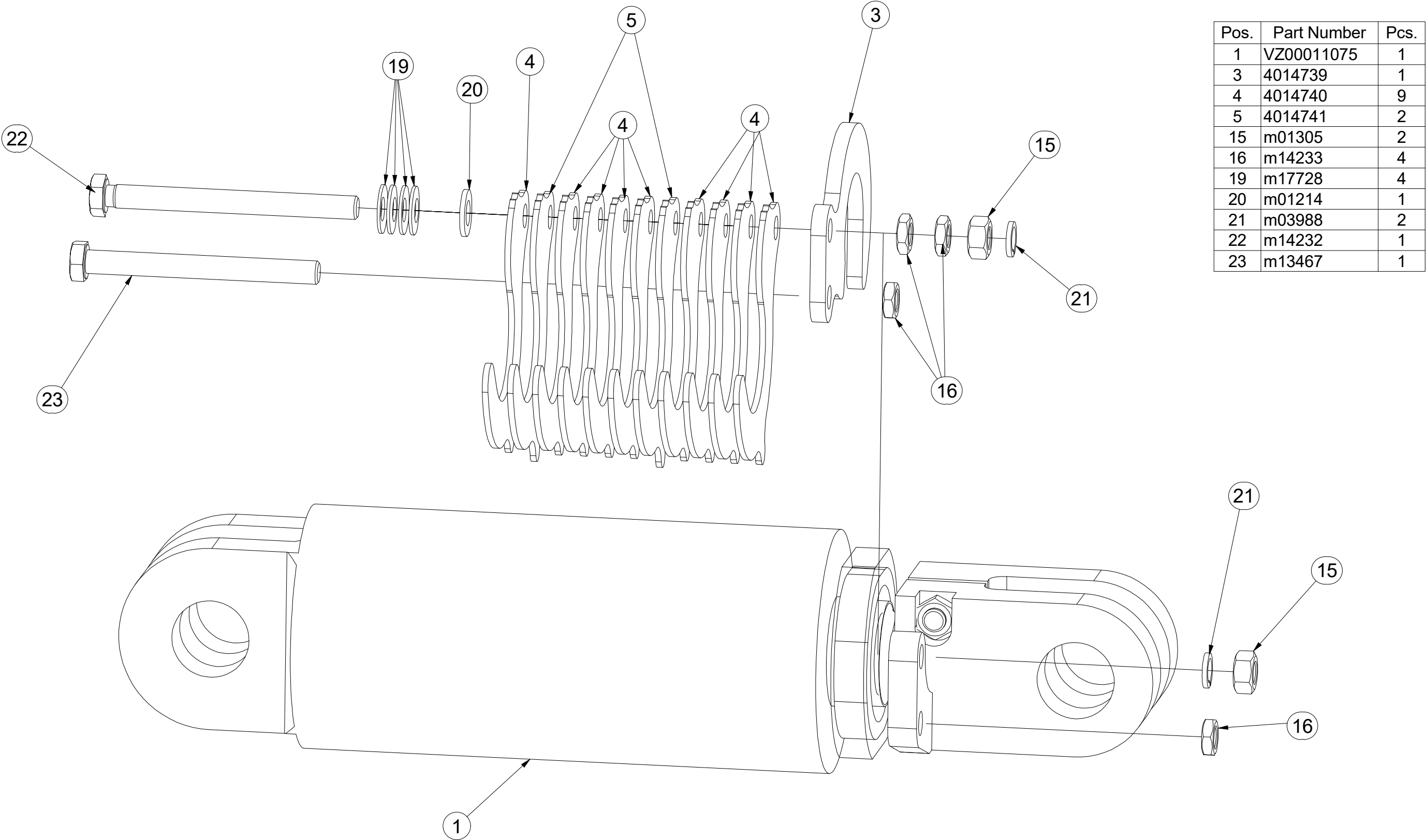


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00011075	1
3	4014739	1
4	4014740	9
5	4014741	2
15	m01305	2
16	m14233	4
19	m17728	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m14232	1
23	m13467	1

- Č PÍSTNICE 110/56-100
- D KOLBENSTANGE 110/56-100
- F TIGE DE PISTON 110/56-100

VZ00011042

- GB PISTON ROD 110/56-100
- RU ЦИЛИНДР 110/56-100
- PL TRZPIEŃ TŁOKA 110/56-100

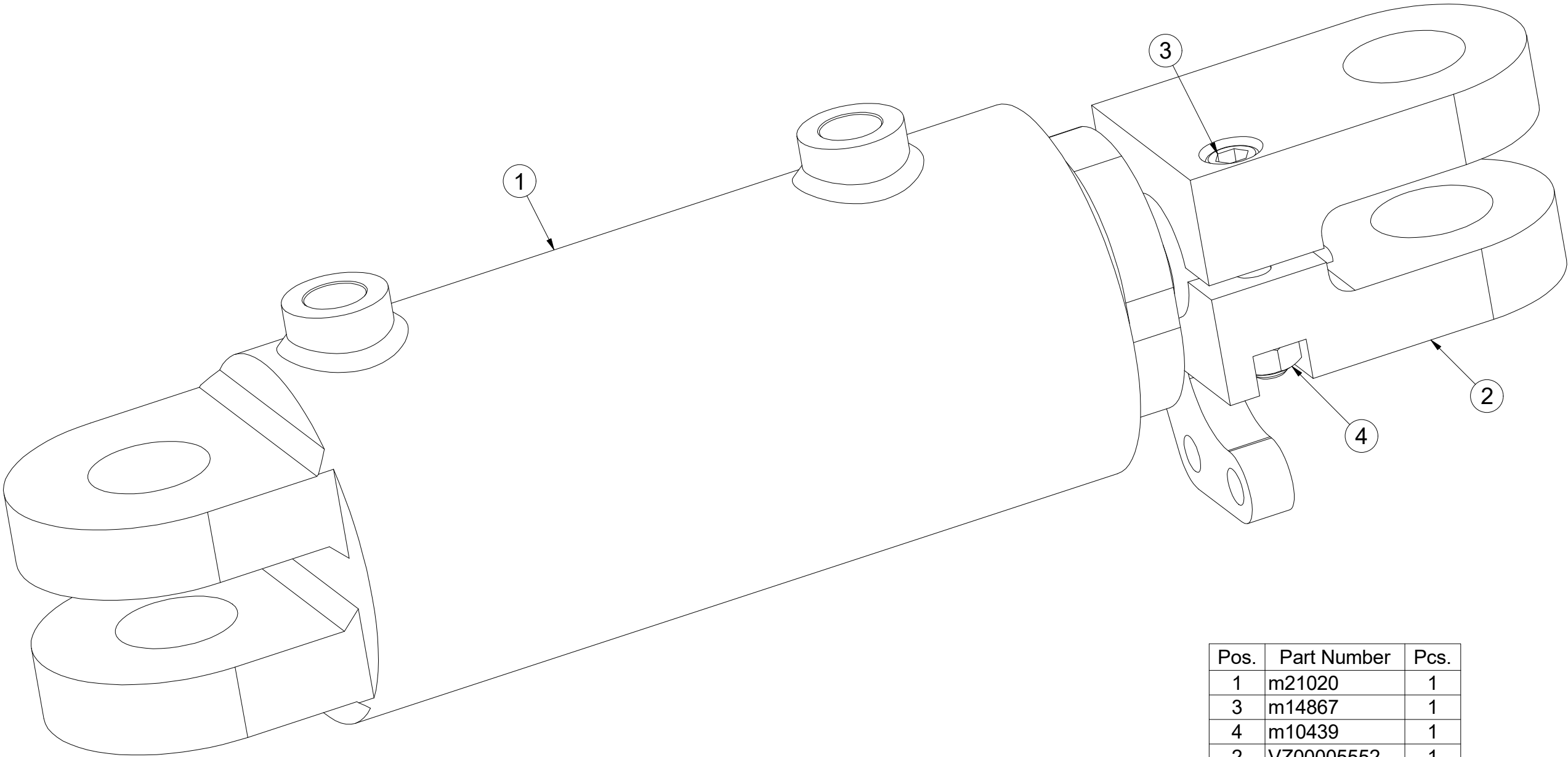


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00011075	1
3	4014739	1
4	4014740	9
5	4014741	2
15	m01305	2
16	m14233	4
19	m17728	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m14232	1
23	m13467	1

CZ PÍSTNICE 110/56-100
 D KOLBENSTANGE 110/56-100
 F TIGE DE PISTON 110/56-100

VZ00011075

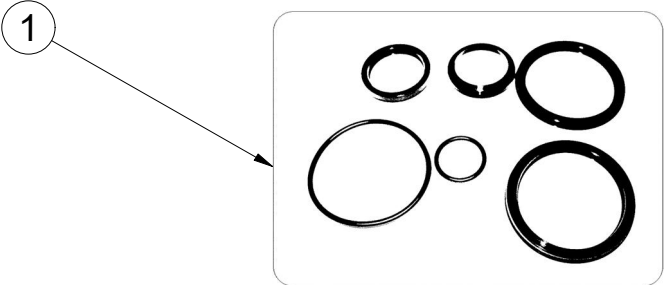
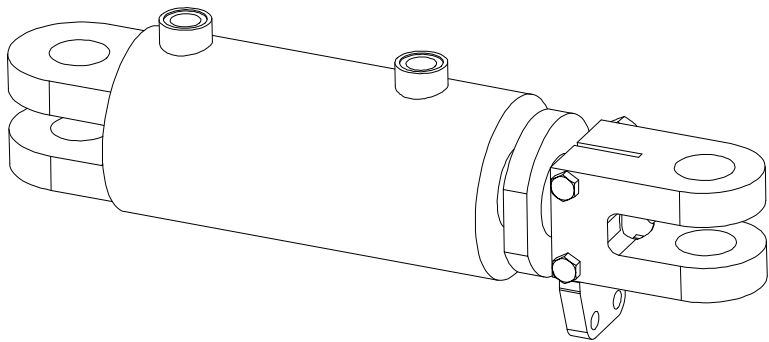
GB PISTON ROD 110/56-100
 RU ЦИЛИНДР 110/56-100
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 110/56-100



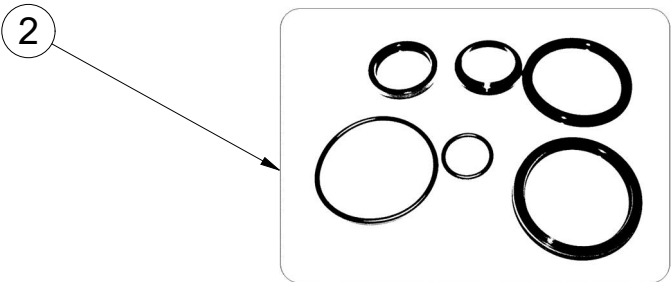
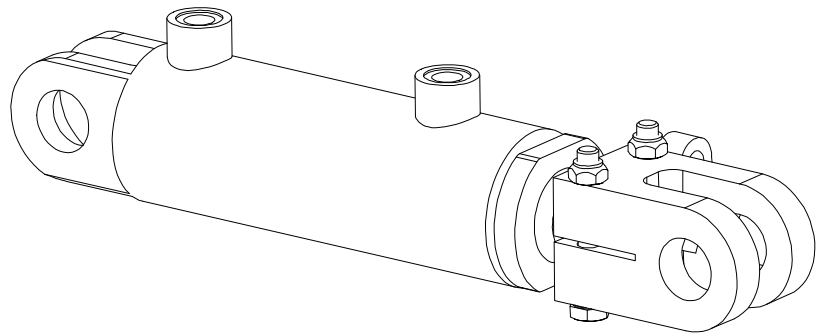
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m21020	1
3	m14867	1
4	m10439	1
2	VZ00005552	1

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

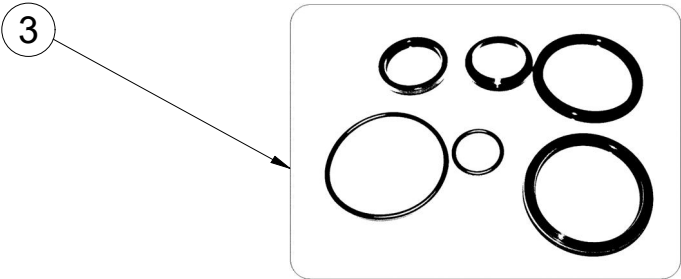
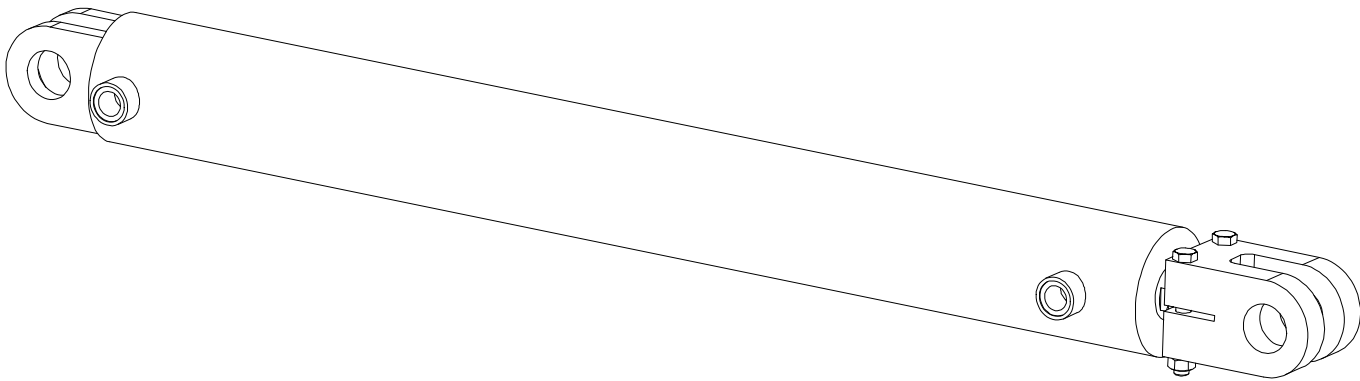
GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



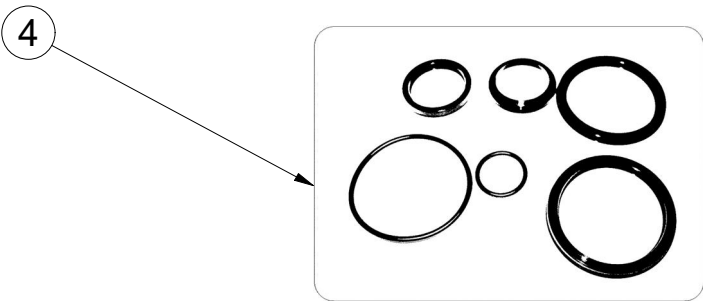
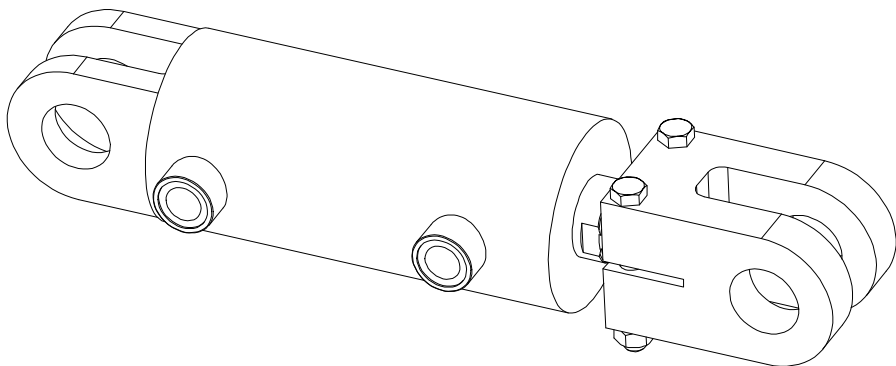
m21020 - Ø110/Ø56-100		
Pos	Part number	Pcs
1	m15376	2



m14940 - Ø63/Ø40-95		
Pos	Part number	Pcs
2	m15372	2

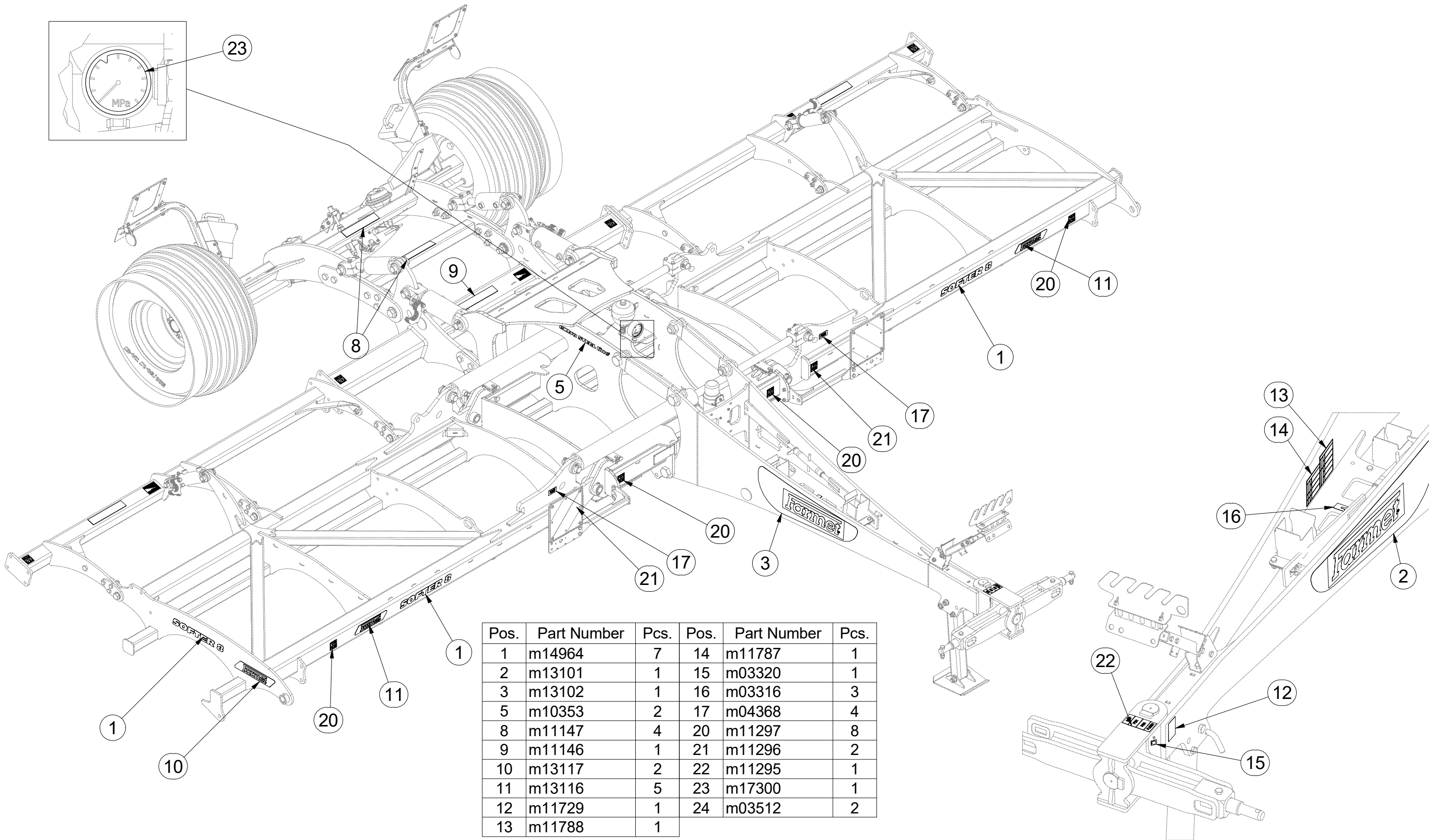


m14955 - Ø90/Ø45-830		
Pos	Part number	Pcs
3	m15374	2



m17172 - Ø90/Ø45-100		
Pos	Part number	Pcs
4	m15374	2

8000789-30076

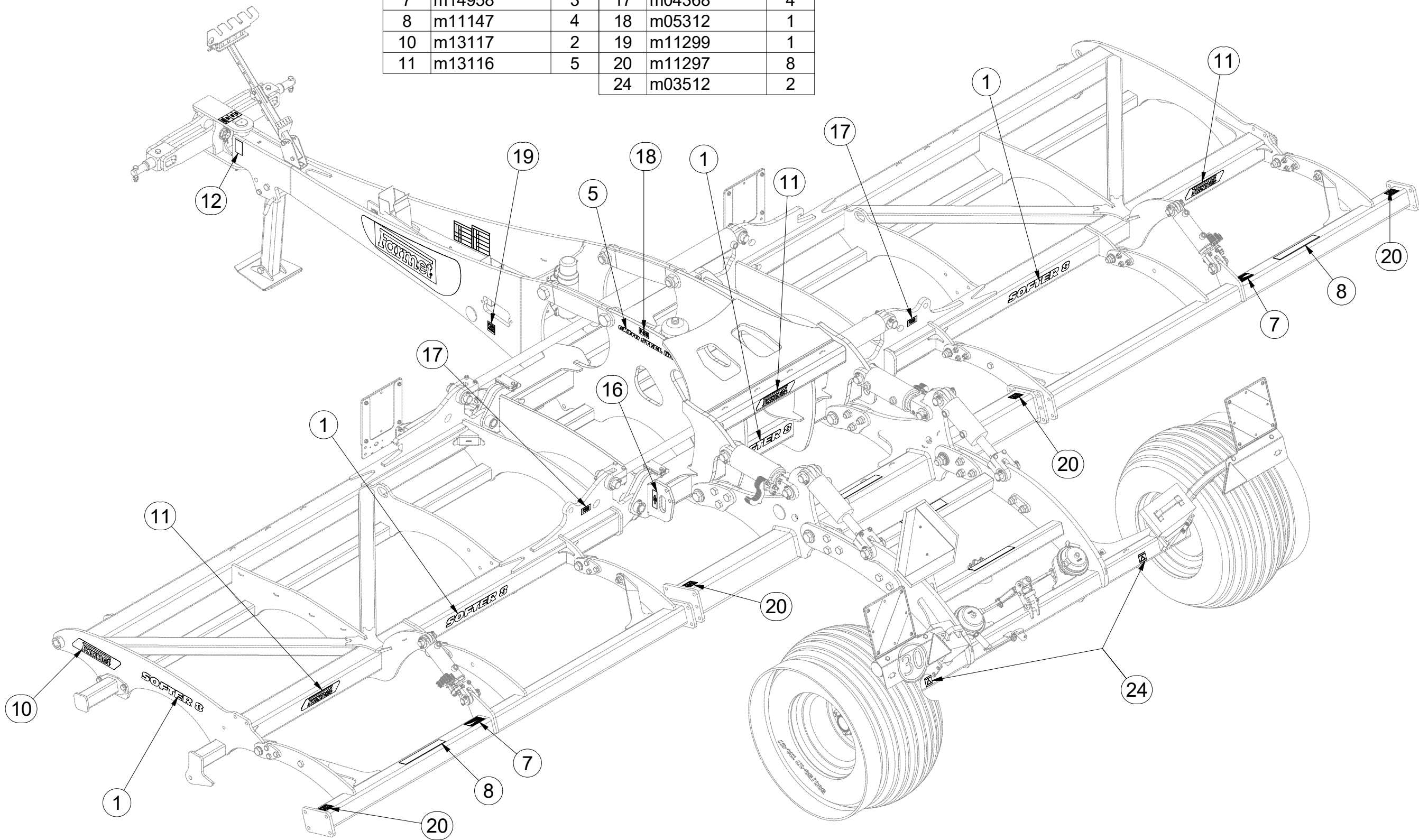


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14964	7	14	m11787	1
2	m13101	1	15	m03320	1
3	m13102	1	16	m03316	3
5	m10353	2	17	m04368	4
8	m11147	4	20	m11297	8
9	m11146	1	21	m11296	2
10	m13117	2	22	m11295	1
11	m13116	5	23	m17300	1
12	m11729	1	24	m03512	2
13	m11788	1			

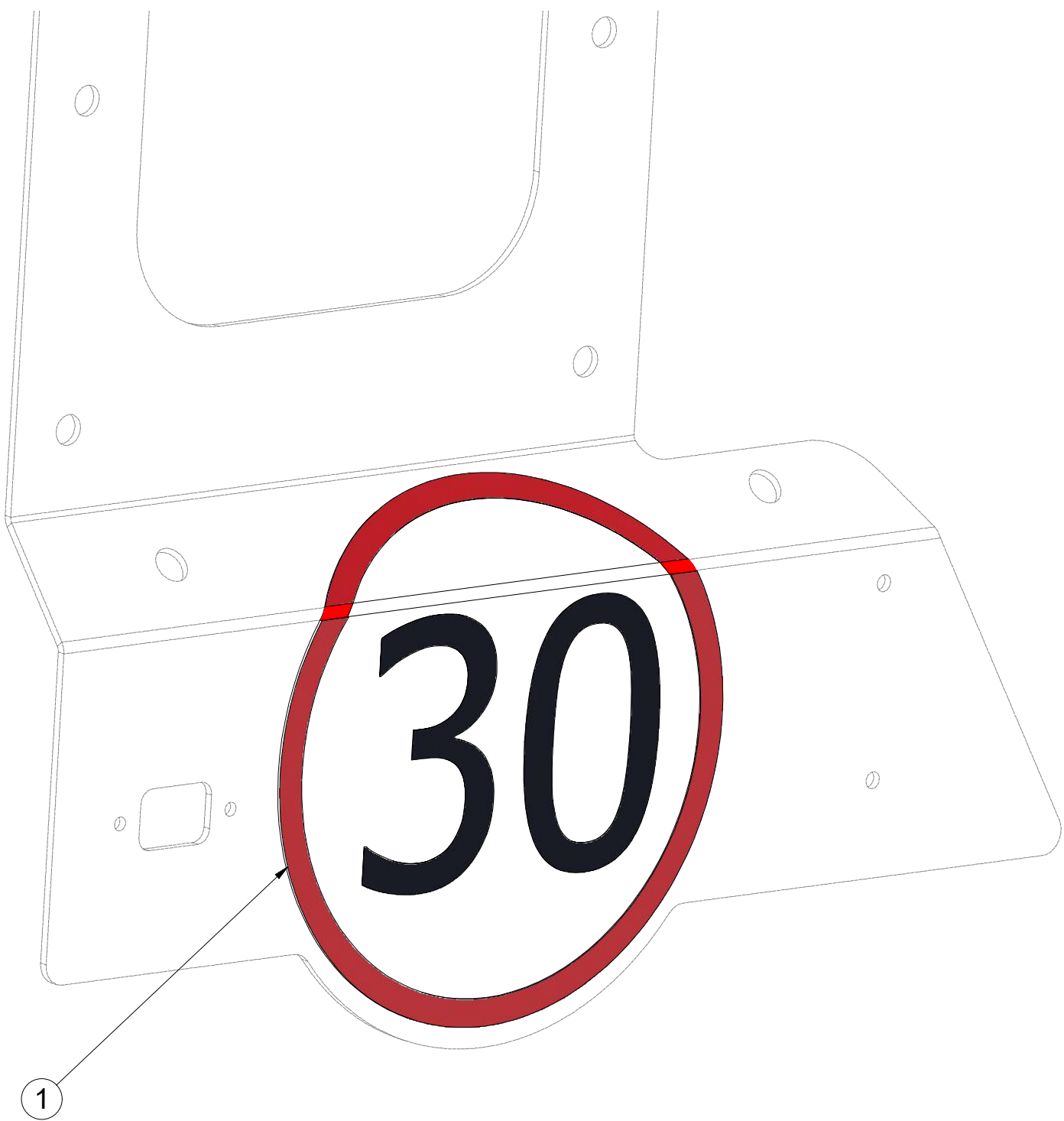
8000789-30076



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14964	7	12	m11729	1
5	m10353	2	16	m03316	3
7	m14958	3	17	m04368	4
8	m11147	4	18	m05312	1
10	m13117	2	19	m11299	1
11	m13116	5	20	m11297	8
			24	m03512	2



4025230

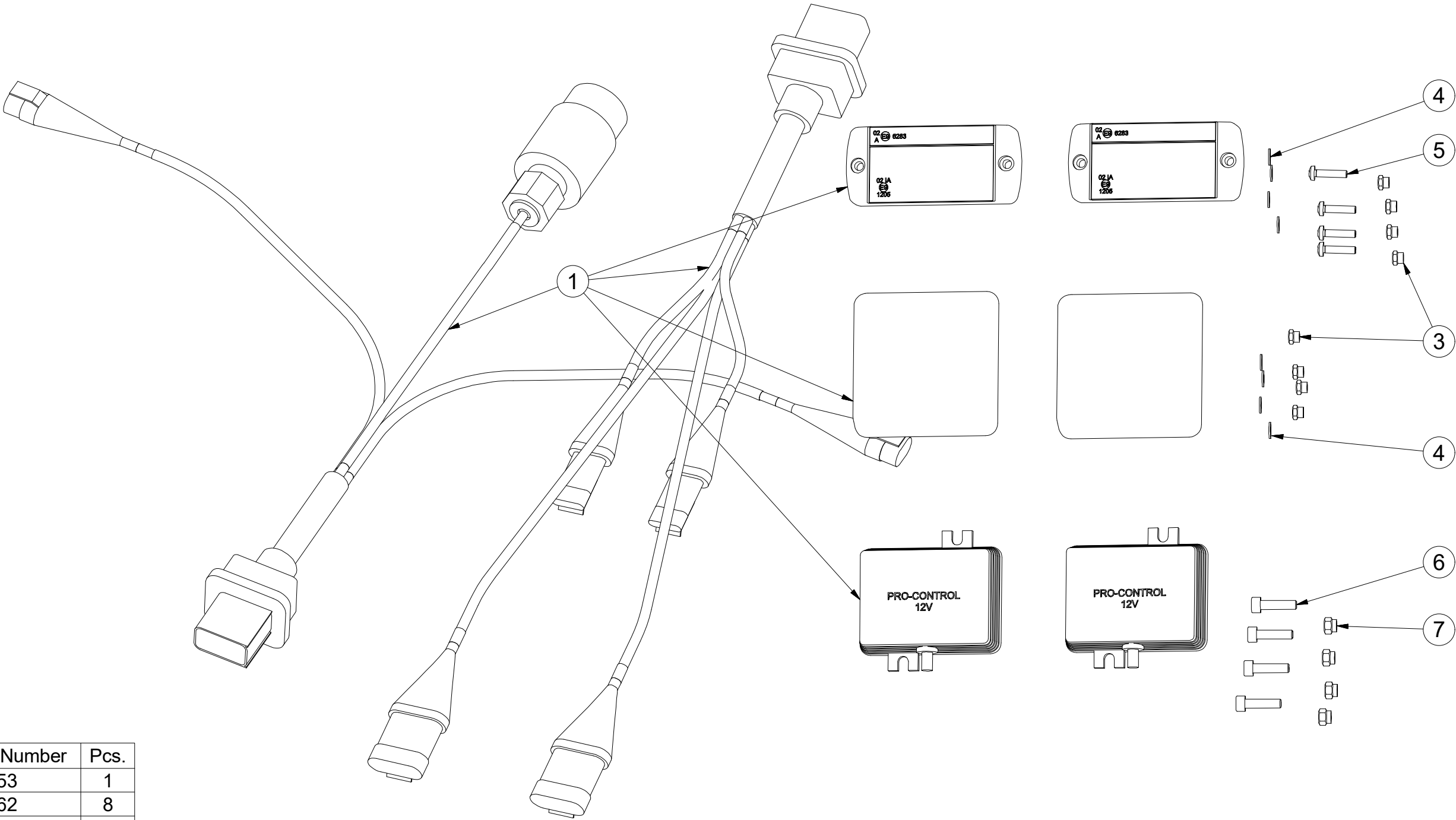


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19161	1

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3012492

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

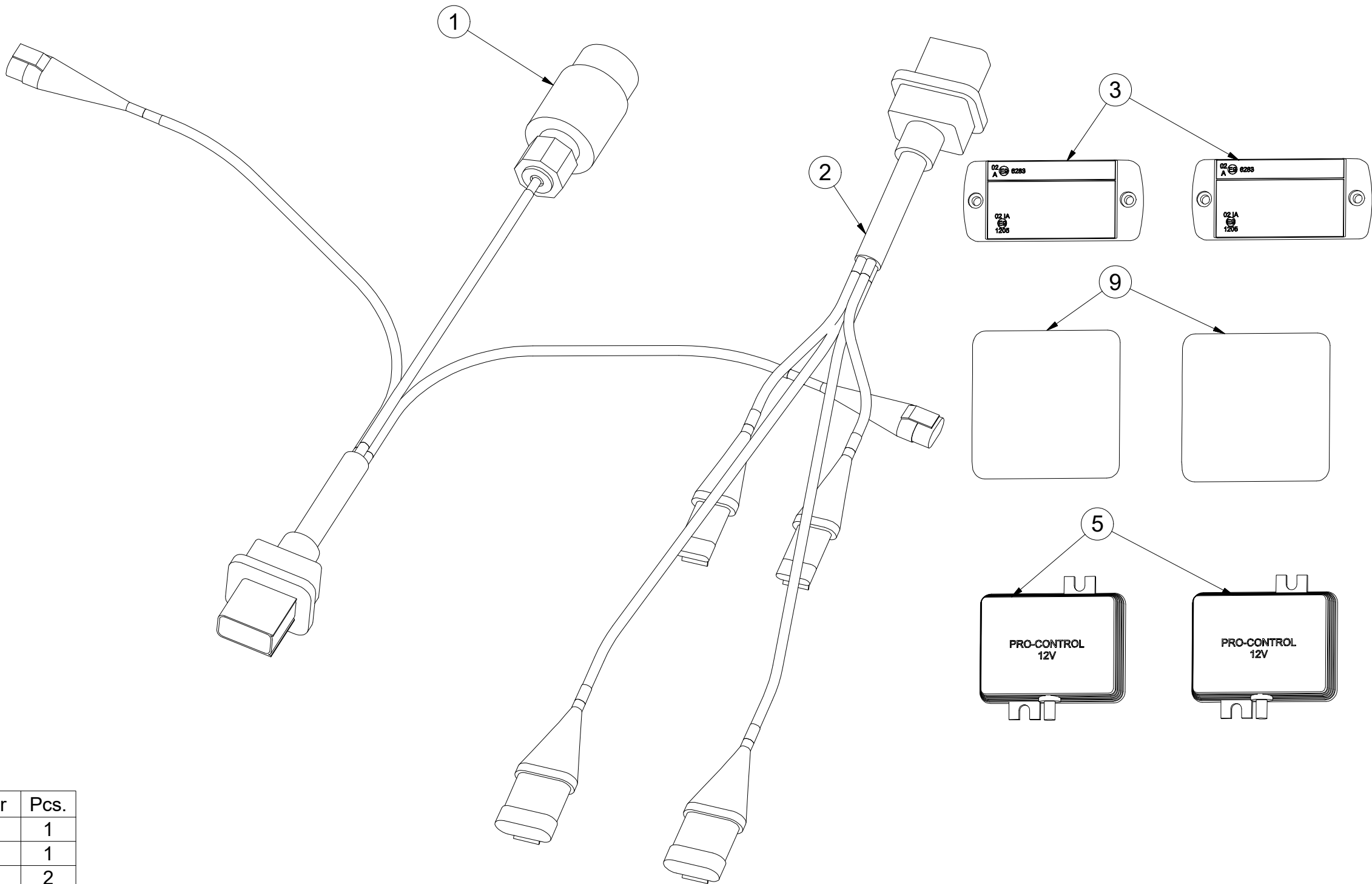


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19053	1
3	m05562	8
4	m05597	8
5	m15790	4
6	m10591	4
7	m06236	4

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

m19053

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
5	m14777	2
9	m19044	2

- CZ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 D ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 F COUPLES DE SERRAGE DES VIS

- GB SCREW TIGHTENING TORQUE
 RU МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 PL MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9	Z	
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu	DIN 7991	ISO 10642
		Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M6	1	6	9	13	15	7,2	7,9
M8	1,25	14	22	32	38	17	19
M10	1,5	29	44	64	75	35	38
M12	1,75	49	76	111	130	58	65
M14	2	79	120	176	206	93	100
M16	2	123	188	276	323	144	158
M18	2,5	169	257	378	443	-	220
M20	2,5	239	365	536	628	-	310
M22	2,5	329	529	738	864	-	420
M24	3	413	629	924	1082	-	530
M27	3	613	934	1372	1606	-	-
M30	3,5	832	1267	1862	2179	-	-
M33	3,5	1130	1723	2530	2961	-	-
M36	4	1451	2210	3246	3799	-	-
M39	4	1885	2872	4217	4936	-	-
M42	4,5	2322	3538	5196	6080	-	-
M45	4,5	2909	4433	6511	7619	-	-
M48	5	3513	535	7862	9200	-	-
M52	5	4524	6895	10123	11849	-	-
M56	5,5	5636	8589	12614	14761	-	-

- Mu - CZ UTAHOVACÍ MOMENT
 D ANZUGMOMENTE
 F COUPLE DE SERRAGE
- GB TIGHTENING TORQUE
 RU МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 PL MOMENT DOKRĘCANIA
- D - CZ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 D NENNDURCHMESSER
 F DIAMETRE NOMINAL
- GB NOMINAL DIAMETER
 RU НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 PL ŚREDNICA NOMINALNA
- R - CZ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 D GEWINDESTEIGUNG
 F PAS DE FILET - PAS
- GB SCREW PITCH – LEAD
 RU ШАГ РЕЗЬБЫ
 PL ROZSTAW GWINTU - SKOKI
- P - CZ PEVNOST
 D FESTIGKEIT
 F RÉSISTANCE
- GB STRENGTH
 RU ПРОЧНОСТЬ
 PL WYTRZYMA OŚĆ
- Z - CZ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY
 D SENKKOPFSCHRAUBEN
 F VIS A TETE FRAISEE
- GB COUNTERSUNK SCREWS
 RU БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ
 PL ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

- CZ Hodnoty momentů jsou poníženy o -10% oproti tabulkovým hodnotám. Šroubové spoje utahujte dle vyznačeného utahovacího momentu v dokumentaci. Pokud není utahovací moment v dokumentaci vyznačen, utahujte dle obecné tabulky. Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
- D Die Werte der Anzugsmomente sind um 10 % gegenüber den Tabellenwerten verringert. Ziehen Sie die Schraubverbindungen gemäß dem in der Dokumentation festgeschriebenen Anzugsmoment an. Sofern das Anzugsmoment nicht in der Dokumentation aufgeführt ist, ziehen Sie sie gemäß der allgemeinen Tabelle an. Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- F Les valeurs des couples de serrage sont baisses de 10% par rapport aux valeurs de tableau. Serrez les raccords à vis selon le couple de serrage indiquédans les documents. Si le couple de serrage n'est pas indiquédans les documents, serrez selon le tableau général. Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure.
- GB The torque values are reduced by 10% compared to the table values. Tighten the screw joints according to the tightening torque stated in the documentation. If the tightening torque is not stated in the documentation, tighten according to the general table. If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- RU Значения моментов затяжки уменьшены на 10% по сравнению с данными в таблице. Резьбовые соединения зажимайте с установленным в документации моментом зажатия. Если в документации не указан момент зажатия, то зажимайте по действующей в общем таблице. Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью.
- PL Wartości momentów dokręcania są obniżone o 10% w stosunku do wartości z tabeli. Połączenia śrubowe należy dokręcać zgodnie z momentem obrotowym w dokumentacji. Jeśli w dokumentacji nie ma podanego momentu obrotowego, należy dokręcać zgodnie z ogólną tabelą. Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
Ⓓ ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS

Ⓖ SCREW TIGHTENING TORQUE
Ⓡ MOMЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
Ⓟ MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



- Ⓒ **OBEČNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:**
Ⓓ **ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:**
Ⓕ **CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:**
Ⓖ **GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:**
Ⓡ **ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:**
Ⓟ **OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:**

	X	M
	M8, M10, M12	09-15Nm
	M14	15-25Nm

X - Ⓒ ROZMĚR ŠROUBU	Ⓖ BOLT DIMENSION	M - Ⓒ ORIENTAČNÍ MOMENT	Ⓖ ORIENTATION TORQUE
Ⓓ SCHRAUBENGRÖSSE	Ⓡ РАЗМЕР БОЛТА	Ⓓ ANZUGSMOMENT	Ⓡ ОПИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
Ⓕ DIMENSIONS DE LA VIS	Ⓟ ROZMIAR ŚRUBY	Ⓕ COUPLE D'ORIENTATION	Ⓟ ORIENTACYJNY MOMENT

- Ⓒ Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
Ⓓ Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
Ⓕ Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit.
Ⓖ These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
Ⓡ Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
Ⓟ Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.